

# Baleares

Director:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº13.579

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 9 noviembre 1982

Diez muertos y cuatro desaparecidos

## INUNDACIONES EN CATALUÑA Y TEMPORAL EN ANDALUCIA

Pueblos incomunicados,  
comarcas evacuadas  
y carreteras cortadas

Nuevamente las inundaciones han afectado a zonas españolas llevando la desgracia a numerosas familias. Ahora las regiones más afectadas han sido Cataluña y Aragón, donde el agua ha cortado carreteras y trenes e incomunicado numerosos pueblos. Muchos caseríos han tenido que ser evacuados. Por ahora hay que lamentar siete muertos y cuatro desaparecidos.

Pero los temporales han afectado a casi toda España y en Andalucía se han producido tres víctimas más, dos de ellas en Isla Cristina (Huelva) al hundirse un pesquero y otra en Málaga al morir una mujer por hundimiento de una casa a consecuencia de las lluvias.

(página 3)

*Palamós (Gerona).— Temporal y lluvia en la Costa Brava, con grandes olas que batieron en el litoral causando serios desperfectos en las zonas marítimas. — (Foto EFE).*



Del 2-0 al 2-3

## Importante triunfo del Mallorca en Jerez



Nadie podía imaginar que, perdiendo en el minuto 70 por 2-0, el Mallorca ganaría en Jerez. En una reacción increíble, con sólo diez hombres, lograba tres goles, en el transcurso de ocho minutos. La fotografía de nuestro enviado especial JUANET, muestra como se

aprestan a fundirse en un abrazo, los autores de la jugada del gol del triunfo, mientras dos defensores jerezanos, en el suelo, dan una imagen del derrotado.

(Amplio reportaje gráfico en páginas deportivas)

## Un residente en Mallorca, detenido con los etarras en el sur de Francia

(Información en página 5)

## «Escandalosa utilización de fondos públicos», según la FSB-PSOE

La fuerte polémica surgida en torno a la creación de 4 delegados de área para el Consell Insular de Mallorca, propiciada por su presidente, Maximiliano Morales, y que ha sido contestada por cuanto los nombramientos recaen en cuatro personas notoriamente simpatizantes del nuevo partido que crea Jeroni Albertí, tuvo ayer un giro espectacular

con la denuncia que mediante un comunicado estableció la «comisión gestora» de la FSB-PSOE, que califica la pretensión de «escandalosa utilización de los fondos ciudadanos para potenciar intereses partidistas». — El Pleno del Consell de Mallorca, a celebrar esta tarde, contiene la aprobación de los citados nombramientos.

## El Mallorca debe enfrentarse con el Atco. de Madrid en Copa del Rey (Pág. 24)

Ayer recorrió las zonas levantinas  
afectadas por la catástrofe

## Hoy finaliza la visita del Papa a España

Su Santidad el Papa Juan Pablo II, que hoy pondrá punto final a su visita, después de su estancia en Santiago de Compostela, dedicó el día de ayer a recorrer Valencia, donde celebró la Ordenación sacerdotal de 141 nuevos presbíteros a los que dirigió una importante homilía, y un mensaje a los seminaristas de Moncada.

Posteriormente recorrió las zonas inundadas deteniéndose en Alcira, donde rompió el cordón de protección y se mezcló entre el público. Por último se trasladó a Madrid donde se reunió con las religiosas y miembros de Institutos Seculares, a los que dirigió un mensaje.

(Información en página 4).



San Miguel, 14 - Tel. 215857 - Palma de Mallorca

*Baleares/Debat*

# La Asamblea Provincial de la Cruz Roja, lamenta, reconoce y explica

La Asamblea Provincial de Cruz Roja Española lamenta profundamente que una decisión que asume, que reconoce pudo ser equivocada y por la que no tiene el menor reparo en pedir disculpas a los que puedan haberse sentido dolidos por la misma al interpretar que con ella se infravaloraba su generosa aportación, cree tener el deber de exponer, siquiera sea resumidamente, cuál ha sido su actuación en lo que se refiere a la ayuda a los damnificados del Levante español.

En cuanto las gentes se dieron cuenta de la magnitud de la catástrofe, comenzaron a llegar a nuestra sede sus aportaciones en ropas, víveres y medicamentos. El volumen de esas aportaciones aumentaba a medida que pasaban las horas. El problema de la falta de capacidad de nuestros locales, prácticamente colmados y de la insuficiencia de nuestro personal, generosamente entregado a la tarea desde los primeros momentos, quedó pronto planteado. Simultáneamente con la recepción, a ratos masiva, debía realizarse la identificación, clasificación y embalaje. Hay que hacer la plausible excepción de Radio Balear de Inca que, previa reunión en el Gobierno Civil y después de varias conversaciones telefónicas, envió mayoritariamente los contingentes por ella recibidos ya clasificados y embalados.

Estos contingentes, procedentes de otras localidades de la isla y canalizados a través de Radio Balear que empezaron a llegar a nuestra sede a últimas horas de la tarde del viernes día 22, fueron trasladados directamente por nuestros voluntarios, los conducto-

res de los camiones que los habían traído y colaboradores de los mismos que con ellos habían venido, a los containers, por la empresa Iscomar. Rebasada la capacidad de éstos y dada la imposibilidad de contar con otros hasta el día siguiente, se optó, previa la correspondiente solicitud amablemente atendida, de enviar las entregas que continuaban llegando procedentes de Radio Balear, al Parque de Bomberos del Excmo. Ayuntamiento de Palma. La tarea, en la que prestaron su valiosa ayuda los mismos bomberos, terminó a las 1'30 de la madrugada. Mientras se gestionaba la mencionada colaboración de los bomberos, fueron descargados en nuestros almacenes los víveres, medicamentos y mantas, artículos que más urgentemente se nos solicitaba, y la carga de los vehículos que no podían esperar.

Durante el sábado y domingo siguientes, continuaron llegando en grandes cantidades las aportaciones hechas por Entidades Públicas y Privadas, así como por particulares, procedentes de los más diversos puntos de la Isla. Simultáneamente, en nuestros locales proseguía la ingente labor de clasificación y empaquetado. El lunes día 25, la empresa Iscomar puso a nuestra disposición nuevos containers en nuestra Sede y en el Parque de Bomberos. En este lugar se procedió a cargar en dichos containers las mercancías que nos habían llegado a través de Radio Balear. Las cajas que habían sufrido algún deterioro en el proceso de transporte o almacenaje, fueron sustituidas por otras propias aportadas por nuestra Institución. Hasta entonces se habían enviado

a Valencia una expedición en el Buque Correo de la Trasmediterránea, cinco containers y un camión procedente de Felanitx, cuyo conductor ofreció su vehículo que viajaba vacío a la Capital del Turia.

En la noche del martes 26, Radio Balear, en colaboración con el Gobierno Civil y el Ingeniero Jefe de la Junta del Puerto, don Rafael Soler, dispuso el traslado directamente al muelle de Palma del resto de donativos recogidos por dicha emisora en Inca. Por personal de Cruz Roja y personas llegadas de Inca, se cargó dicho material en once contenedores, cedidos generosamente por las empresas Naviera Mallorquina y Pons. Naturalmente, y al igual que se había producido en otras ocasiones antes citadas, fueron sustituidas los embalajes que habían sufrido deterioro por otros nuevos aportados también por Cruz Roja.

Los días 27 y 28 fueron enviados tres containers más con material seleccionado. El mismo día 28, se recibió un telegrama de la Asamblea Suprema de Cruz Roja, en el que se nos indicaba que por estar los centros de distribución de ayuda en Valencia saturados, se nos rogaba suspendiéramos los envíos hasta recibir nuevas instrucciones. A partir de este momento, todos los artículos depositados en nuestra Institución, debidamente clasificados y etiquetados, fueron almacenados en las dependencias destinadas a tal fin.

Como responsables del envío del material que pasó por nuestra sede, nos vimos obligados, en la tanta veces mencionada labor de clasificación y selección, a desechar las prendas más deterioradas y sucias. En el

traslado de dichas prendas, y dada la gran aglomeración de las mismas en nuestra Sede, se usaron las cajas deterioradas que nos mandó Radio Balear y todas las demás que sustituímos y quizá fueron en ellas incluídas, por error que creemos disculpable y que somos los primeros en lamentar, algunas en buen estado. El hecho de mandarlo a una cantera próxima al Arenal a incinerarlas con el fin de evitar contaminaciones, aún reconociendo que el lugar no sea tal vez el más adecuado obedeció al ofrecimiento que se nos hizo. Pensamos que esta forma sería lo más rápida para la que estimáramos conveniente destrucción. Ecológicamente, reconocemos nuestro posible error, sólo disculpable por el agotamiento a que estaban sometidos cuantos, de una u otra forma, siempre desinteresada, llevaban días enteros aplicados a la labor.

La Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española no quiere con esta información, justificarse ni entrar en polémicas, sino simplemente reconocer posibles equivocaciones y lamentar las torcidas interpretaciones a que hayan podido dar lugar.

Finalmente, quede constancia de su profunda gratitud a cuantos tan generosa como largamente atendieron su llamada a la Solidaridad, así como a cuantos voluntariamente trabajaron en hacer posible que esa ayuda llegara en las mejores condiciones y la mayor rapidez a los damnificados por la catástrofe.

## DATOS APROXIMADOS DE LA AYUDA REALIZADA

Alimentos: 8 Tns.  
Ropa: 80 Tns.  
Medicamentos: 0'5 Tns.  
Mantas: 11 Tns.

Embalajes utilizados: 1.850.

Ropa desechada: 1'5 a 2 Tns.

Envíos efectuados: 21

Tonelaje total enviado: 100 Tns.

Personas que colaboraron: 300.

Material seleccionado disponible: 10 Tns.

Las donaciones económicas, al estar todavía abiertas las cuentas corrientes que a tal fin se abrieron, se harán públicas al cierre de las mismas.

Pilar Narvi6n

## La prensa dice...

### «Pueblo»

### Santiago Carrillo

Quizá es una sensación que sólo puede tener un hereje, es decir, un no militante del partido comunista, pero yo no imagino al PCE sin Carrillo como secretario general y gran santón. ¿Puede existir el PCE sin Carrillo? ¿No ha fabricado el PCE Carrillo pieza por pieza, doctrina por doctrina? Hace años y años que quienes no pertenecemos al PCE, a la secta o casta comunista, lo identificamos como Carrillo y sus compañeros de viaje. A lo

más, admitimos dos mitos. Pasionaria y Alberti, que como tales mitos no tiene absolutamente nada que hacer a nivel de la política comunista de todos los días.

Personalmente, yo, que le conozco desde hace veinte años, cuando cada vez que le veía en París me anunciaba la inminente caída de Franco víctima de la famosa huelga general que nunca llegó, no me imagino a Carrillo cediendo sin combate. No es que crea que el suyo es el caso de Felipe González, que dejó plantados a los disidentes del XXVIII Congreso, y después de enseñarles los dientes, volvió en el XXIX tan vigorosamente que ahí lo tiene ustedes con el pie puesto en la Moncloa. Felipe González es la España del

cambio; Santiago Carrillo es la España de la Guerra Civil, la clandestinidad, el exilio, el franquismo, el antifranquismo, la que quizá quiere olvidar la España del cambio.

Santiago Carrillo, posiblemente, es una más de las víctimas de la España que ha decidido cerrar el capítulo de la transición y comenzar el nuevo, que el PSOE ha bautizado del «cambio»; pero, vuelva o no a las riendas del PCE, hasta quienes no somos comunistas tenemos que agradecer a don Santiago Carrillo los grandes servicios que ha prestado a la transición, a la consolidación de la democracia, a que este país pierda el miedo a las ideas, a cualquier idea, aunque fuese la comunista.

## Ciudades y niños (y II)

Joan Bel Geddes

(La primera parte de este trabajo se publicó el domingo, día 7 de noviembre)

menina Mundial que ha trabajado con la UNICEF en el establecimiento de guarderías móviles para niños de trabajadores que se dedican a obras de construcción en ciudades de la India. «Pero», agregaba, «asistir a unas pocas personas es mejor que no asistir a nadie, y existen ejemplos de ayuda, que como el efecto de la piedra que cae en un pozo, se extiende en círculos que van más allá de las veinte o treinta familias que originalmente la recibirían».

Es verdad que el número de niños urbanos que las ONG, y el UNICEF y cualquiera otra organización puede ayudar es diminuto comparado con las necesidades globales, pero también es cierto que se han aprendido lecciones invaluable sobre los tipos de proyectos de bajo costo y altos beneficios que dan realmente buenos resultados y que, como éstos, pueden extenderse a otras comunidades urbanas. En varias ciudades del África, América Latina, Asia y el Mediterráneo Oriental, existen excelentes ejemplos de promotoras iniciativas y de enfoques nuevos que pueden servir de guía a actividades tendientes a mejorar grandemente la vida de las ciudades en cualquier parte del mundo.

Los principios más importantes del enfoque del UNICEF en proyectos urbanos basados en la comunidad, son los siguientes: —Personas de la comunidad, seleccionadas directamente por sus vecinos o de acuerdo con ellos, que han recibido cursos breves de adiestramiento, constituyen la primera línea de actividad.

—Grupos e individuos dentro de la comunidad deben participar activamente, en la identificación de los problemas que se consideran prioritarios, como en la planificación y administración de las actividades que se desarrollan en el plano de la comunidad;

—Servicios sencillos y de bajo costo que se prestan a nivel local, deben basarse en servicios asistenciales de referencia. Cuando se han aplicado estos principios, se han obtenido mejoras como éstas: el establecimiento de centros comunitarios que proveen nuevas oportunidades educativas y de recreación; centros de atención para niños pequeños de madres trabajadoras; servicios de salud materno-infantil; programas de adiestramiento para mujeres en conocimientos básicos de lectura, escritura, aritmética, nutrición, desarrollo del niño y educación del consumidor, que las capacita mejor para cuidar a sus hijos, administrar la casa y ejecutar labores generadoras de ingresos o mejoramiento comunitario; capacitación vocacional para adolescentes y ayuda al establecimiento de industrias caseras, tiendas y otras actividades solventes y productoras de ingresos; construcción de alcantarillas, letrinas y mejoramiento de calles y viviendas mediante la reducción del exceso de humedad, de corrientes de aire, de ratas y otros bichos dañinos y de peligros de incendio. Todo esto han logrado realizar y mantener los propios miembros de la comunidad, trabajando juntos y, lo que es más importante aún, adquiriendo una habilidad para actuar y resolver los problemas, que va mucho más allá de los resultados de cualquier proyecto.

### LO QUE QUEDA POR HACER

Si lo que se hace ahora es demasiado poco, antes de que comience el siglo XXI más de la mitad de los niños del mundo (los que se las arreglan para sobrevivir) existirán en condiciones de creciente pobreza y desesperanza. Pero si los Gobiernos y los grupos privados resuelven aprender las lecciones resultantes de los experimentos pioneros que se realizan hoy y actuar basados en esos conocimientos, los niños urbanos del mañana podrán vivir y prosperar en vecindarios creativos y dinámicos.

Se necesitan urgentemente, mayor determinación, cooperación, innovación, perseverancia e imitación. Este es un momento en la historia en extremo crítico y desafiante. El mundo está cambiando mucho más rápidamente que antes, y los niños —que tienen en sus manos el futuro del planeta— son las víctimas más confundidas e inocentes de dicha situación. El cambio no lo podemos detener; pero sí podemos y debemos tratar de guiarlo por canales constructivos en vez de dejarlo que siga por canales negativos.

Todo reto trae consigo peligros y oportunidades. Debemos prepararnos para enfrentar los retos que enfrentamos hoy, en forma de peligros y aprovecharnos de las oportunidades.

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

Mujer:  
● Vigile su salud  
● Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

Diez muertos y cuatro desaparecidos, hasta el momento

# Fuertes inundaciones en Cataluña y Huesca

## Los temporales se extienden a casi toda España

Siete ahogados en Cataluña a causa de las inundaciones, una mujer muerta en Málaga, al producirse un hundimiento de una casa por las lluvias y dos tripulantes de un pesquero ahogados en isla Cristina, es el balance provisional del temporal de lluvia y viento que afecta desde hace dos días a gran parte del país.

Cataluña —con siete muertos y tres desaparecidos en las inundaciones— es la zona más castigada por el temporal, ya que varios ríos se han desbordado como consecuencia de las lluvias caídas en el Pirineo Catalán, en la cuenca alta de los ríos. Ayer comenzaron las inundaciones y han tenido que ser evacuadas diversas poblaciones.

Como consecuencia de las lluvias se han producido cortes en numerosas carreteras y Andorra ha quedado incomunicada, tanto por carretera como por teléfono.

También están afectados diversos tramos de la red ferroviaria y las comunicaciones telefónicas de algunos pueblos del Pirineo Catalán. Sin embargo, los vuelos se realizan hoy con normalidad, sin que se produzcan suspensiones ni retrasos de importancia.

Por el momento se ha identificado a tres de los muertos: Uno es el soldado Salvador Baños Sausa, que se encontraba de guardia en el pantalán de la térmica del Besós, y que ha muerto ahogado al ser derribado por una ola debido al temporal marítimo.

Otro de los muertos es la joven Adela Cortés Pala, de 22 años, que fue arrastrada por la corriente en el turismo en que viajaba, en la comarca del Solsones. El conductor del vehículo logró escapar del mismo.

Finalmente, José Mas, alcalde de Anserrall, ahogado en su vehículo cuyo cadáver ha sido rescatado en Noves de Segre.

El resto de víctimas, según fuentes de los bomberos de la Generalitat y de fuentes oficiales de las diversas poblaciones afectadas son las siguientes:

—Dos muertos en la zona de la Seu d'Urgell.

—Dos muertos en la localidad de Torre de Capdellas. Hasta ahora también hay varios desaparecidos:

—Tres en la ciudad de Lérida.

—Uno en la ciudad de Solsona.

—Tres desaparecidos en Capdellas, al parecer de la misma familia.

### SITUACION EN LA REGION

La frontera con Andorra está cerrada y la Seu d'Urgell ha quedado aislada del resto de la provincia, al quedar cortadas las dos carreteras que la unen a Lérida y Puigcerdá.

Puigcerdá se encuentra también aislada, tanto por carretera como por ferrocarril. Carece de electricidad y cincuenta familias que vivían en masías aisladas, han tenido que ser evacuadas. Numerosos pueblos de la zona se encuentran también aislados.



Molins de Rei (Barcelona). El desbordamiento del río Llobregat ha inundado los campos de Molins de Rei. (Telefoto Efe).

Balaguer y Pons han sido afectados también de forma importante y se especula con la posibilidad de volar en Balaguer los puentes sobre el río Segre, que el agua ha cubierto, dado que los árboles y enseres arrastrados por las aguas han cegado los ojos de los mismos.

En Lérida ciudad han sido evacuadas las viviendas de la margen izquierda del río y en el barrio Padinas.

### EL LLOBREGAT, DESBORDADO

Al abrirse las compuertas del embalse de La Baells, el río Llobregat ha aumentado su caudal hasta salir de su cauce, por lo que ha habido que evacuar

diversas poblaciones. Sin embargo, a las diez de la mañana han vuelto a cerrarse las compuertas por lo que la situación ha mejorado.

El Llobregat se ha desbordado a su paso por la zona franca de Barcelona y varias fábricas de la zona han sido aisladas por el agua.

En el Prat de Llobregat, el continuo aumento del nivel del río ha obligado a las autoridades locales a decretar la evacuación de colegios y factorías, entre ellas La Seat. El agua, poco antes de mediodía, estaba a cuatro metros y medio por encima de su nivel normal, y alcanzaba ya el pretil del puente.

En la localidad de Cornellá, el río Llobregat baja con un caudal de 1.300 metros cúbicos por segundo.

También se han producido numerosos destrozos en la comarca del Berga, sobre todo en Gironella y Guardiola. Algunas poblaciones están incomunicadas telefónicamente.

### MEDIOS DE RESCATE

Según informa la Dirección General de Protección Civil se ha solicitado ayuda al regimiento de Pontoneros de Zaragoza y están actuando 7 helicópteros de las Famet, del SAR y de la Guardia Civil, fundamentalmente, en Lérida.

También en Lérida se están utilizando lanchas de rescate del Regimiento de Pontoneros. La situación

está controlada por los gobernadores civiles respectivos.

Helicópteros de la Generalitat se encuentran realizando trabajos de rescate y salvamento en distintas zonas de Cataluña, afectadas por el temporal de agua y las inundaciones.

### UNA MUJER MUERTA Y UNA NIÑA HERIDA, EN MALAGA

Una mujer ha resultado muerta y una niña con heridas de pronóstico reservado en un hundimiento de dos casas ocasionado por las lluvias caídas durante los dos últimos días sobre Málaga.

El hundimiento se produjo anoche y afectó a las casas número 32 de la calle de Zamorano y números 27-29 de la calle de la Jara, en el barrio de La Trinidad.

Los bomberos lograron sacar de entre los escombros a la niña, Yolanda Godoy Cano, de un año de edad, que sufría lesiones de pronóstico reservado, pero cuando encontraron el cuerpo de la mujer, Dolores Lavado Hidalgo, de 58 años, ésta había fallecido.

### NUMEROSAS CARRETERAS CORTADAS EN HUESCA

Las carreteras comarcas que enlazan Barbastro con el Pirineo oscense se encuentran cortadas a causa del temporal de lluvia de los dos últimos días.

También la nacional 240 Tarragona-San Sebastián está cortada desde Barbastro a Monzón, así como la línea férrea Zaragoza-Lérida.

El pueblo de Fraga está incomunicado y son numerosos los destrozos en cultivos, fincas, animales y viviendas, sin que hasta el momento se haya registrado ninguna víctima.

Los ríos Cinca y Esera han logrado contener sus aguas gracias a los pantanos Mediano, El Grado y Barazona.



San Vicenç del Horts (Barcelona). Una de las calles de San Vicenç del Horts, inundada debido a la gran tromba de agua que está cayendo sobre Barcelona. (Telefoto Efe).

**CERRAMIENTOS DE GALERIA**  
ALUMINIO Y CRISTALES

**TOLBASA**  
FABRICACION TOLDOS

INSTALACION COMPLETA, RAPIDA, ECONOMICA  
SOLICITE PRESUPUESTO  
Información: Tel. 25 55 49

Juan Pablo II recorrió las zonas afectadas por las inundaciones

# El Papa ordenó 141 sacerdotes durante su visita a Valencia

Su Santidad el Papa visitó ayer, novena jornada de su estancia en España, el término de Alcira, en el centro de las zonas afectadas por las inundaciones que se registraron en el Levante español durante los últimos días de octubre.

El Santo Padre salió a las ocho de la mañana, por vía aérea, con destino a Valencia para realizar la penúltima etapa de su visita pastoral a España, llegando al aeropuerto de Manises a las 8,52 horas, donde fue recibido por el arzobispo de Valencia, Monseñor Roca Cabanellas.

Miles de personas de todas las edades esperaban a Juan Pablo II en el aeropuerto, con gritos de «Totus tuus», «Visca el Papa» y «Juan Pablo II te quiere todo el mundo». El Papa,

rompiendo todo protocolo, se dirigió hasta la multitud, saludando y estrechando manos.

Seguidamente, Su Santidad se dirigió en automóvil hacia la capital valenciana. Su primer acto en esta visita a Valencia fue la inauguración de la Cruz de Chirivella, a la entrada de la ciudad del Turia, donde se encontraban representantes de las 540 Cámaras Agrarias valencianas, que solicitaron a Juan Pablo II que San Isidro Labrador y Santa María de la Cabeza sean declarados Patronos universales de la agricultura.

## EL PAPA HABLA A LOS ANCIANOS

Una impresionante multitud de personas, que daban gritos de júbilo, recibió a Juan Pablo II en su llegada a la Catedral, en cuyo pórtico, fue saludado por la Corporación Municipal de Valencia, y el alcalde le entregó las llaves de oro de la ciudad.

Seguidamente, en el marco artístico del templo de la Virgen de los Desamparados, Patrona de Valencia, el Papa habló ante más de 4.000 ancianos llegados de diversos puntos de España. «Me inclino ante vosotros e invito a todos a manifestar el afecto que los ancianos se merecen», dijo Juan Pablo II.

El acto duró apenas veinticinco minutos, pero estuvo cargado de emoción: El Santo Padre, fuera del discurso y con el sentimiento reflejado en su rostro dijo a estos ancianos: «Rogad también por el Papa» y «El Papa quiere mucho a los niños y a los ancianos».

Las palomas sobrevolaron el templo y sus alrededores cuando Juan Pablo II dejó la Basílica y un coro de voces infantiles interpretando el himno a la Virgen de los Desamparados, se sumaron también al homenaje papal.

## LOS VALENCIANOS SALUDARON AL PAPA CON MILES DE FLORES Y PETALOS

Envuelta en miles de flores, octavillas y papelillos, la comitiva papal recorrió las calles principales de Valencia en dirección a la zona de La Alameda.

Desde el cauce viejo del Río Turia, un sinnúmero de pancartas saludaron a Juan Pablo II, mientras que banderas vaticanas, españolas y valencianas, así como fuegos de artificio jalonaron el recorrido papal. Cuando el Papa llegó a

La Alameda, cañones instalados en el antiguo cauce del río Turia lanzaron las salvas de honor, mientras se escucharon las notas del himno regional valenciano y se soltaron cientos de globos al aire.

## UN MILLON DE PERSONAS EN LA CELEBRACION EUCARISTICA Y ORDENACION SACERDOTAL

El sol comenzó a brillar, tras una mañana nublada, en el momento en que Juan Pablo II salió de la «Caravana-sacristía», donde se revistió con los ornamentos sagrados, para la celebración, ante un millón de personas, de la Eucaristía y la Ordenación de 141 nuevos sacerdotes, procedentes de todas las diócesis de España.

En el emotivo acto, el Santo Padre confirió el Sacramento del Orden Sacerdotal a 83 miembros del Clero diocesano, a 29 de Congregaciones y Ordenes Religiosas y a 29 del Opus Dei.

Monseñor Roca agradeció la presencia de Juan Pablo II y el hecho de que, entre su apretado programa de viaje, hubiera encontrado un hueco para desplazarse a Alcira, uno de los sitios más afectados por las inundaciones.

Posteriormente dió comienzo la homilía del Santo Padre que duró 38 minutos y fue interrumpida en 34 ocasiones, siendo las más aplaudidas sus referencias a las recientes inundaciones, a que la Eucaristía es la raíz y la razón de ser del sacerdocio, al rezo del Santo Rosario, al modo de vestir de los sacerdotes, y a la administración del Sacramento de la Penitencia.

El Papa acabó sus palabras con unas frases en valenciano en las que dijo: «El recuerdo de esta solemne ordenación sacerdotal con la presencia del Papa, aumente vuestra fé en Jesucristo, Sacerdote Eterno, que comunica su sacerdocio para la salvación de todos los hombres. Así sea».

Más adelante, comenzó la imposición de manos, por parte del Pontífice, que fué de uno en uno, recorriéndole todas las filas de los ordenandos.

La comunión fue repartida por 400 sacerdotes de la diócesis y el Santo Padre la ofreció a 200 personas entre las que se encontraban varios enfermos e impedidos.

A las dos de la tarde terminó la santa misa y la ceremonia de Consagración



de sacerdotes. Una impresionante «masclétá» disparada desde el viejo cauce del río Turia, despidió a Juan Pablo II, que volvió a ser vitoreado y aclamado por todos los fieles presentes.

Durante la celebración de la Eucaristía, Juan Pablo II entregó al presidente de la Conferencia Episcopal y a dos seminaristas, un mensaje dirigido a todos los seminaristas españoles.

## ENCUENTRO CON LOS SEMINARISTAS Y SACERDOTES

Su Santidad se dirigió después al helipuerto situado en la antigua estación de Aragón, desde donde se trasladó en helicóptero al seminario de Moncada, donde almorzó y, con posterioridad, celebró un encuentro con cerca de 4.000 sacerdotes y seminaristas que le ovacionaron a la llegada.

El Papa dirigió unas palabras a los sacerdotes y seminaristas en las que dijo que los nuevos presbíteros ordenados, los sacerdotes y seminaristas presentes, «me han hecho levantar el pensamiento a los casi 23.000 sacerdotes diocesanos y 1.700 seminaristas mayores de España. Son los que representáis aquí, en este momento. A ellos habría que añadir los 10.500 sacerdotes religiosos y 1.300 seminaristas».

## EL PAPA, CON LOS DAMNIFICADOS DE LA RIBERA DEL JUCAR

En medio de gritos, vítores y aplausos tomó tierra, pasadas las cinco de la tarde, en la «Montañeta de San Salvador» en Alcira, el helicóptero que condujo a Juan Pablo II a las zonas siniestradas de la ribera del Júcar.

Personas de varias comarcas valencianas se congregaron en la explanada de «La montañeta», donde, en las recientes inundaciones, se refugiaron los alcireños cuando las aguas inundaban sus casas.

Desde las tres de esta tarde el lugar se encontraba repleto de público, calculándose en 15.000 las personas que habían acudido a recibir al Papa, con banderas valencianas, españolas y vaticanas.

Su Santidad dirigió unas palabras a los damnificados en las que dijo que había acudido para estar más cerca de los que sufren por la pérdida de seres queridos y también por los ingentes daños materiales provocados por las inundaciones de los días pasados, sobre todo en las poblaciones de Alcira, Carcagente y otros centros de población.

«Esta visita —agregó el Padre Santo— quiere ser un signo de mi cercanía y solidaridad con vosotros en momentos de dolor. Y deseo que las palabras que pronuncio en este lugar a las personas aquí presentes, lleguen igualmente a las demás zonas afectadas y a cada uno de sus habitantes, porque he venido para todos».

## EN EL MONASTERIO DE LA VIRGEN DE LLUCH Y REGRESO A MADRID

El Santo Padre, tras detenerse especialmente en Alcira para acompañar a los damnificados por las inundaciones de Júcar y dirigirles un mensaje de aliento, visitó también el Santuario de la Virgen de Lluch, en la Montañeta del Salvador, donde rezó por las víctimas de aquel suceso.

A la entrada y salida del Santuario, Juan Pablo II rompió el protocolo y se di-

rigió en varias ocasiones a estrechar las manos de los fieles, en medio del clamor popular. Posteriormente firmó en el libro de honor del Ayuntamiento, antes de partir hacia Manises para regresar a Madrid.

## CERCA DE 12.000 RELIGIOSAS RENOVARON SUS VOTOS ANTE JUAN PABLO II

Unas 11.000 religiosas de vida apostólica y 500 miembros de institutos seculares femeninos renovaron sus votos de obediencia, pobreza y castidad ante Su Santidad el Papa, en el acto de oración celebrado en el Palacio de Deportes de Madrid.

El Santo Padre llegó a las siete y cuarto de la tarde procedente del aeropuerto de Barajas. En las afueras del recinto, miles de personas esperaban al Sumo Pontífice y le aclamaron al llegar.

En su mensaje a las religiosas y miembros de Institutos Seculares femeninos, el Papa dijo, entre otras cosas, que «la vida interior sigue siendo el alma de todo apostolado. Es el espíritu de oración el que guía hacia la donación de sí mismo; de ahí que sería un grave error oponer oración y apostolado». Y agregó que «es necesario, por tanto, que sepáis siempre reservar a la oración personal y comunitaria espacios directos y semanales suficientemente amplios».

Después de este acto, el Santo Padre se retiró a la Nunciatura, donde recibió a los miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional, Policía Municipal, y personal de Cruz Roja y Protección Civil que le han acompañado durante su visita a España.



**GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.**

## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MIÉRCOLES. DÍA 10

De 7 a 12'30 horas

Población de Porto Colom, Urbanizaciones de Sa Punta, Cas Corsos y Cala Marsal y zonas de Can Alou, Sa Punta y Gasolinera El Bosque.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Direcció General D'Industria.

## FILATELIA LLACH, S. L.

FUNDADA EN 1915

Diagonal, 489 • BARCELONA • 29



Nuestra firma con más de 65 años de experiencia, le ofrece sus servicios:

Somos especialistas en piezas clásicas, series antiguas y modernas de todos los países. Nuestro servicio de abono a Novedades, por países y temas, le ofrece la oportunidad de adquirir los sellos a un precio muy ventajoso.

Escribanos solicitando el envío GRATUITO de nuestros catálogos quincenales.

Nombre: .....  
Domicilio: .....  
Población: .....  
Firma: .....

## En una fábrica de explosivos de Asturias

# Un muerto, tres desaparecidos y un herido al estallar un polvorín

Una explosión ocurrida en la fábrica de Unión Explosivos Río Tinto, en Manjoya (Asturias), ocurrida a las doce del mediodía arroja un balance de 1 muerto, 1 herido leve y tres desaparecidos a los que también se da por muertos.

Según Federico Olascoaga, director de la fábrica de explosivos, el taller donde se produjo la explosión de pentrita es del tipo búnquer con un gran muro de hormigón por su parte delantera y una cristalera por la parte que da al monte, con unas medidas de 5 metros por 12.

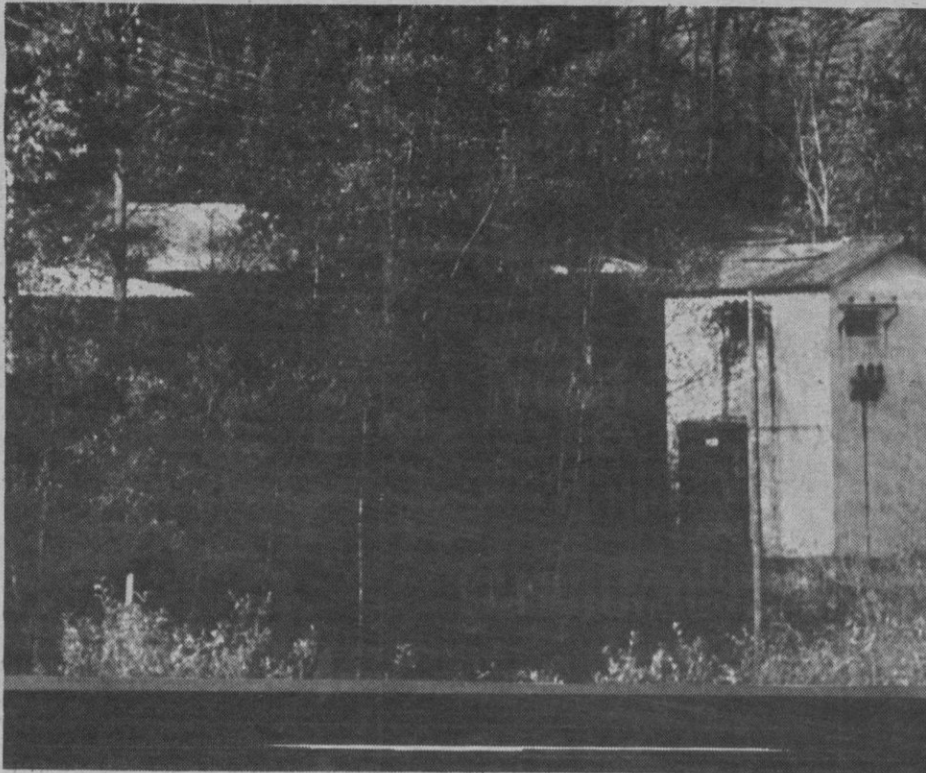
El taller siniestrado estaba dedicado al encartuchamiento de calibres especiales de más de 45 milímetros, utilizados para grandes voladuras civiles.

En una primera impresión, el señor Olascoaga manifestó que existía una cantidad variable entre los 100 a 150 kilogramos de goma dos en el citado taller.

Según el director las causas de la explosión de este tipo suelen deberse generalmente a una manipulación indebida, ya sea meter la pasta en la máquina indebidamente, ya forzar ésta en el trabajo si se da la circunstancia de que tenga una anomalía.

Para Federico Olascoaga queda descartada la posibilidad de que el accidente se haya producido por un cortocircuito, ya que las instalaciones son antiinflamantes.

En la fábrica existían



Entre la tupida vegetación que rodea al complejo de la fábrica de explosivos Río Tinto de la Majoya, pueden apreciarse semiocultos los polvorines donde ocurrió la explosión. (TELEFOTO EFE).

dos talleres que hacía el mismo trabajo de encartuchamiento de calibres especiales, en el siniestrado trabajaban tres personas: Benedicto Alvarez, de 52 años, natural de La Toja (Pontevedra), Josefa González Menéndez, de 51, hermana de la anterior, naturales de Trubia, los tres desaparecidos, y Laudelino Alvarez Mangas, de 48 años, natural de Bueño, encargado del transporte de pasta a los talleres cuyo cadáver se ha encontrado íntegro; Armando Alvarez Mangas, de 48 años, natural de Bueño resultó herido leve a consecuencia de la onda expansiva.

La explosión ha destruí-

do totalmente el taller así como su muro de hormigón y ha producido un cráter de un metro de profundidad.

Según el director de la fábrica gracias a las distancias existentes entre talleres, que oscilan entre los 16 y 25 metros, y sus propias defensas, la onda expansiva no ocasionó daños a las instalaciones aledañas.

La fábrica de Unión Explosivos Río Tinto situada en la Manjoya, a 4 kilómetros de Oviedo, tiene una plantilla de 165 trabajadores, la producción anual de explosivos oscila entre las 4.500 y 5.000 toneladas,

con una capacidad de producción de 150 a 230 cajas de 25 kg. cada una por turno de ocho horas, y un almacenamiento de unas 70 toneladas distribuidas entre los doce polvorines de que consta.

Se da la circunstancia de que en esta misma fábrica se había producido anteriormente otras tres explosiones: dos de ellas de similares características: en 1957, en una máquina de encartuchado con un balance de 7 muertos; en 1968, 2 muertos, igualmente en una máquina de este tipo, y en 1947 a consecuencia de una tormenta con aparato eléctrico.

## Comisión Delegada de Economía mañana miércoles

# Puede subir la gasolina

La Comisión Delegada del Gobierno, para Asuntos Económicos ha sido convocada para mañana miércoles, día 10, con un orden del día previsto en el que se incluyen diversas medidas excepcionales de ayuda para los afectados por las inundaciones del Levante español, según se informó en fuentes solventes de la Administración.

Las mismas fuentes señalaron que, aunque no figura en el orden del día previsto, no se descarta que la comisión analice la actual situación económica creada por el continuo fortalecimiento del dólar, y estudie la posibilidad de subir los precios de los carburantes derivados del petróleo.

En el orden del día de la reunión, según dicha fuente, figuran dos mociones del FORPPA sobre ayudas para la campaña de arroz y distribución urgente de azúcar para las zonas afectadas por las inundaciones del Levante español, así como dos expedientes de concesión de avales y créditos para las reconversiones textil y de aceros especiales, considerados de trámite.

### SUBIDA DE PRECIOS

En cuanto a la subida de

precios, diversas fuentes consultadas señalaron que la situación creada por las fuertes subidas del dólar registradas en los últimos dos meses, hacen inaplazable un reajuste de los ingresos del Estado por la venta de derivados del petróleo, debido al encarecimiento del crudo en origen.

Sin embargo, según las mismas fuentes, esta medida lleva en estudio desde el pasado julio, sin que hasta ahora se haya adoptado por el Gobierno. En la actualidad, y debido a lo prolongado del período previsto hasta que el nuevo gobierno socialista asuma sus funciones (hacia el 10 de diciembre), no se descarta que el actual ejecutivo haga «un último sacrificio» y, en consideración a las circunstancias excepcionales motivadas por la subida del dólar reajusten los precios de las gasolinas.

En medios oficiales, tanto de CAMPSA, como del Ministerio de Hacienda, se hacía hincapié ayer por la mañana en que no había noticias sobre esta cuestión, aunque se reconocía que la próxima reunión de la Comisión delegada podría tratar el tema.

## Fallece un diputado socialista

A las siete y cuarto de la tarde de ayer, falleció en la residencia sanitaria General Sanjurjo el diputado socialista al Congreso, Manuel Sánchez Ayuso.

Según confirmaron a «Efe» fuentes del centro sanitario, el fallecimiento de Sánchez Ayuso se produjo por un infarto de miocardio.

### FALLECE LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DEL PSOE

Emilia Cachorro López,

esposa del presidente del PSOE, Ramón Rubial, ha fallecido en Bilbao, a los 71 años de edad, a consecuencia de un cáncer de mama.

Según informaron a «Efe» fuentes del Partido Socialista, la esposa de Ramón Rubial fue operada hace cinco años de un cáncer de mama y diversas complicaciones pulmonares surgidas ahora han producido su muerte.

## Dos heridos graves al manipular un artefacto

Dos personas han resultado heridas de consideración en una explosión registrada esta madrugada en la localidad guipuzcoana de Zumarraga.

Fuentes de la Policía Nacional y Municipal han informado que los dos heridos, al parecer, manipulaban un artefacto explosivo en el momento en que estalló.

La explosión se registró sobre la una de esta madrugada, en un vehículo, «Seat 600» de color blanco, SS-93.304, que se encontraba aparcado frente a las escuelas de La Salle, en el barrio Artiz de Zumarraga.

Las dos personas heridas, que al parecer se encontraban en el interior del vehículo son según ha informado la Cruz Roja, Agustín Landa y Jesús María Urbegain Zabaleta, este último de 22 años de edad, ambos domiciliados en la localidad guipuzcoana de Urretxu.

Los dos heridos fueron trasladados en una ambulancia de la Cruz Roja a la Residencia Sanitaria de San Sebastián.

Fuentes policiales señalaron que en el interior del vehículo, que es propiedad del padre de uno de los heridos, han sido encontrados unos tres kilos de goma-2, sin explosionar, así como siete kilos de tornillería. Igualmente han afirmado que el artefacto que estalló, originando las heridas de los dos vecinos de Urretxu, estaba compuesto de alrededor de un kilo de goma-2.

# Duras acusaciones contra los etarras detenidos en Francia

Los tres terroristas vascos de ETA militar y el industrial que fueron detenidos el pasado sábado en San Juan de Luz han sido acusados por el juez de Instrucción de Bayona (capital del país vasco francés) de «Asociación para la delincuencia» y «Extorsión de fondos».

Los terroristas vascos son Antxola Larrañaga, responsable de los comandos de información de ETA-militar, Carlos Ibaguren, jefe de los servicios de información de la misma organización, y Sabino Zabietia, miembro del grupo terrorista.

El cuarto inculpado es el industrial Ignacio Zabala Sarria, de Guecho pero vecino de Mallorca, quedó en libertad condicional aunque pesen sobre él las mismas dos causas de procesamiento comunes a los cuatro.

Antxola Larrañaga, que como los otros dos terroristas se encuentra en prisión, ha sido acusado también de «oponer resistencia durante su detención», «infracción al mandato de expulsión del país» (Francia) y de «ocultamiento y uso de documentos administrati-

vos españoles falsificados».

Un portavoz del Ministerio francés del Interior ha confirmado que para esta redada de cuatro detenciones en total se recibió «información muy precisa de parte de la policía española, con la que se trabajó en relación muy directa».

La policía francesa actuó con rapidez y eficacia porque en esta ocasión había pruebas de «actos delictivos» y datos claros y fehacientes sobre sus autores.

Pero el citado portavoz no quiso hacer «ningún comentario oficial» a la interpretación de que las deten-

ciones responden a una variación en la posición francesa con relación a Eta causada por los resultados de las elecciones españolas, que llevarán al poder a un Gobierno socialista en breve.

Los cinco motivos de procesamiento contra Antxola Larrañaga, llamado «Pejo el viejo» fueron: «pertenencia a banda armada de malhechores», «extorsión de fondos», «resistencia a la autoridad», y «encubrimiento y uso de documentos españoles falsos», aparte de «infracción contra una orden de expulsión del país».

Matanza palestina en Beirut

## Beguin se enteró por la «BBC»

● El primer ministro israelí prestó declaración y justificó la acción del general Sharon

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, dijo que se enteró de la matanza de palestinos en Chatila y Sabra por la emisora británica «BBC», y justificó al general Ariel Sharon que, sin su conocimiento, autorizó la entrada de los falangistas en los campos de refugiados.

Beguin prestó ayer declaración pública durante 45 minutos ante los miembros de la comisión investigadora, que preside Isaac Kahane, presidente del Tribunal Supremo de Justicia, e integrada por el juez Aharon Barak y el general retirado Yona Efrat.

El primer ministro declaró que la entrada de las «fuerzas libanesas» (falangistas cristianas) a Chatila y Sabra fue comunicada al Consejo de ministros el jueves 16 de septiembre, unas tres horas después de hallarse allí los milicianos.

Beguin dijo que la decisión del ministro de Defensa, Ariel Sharon, que les autorizó la entrada, estaba amparada en una decisión anterior del Gobierno, del pasado 15 de junio, sobre la necesidad de incorporar el Ejército libanés y las falanges a la lucha contra los combatientes palestinos.

El primer ministro afirmó a los investigadores que en la reunión de Gobierno en la cual se informó de la entrada de los falangistas en Chatila y Sabra no hubo más observaciones que la del viceprimer ministro, David Levy, sobre el peligro de una matanza.

Pero los jueces le hicieron notar que en esa sesión también el jefe del estado mayor, general Rafael Eitan, habló sobre una posible venganza de los falangistas por el asesinato de su líder, Beshir Gemayel.

Conforme al protocolo de la reunión del Gobierno Eitan dijo a los ministros que los falangistas «ya están afilando los cuchillos», y agregó que «ya veo en los ojos de los falangistas lo que se proponen hacer».

La entrada de los falangistas en Chatila y Sabra, según el general Sharon, fue una decisión que tomó junto con el general Eitan, cuyas declaraciones fueron secretas.

Beguin dijo varias veces que ningún miembro del Gobierno imaginó que la entrada de los falangistas en los campos palestinos desembocaría en una tragedia.

No obstante las obser-

vaciones de David Levy y del general Eitan, cuando esos milicianos ya se hallaban en Chatila y Sabra, Beguin no exigió debatir el asunto, y tampoco el viceprimer ministro Levy.

El brigadier Amos Iaron, jefe de las fuerzas israelíes que penetraron en Beirut oeste tras el asesinato de Beshir Gemayel, declaró que el general Eitan elogió a los jefes falangistas, 24 horas después de estar en Chatila y Sabra, y de su declaración se deduce que les autorizó a continuar su tarea hasta el sábado día 18.

Ningún jefe militar ni Sharon, que conocían aspectos parciales de la matanza —según sus declaraciones a la comisión Kahane— informaron a Beguin, que llamó al ministro de Defensa el sábado día 18 por la tarde, después de escuchar una emisión de la «BBC» de Londres, que consignaba la tragedia en Chatila y Sabra «rodeadas por tanques israelíes».

Beguin dijo que la decisión de entrar en Beirut oeste fue tomada junto con Sharon, y que él mismo lo aconsejó en la noche del martes 14 de septiembre, cuando se tuvo certeza de la muerte de Beshir Ogemayel.

El primer ministro afirmó que la decisión se to-

mó como una medida de emergencia y para evitar derramamientos de sangre o venganzas de parte de «todos los cristianos» contra la población musulmana.

La orden a las fuerzas armadas fue conquistar los puntos y centros vitales, pero abstenerse de penetrar en los campos palestinos, donde —según los israelíes— había unos dos mil combatientes armados, para evitar víctimas entre las tropas hebreas.

Ante una pregunta de los investigadores, Beguin dijo que no creía que el servicio de inteligencia militar o el «Mosad» (servicios secretos israelíes), tuviesen que informarle sobre los supuestos peligros derivados de la entrada de los falangistas en Beirut oeste, y agregó que, en efecto, no le dieron ninguna información al respecto.

«Nuestra única intención fue eliminar a los terroristas armados, aunque el desenlace fue trágico e inesperado», dijo Beguin.

El primer ministro, por disposición del juez Kahane, no tendrá que prestar declaración a puerta cerrada, como ocurrió con el general Sharon y otros oficiales militares y funcionarios.

Aprobada la Constitución

## Turquía: dictadura institucionalizada



Otra humillación para Ecevit. (Efe)

Los electores turcos «han apoyado» con más de un 91 por ciento de sus votos la Constitución que les fue presentada por el régimen militar.

El deseo general de estabilidad política parece haber decidido la elección abrumadora del general Kenan Evren, de pelo blanco y con 65 años de edad, como presidente del país durante los próximos siete años.

El domingo acudió a las urnas alrededor del 90 por ciento de los electores, inducidos en parte por la amenaza de perder sus derechos electorales durante cinco años si se abstenia. Esto, en cifras, significa que, de 18.291.238 votos contados hasta ahora, 6.290.545 han votado a favor de la nueva Constitución.

Tanto el volumen de la participación como el de la mayoría han sorprendido a los observadores, que esperaban ambas grandes, pero no tanto.

La nueva Constitución, considerada como el instrumento del nuevo régimen para legitimar su política de fuerza contra el terrorismo, la inestabilidad política y la hondísima crisis económica, entrará en vigor en cuanto se sepan oficialmente los resultados finales del referendun, y con ella los principales dirigentes de los antiguos partidos políticos —unos cien en to-

tal— se verán privados de sus derechos políticos durante diez años.

La segunda parte de esta transición tendrá lugar a fines del año próximo, cuando se celebren elecciones parlamentarias, que, en teoría, significarán la vuelta a un sistema de completo gobierno civil.

Para entonces habrá que formar nuevos partidos y surgir nuevos dirigentes políticos, cosa difícil en la situación ahora vigente.

Hasta entonces el general Evren continuará como jefe de las fuerzas armadas y presidente del consejo militar turco, compuesto de otros cuatro generales. Este consejo presidencial continuará en funciones hasta 1989, cuando terminará el septenado del presidente Evren.

## El Papa visitará Polonia

El próximo 18 de junio comenzará su segunda visita a Polonia el Papa Juan Pablo II, de acuerdo a lo acordado entre la más alta autoridad polaca, general Wojciech Jaruzelski y el primado de Polonia Józef Glemp.

La visita había sido programada para el pasado mes de agosto, pero las autoridades polacas no la autorizaron aduciendo la difícil situación política interna de Polonia.

Esporádicos combates tras el golpe de Estado

## Confusa situación en Alto Volta

Combates callejeros en Uagadugu se han producido entre fuerzas leales al supuestamente derrocado coronel Saye Zerbo y a los jóvenes oficiales y soldados que anteaer anunciaron el triunfo de su golpe de Estado en Alto Volta, según fuentes diplomáticas.

Las mismas fuentes han añadido que ha habido muertos y que la situación permanece confusa en la capital de Alto Volta, país donde sigue vigente el alto el fuego y donde todas las comunicaciones con el exterior permanecen cortadas. Según la emisora oficial «Radio Uagadugu» un grupo de jóvenes oficiales y soldados terminó con el Gobierno de dos años del coronel Zerbo y estableció un «Comité Provisional» de Salvación Nacional.

En su proclamación, los sublevados acusaron al coronel Zerbo de traición llamándole «demagogo mentiroso» y anunciaron que el nuevo comité militar permanecerá en el poder hasta que se llegue a un acuerdo sobre el Gobierno capaz de gobernar el país. Al parecer el presidente depuesto ha sido detenido junto con

otros miembros del Comité Militar para el restablecimiento del progreso nacional (CMRPN).

Fuentes bien informadas afirman que no todos los 8.200 hombres de los 11 batallones que forman el Ejército de Alto Volta, país con una de las rentas per cápita más bajas del mundo, se han unido al recién formado «comité de salvación nacional».

Los observadores estiman que este golpe militar en un país de África Occidental es de gran significado para la estabilidad de la zona.

El derrocamiento de Zerbo, respaldado por Francia, sigue a la instalación en los últimos años de poderes militares en Liberia, Ghana, Benin y la República del Congo.

Informaciones procedentes de París atribuyen la dirección de los insurgentes al capitán Tomas Sankara, antiguo ministro de Información y héroe de los breves pero sangrientos enfrentamientos fronterizos con Malí en 1974.

## CONSELL GENERAL INTERINSULAR CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA

Dimecres 10 de Novembre a les 8 de s'horabaixa  
ORQUESTRA CIUTAT DE PALMA I ANA JASTRZEBSKA  
Recent guanyadora de 1<sup>er</sup> Concurs Internacional de Piano Frederic Chopin

Programa :

1<sup>a</sup> Part • «Escenas pintorescas», Massenet • Obertura de «Semiramis», Rossini  
2<sup>a</sup> Part • «Concert N<sup>o</sup> 2 per Piano i Orquestra» Solista Ana Jastrzebska de Frederic Chopin • Dr. Juli Ribelles

Preus-250 pts. (estudiants i jubilats 100 pts.)

La constitución de 4 delegados de área del Consell de Mallorca:

# «Escandalosa utilización de fondos públicos», según la FSB-PSOE

A.M.T.

De «escandalosa utilización de fondos de todos los ciudadanos para potenciar intereses partidistas muy concretos» que se vinculan al nuevo partido creado por el ex-presidente Albertí, califica la «Comisión gestora» de la Federación Socialista Balear-PSOE, en un comunicado hecho público ayer, la «reforma» del Consell de Mallorca que propicia su actual presidente, Maximiliano Morales, y que se concreta, como es sabido, en la creación de cuatro delegados de área adscritos y nombrados por el propio presidente.

La alcaldesa de Costitx, María Antonia Munar; el concejal centrista, Santiago Coll, el ex diputado de UCD, Francisco Garí y el ex centrista Martínez de Tudela, son los nombres propuestos por el presidente del CIM para cubrir las áreas respectivas de municipal, cultura y deportes, relaciones económicas y relaciones sociales.

### HACE AÑO

### Y MEDIO

El comunicado de la FSB fue redactado, según pudimos saber, en el curso de la reunión que el pasado sábado celebró la «comisión gestora» al completo, presidida por Félix Pons. En este sentido, y según lo trascendido en medios periodísticos, adelantábamos en nuestra edición del pasado domingo la posibilidad de que ese máximo organismo del PSOE hubiera tomado posición ante la «reforma» puesta en marcha por Maximiliano Morales y que según señalábamos se basa de manera especial en la constitución de los citados «delegados de área».

Si para el presidente del Consell de Mallorca se trata de una iniciativa «en la que estaban de acuerdo los

representantes socialistas», un portavoz cualificado de ese grupo en el Consell declaró ayer que «el hecho de emprender una reforma interna fue planteado hace año y medio por el ex centrista Pere Morey. Entonces no nos opusimos, porque en aquella perspectiva una reforma interna podía ser eficaz y la considerábamos necesaria. Hoy, en la nueva perspectiva de unas elecciones autonómicas y transcurrido tanto tiempo, es abusivo remitirse a una posición anterior, mucho más cuando se plantea exclusivamente en el nombramiento de delegados de área que es como propiciar que un señor que dice pertenecer a UCD introduzca y dé juego político a cuatro señores notoriamente próximos a un nuevo partido».

### ESCANDALOSA

### UTILIZACION

En efecto: el comunicado de la «gestora socialista» señala en su primer punto que denuncia «tajamente el proyecto presentado por el presidente del Consell Insular de Mallorca, Maximiliano Morales, para la reforma institucional de dicho organismo, basada en la creación de cuatro áreas de trabajo, enca-

minadas a un presunto mejor funcionamiento del ente, por cuanto ello supone la creación de una infraestructura que bajo la capa institucional, funcionará al servicio de opciones políticas cuya representatividad democrática en el Consell, es nula».

El escrito, continúa diciendo que «dada la inequívoca y significativa vinculación política de las personas a las que se pretende asignar tales cargos, el Partido Socialista estima escandalosa la utilización de fondos de todos los ciudadanos para potenciar intereses partidistas muy concretos».

### UCD: DIALOGO

Según nuestras noticias, el presidente del CIM, habría planteado de manera informal a algún representante del PSOE en el Consell la posibilidad de que los polémicos cargos de «delegados de área» fueran finalmente cubiertos por consellers, lo que, de confirmarse, podría significar una «vuelta atrás» en su iniciativa. De cualquier forma, el representante socialista habría rechazado, siempre de acuerdo con nuestras informaciones, cualquier tipo de «pacto» o acuerdo con esa «reforma» denunciada en el referido comunicado.

Por otro lado, y en torno a la peculiar situación que puede crearse hoy tras el pleno del Consell de Mallorca, previsto para esa tarde, y en el que se lleva a aprobación institucional la constitución de los polémicos «delegados área» fuentes centristas consultadas señalaron ayer que «ahora

es más necesario que nunca el diálogo, imponer la racionalidad y conseguir que las instituciones autonómicas sigan funcionando». «Que cada cual asuma sus responsabilidades», indicaron también, al tiempo que insistían en que «debemos agotar el diálogo», en especial referencia a la actitud mantenida con el presidente del Consell de Mallorca.

### ELECCIONES

### SINDICALES

En otro orden de cosas, el comunicado aquí reproducido se refiere, en un segundo punto, a las elecciones sindicales en curso, a cuyo proceso brinda su apoyo «como instrumento necesario para la consolidación de la democracia» y «específica y decididamente a la Unión General de Trabajadores (UGT), como fuerza sindical de cambio, con absoluto respeto a la autonomía y capacidad de decisión que históricamente han venido manteniendo ambas organizaciones hermanas». (la FSB-PSOE y UGT). En este sentido —finaliza el escrito— llamamos a todos los trabajadores de las islas para que participen en el proceso electoral a través de un voto responsable y progresista».

(.) La «Fira Náutica» a celebrar en Mallorca, será presentada mañana en rueda informal, por representantes de la Conselleria d'Indústria del CGI y de la Oficina de Promoción Industrial. Un consorcio público llevará a cabo su organización prevista para el próximo año.

Miguel Rosselló, del comité de Islas del PCIB:

## «La dimisión de Carrillo posibilita un debate político en el partido»



La dimisión se debatirá esta noche en las islas

R.M.

«Carrillo sí, Carrillo, no». Añadiría Rosselló que por otra parte la dimisión del S.G. del PCE es una injusticia histórica, por la importancia de su trabajo y de su persona en el partido, pero que los comunistas esperan que no vaya aparejada de su ausencia en las tareas a realizar en el futuro sino que continúe aportando su valía en el comité central. Sobre el nuevo secretario general, Miguel Rosselló destacó que tiene un papel difícil en estos momentos por los que atraviesa el partido, pero que tiene una gran experiencia en el partido asturiano y en el movimiento obrero desde la minería, y una gran capacidad política. Finalmente, sobre el tema de la amnistía en el seno del PCE, Rosselló dijo que han salido muchas especulaciones y bulos. «El partido tiene una política clara desde siempre y sobre todo a raíz de la última crisis. Se tomó una resolución política y sobre ella puede entrar o volver a entrar quien esté de acuerdo con la política del partido, como sucede en todos los partidos». En el mismo sentido se había expresado a mediodía en televisión el ex diputado del PSUC Jordi Solé-Tura.

«Carrillo sí, Carrillo, no». Añadiría Rosselló que por otra parte la dimisión del S.G. del PCE es una injusticia histórica, por la importancia de su trabajo y de su persona en el partido, pero que los comunistas esperan que no vaya aparejada de su ausencia en las tareas a realizar en el futuro sino que continúe aportando su valía en el comité central.

Sobre el nuevo secretario general, Miguel Rosselló destacó que tiene un papel difícil en estos momentos por los que atraviesa el partido, pero que tiene una gran experiencia en el partido asturiano y en el movimiento obrero desde la minería, y una gran capacidad política.

Finalmente, sobre el tema de la amnistía en el seno del PCE, Rosselló dijo que han salido muchas especulaciones y bulos. «El partido tiene una política clara desde siempre y sobre todo a raíz de la última crisis. Se tomó una resolución política y sobre ella puede entrar o volver a entrar quien esté de acuerdo con la política del partido, como sucede en todos los partidos».

En el mismo sentido se había expresado a mediodía en televisión el ex diputado del PSUC Jordi Solé-Tura.

Estudiado ayer en la Conselleria de Ordenación del Territorio:

## Posible Plan de Ordenación de los recursos minerales

Representantes de la Conselleria de Industria del CGI, de la delegación provincial de Industria, del Colegio de Arquitectos, de los Colegios de Ingenieros de Caminos, de Industriales, de Minas de Agrónomos y de Montaña, y miembros de la Universidad Balear se reunieron ayer en el Consolat de Mar, bajo presidencia del conseller d'Ordenació del Territori, para el estudio de un posible plan de Ordenación de las explotaciones de recursos minerales en las Baleares.

Para el conseller titular, Miguel Pascual, «se ha tratado de estudiar el nivel de impacto en el medio ambiente, los recursos actuales y la posible ordenación de las zonas de explotación».

Los reunidos elaboraron un índice de temas a estudiar y las bases del concurso público para la realización del citado estudio.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación...HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM  
**HOY MARTES 8 TARDE**  
**RECITAL DE PIANO**  
**ERIC LANDERER**  
FANTASIA RE MENOR K. 397..... MOZART  
FANTASIA DO MAYOR OP. 17..... SCHUMANN  
FANTASIA FA MENOR OP. 49..... CHOPIN  
FANTASIA DE CAMARA SOBRE «CARMEN»..... BUSONI  
FANTASIA BETICA..... FALLA  
AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

## Aquí, la noticia

### Un libro sobre Calviá prehistórico

Esta tarde, tendrá lugar en la sala barroca del Museo de Mallorca, sito en la calle de la Portella, 5, la presentación del libro de Víctor Guerrero Ayuso «Los núcleos arqueológicos de Calviá». El acto está previsto que comience a las 20 horas.

### Una organización ecológica, contra la Cruz Roja

La Organización para la Defensa de la Naturaleza, y de los Montes, que preside Antonio Marí, envía a «Balears» un comunicado en el que informa de estar en contra de la acción llevada a cabo por la Cruz Roja de tirar a la basura ropa que había donado el pueblo para los damnificados de Levante. En el comunicado dice, entre otras cosas, «suponemos que la doméstica

idea de tirar lo que no sirve a la basura habrá partido de alguna mente lúcida, que en todos los sitios las hay, pero parece ser que no habrá encontrado otro basurero más apropiado que el ya deteriorado por la acción de las canteras de marés».

Dicha organización piensa pedir responsabilidades por este atropello ecológico.

### Se restaurará la fachada de San Francisco

Desde el próximo día 15 comenzará a restaurarse la fachada de la iglesia de San Francisco. La obra se encuentra bajo las órdenes de Hugo Pratas, restaurador de la fachada del edificio de Cort.

Se espera que esta fachada esté totalmente restaurada antes de Navidad. Precisamente, estos días se comenzarán a colocar los andamios para empezar la rehabilitación referida.

### Pronto, el código postal en España

Próximamente tendremos que incorporar a las direcciones postales un código formado por cinco cifras. Esta medida que ya existe en la gran mayoría de países desde hace mucho tiempo, viene a modernizar el sistema de clasificación postal en nuestro país.

Esta noticia nos ha llegado en Palma, por lo que oficialmente y a nivel estatal

nada hay aún al respecto. De todas maneras es de señalar que el Ministerio de Transportes, Turismo y Telecomunicaciones ha dispuesto que la Dirección General de Correos dicte las órdenes oportunas para que en breve plazo empiece a funcionar este sistema de códigos que facilitará de gran manera el reparto postal.

### Conferencia: «Gnosis-psicología del autoconocimiento»

El próximo jueves en el salón de actos de «la Caixa» de las Avenidas, a las 8 de la tarde tendrá lugar una conferencia que pronunciará Rafael Arapé sobre el tema: «Gnosis-psicología del autoconocimiento». La entrada es libre para todos.

El día 12, viernes, el mismo conferenciante repetirá el tema en Felanitx en el salón de actos de «Sa Nostra» de aquella localidad.

### Reforma del derecho de familia

Hoy, a las 19,30 tendrá lugar en el salón de actos de la Facultad de Derecho, una conferencia, a cargo del doctor José Miguel Torres Lana, profesor adjunto

de Derecho Civil de la Universidad de Granada, bajo el título: «La reforma del derecho de familia y su incidencia en el derecho sucesorio».

### 400 teléfonos para Muro y su comarca

Con fecha 25 de octubre pasado dieron comienzo las obras destinadas a la ampliación de 400 nuevas líneas automáticas en la Central Telefónica de Muro.

Estas obras cuya finalización se prevé el próximo mes de enero, servirán para atender la demanda pendiente en la zona de influencia de la citada Central y las peticiones normales que surjan en la misma.

Cabe destacar que la ampliación que nos ocupa requerirá una inversión aproximada de 45 millones de pesetas y supondrá un crecimiento del 80% sobre la actual capacidad.

### «La energía en los próximos años» por Feliciano Fuster

Hoy, a las 19,30 horas, se celebrará en el Salón de Actos de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca, en la calle Morey, 8, una Sesión Académica, en la que ac-

tuará de ponente Feliciano Fuster Jaume, director de GESA, quien disertará sobre el tema: «La energía en los próximos 20 años. Aspectos económicos y sanitarios».

### CC.OO. ganó las elecciones sindicales en Emaya-aguas

CC.OO. ganó ayer las elecciones sindicales celebradas en EEmaya-aguas, al conseguir cinco de los trece delegados que correspondían a la plantilla, censada en 354 trabajadores. USO consiguió cuatro delegados, UGT dos delegados, y los independientes otros dos delegados.

Emaya-aguas fué la única empresa importante de Balears donde ayer se celebraron elecciones sindicales.

**PEDRO RUIZ** • **AMPARO MUÑOZ**  
**AGUSTÍN GONZÁLEZ**

LA «MOVIDA» MAS OPORTUNA, DIVERTIDA, SATIRICA, AUDAZ, OCURRENTE Y SIMPATICA DE LA DEMOCRACIA!!!

«QUIEN SE PICA, AJOS COME»!!  
YA LO SABE: SI TEME LOS «PICOTAZOS» NO VEA ESTE DIVERTIDISIMO FILM

OTRA GRAN «SORPRESA» COMICA EXCLUSIVA DE

**CAPITOL**

**HOY ESTRENO**

COMPLEMENTO:  
SOLO CONTRA LA CIUDAD  
«MAYORES 14 AÑOS»

**EL Gran Mogollón**  
Dirigida por TITO FERNANDEZ

ISABEL LUQUE - JOSE ALONSO - ANTONIO GAMERO - MARIA LUISA PONTE  
Con la colaboración de RAFAELA APARICIO y FLORINDA CHICO  
Escrita por: JOSE MARIA GONZALEZ SINDE - Basada en la novela "AYER ESPAÑA ENROJECIO" de ANDRES MADRID  
Fotografía: ALEJANDRO ULLOA - Productor Ejecutivo: SAMUEL MENKES  
Una producción: ACCION FILMS, S. A.

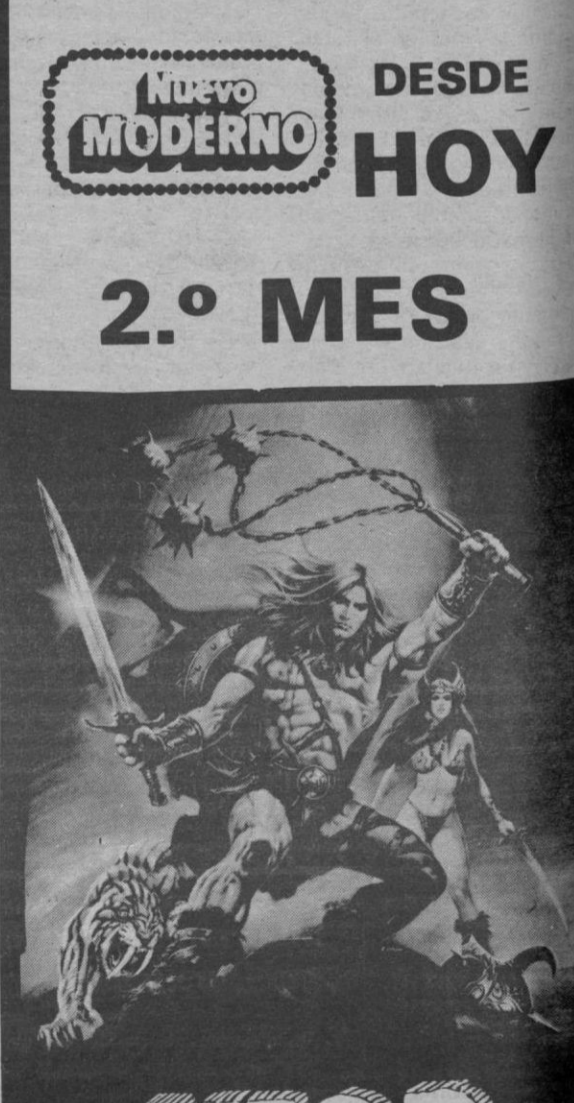


**DESDE HOY**

**2.º MES**

**ATOR**  
EL PODEROSO

COMPLEMENTO:  
LOS PASAJEROS DEL TIEMPO  
«APTO MENORES»





# Las canteras de Mallorca serán rehabilitadas paisajísticamente

Rivero

El Consell General Interinsular está muy interesado en que se rehabiliten las canteras que se explotan en las islas. Ha encargado un estudio para determinar qué medidas se han de tomar para recuperar las zonas verdes perdidas.

Antonio Ferragut es un ingeniero de montes que ha sido el encargado de redactar varios proyectos por encargos de algunas empresas privadas que desean restaurar y rehabilitar las canteras que explotan. Una de ellas es la denominada

Garrigueta Rassa, en el término municipal de Palma y propiedad de Prebetong Balear.

La cantera Garrigueta Rassa se encuentra a la izquierda de la carretera de Palma a Puigpunyent, en el tramo conocido como Camino de Jesús, en el paraje denominado Son Anglada.

Precisamente al encontrarse rodeada la cantera de varios núcleos de población ha habido numerosas quejas contra ella.

## LA VEGETACION

La zona está llena de unas formaciones arbóreas

de carácter autóctono, tales como un encinar, y degradada, en parte, por abundantes pinos. El sotobosque tiene poca densidad. También hay una zona cubierta de almendros y algarrobos, de poca rentabilidad económica.

## LA REHABILITACION

La Consellería de Industria y Comercio realizó un inventario sobre los «Modelos de actuación para rehabilitación de canteras y zonas demudadas de Mallorca». El estudio se realizó en 1980.

En este caso concreto hay un gran impacto visual por el enorme frente que se ha excavado en la montaña

para extraer la piedra. La solución es la siguiente: Construir unos bancales en los que posteriormente se instalarán unos vegetales que al crecer tapan a modo de pantalla, la zona blanca de la piedra caliza que actualmente vemos.

Este programa no se ejecutará en una sola fase, sino que al explotarse la cantera a varios años vista, el estudio irá acompañándose a la extracción de piedra, lo que viene a ser unos 20-30 años.

Como la cantera de Garrigueta Rassa está situada junto a otra, la de Son Roselló hay una pared de pocos metros de alta que, las



delimitan. La mejor manera de terminar con este problema es el de tirar esa pared.

Una vez tirada la pared se irán construyendo los bancales y sobre los mis-

mos se realizaría una plantación de una especie arbórea adecuada que cumpla los requisitos de estar integrada en el medio circundante, de resistencia a las condiciones que impone el terreno, etc.

## Cort, 1

# Pavimentaciones: quinientos millones

Dóscientos cincuenta serán tema de contribuciones especiales



Ciudadá

Proyectos de pavimentación y drenaje de diferentes calles de Palma van a ser sometidos el próximo Pleno Municipal.

El presupuesto conjunto asciende a unos 500 millones de pesetas distribuidos en la siguiente forma:

Zona Hostalets .....	102.990.371
Son Gotleu-Soledad .....	120.000.000
Plazas Gmo. Moragues y García Orell .....	60.883.442
Camí dels Reis .....	85.000.000
Rafal Vell .....	74.000.000
Calles Unión, Navarra y Rambla .....	98.000.000

Destacar la importancia del proyecto y del presupuesto es casi obvio. Necesidades por tan largo tiempo sentidas ver que por fin van a verse proyectadas y que podrán iniciarse, produce gran satisfacción.

El volumen del presupuesto será financiado en una mitad por medio de emisiones de deuda pública municipal. Los otros 250 millones serán satisfechos mediante la imposición de contribuciones especiales.

Una mitad repercutirá sobre el conjunto de la ciudad y la otra mitad será financiada por los beneficiarios más directos de la obra.

Al informar del próximo pleno podremos facilitar cumplida información de los plazos en que dichas obras deberán comenzar y entregarse, así como de los plazos en que las contribuciones especiales van a ser puestas al cobro.

**Celebramos  
el Seat  
5.000.000**

# SEGUIMOS ACEPTANDO SU COCHE USADO CON LOS OJOS CERRADOS.



# LE DAMOS 65.000 PTAS. COMO MINIMO.

Celebramos el Seat 5.000.000. Celebrelo con nosotros. Cambie su coche usado por un Seat nuevo. Ahora damos más que nunca.

Cualquiera que sea la marca de su coche, le invitamos a celebrarlo. Venga a vernos. Hasta el 20 de noviembre.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

**REPRESENTANTE**

Importante casa de botones lo precisa introducido en CONFECCIONISTAS y MERCERIAS, para trabajar zona Baleares.

(Contrato mercantil). Escribir al nº 6639 PUBLICIDAD «Z»  
Ronda Universidad, 31 Barcelona-7

**GRUPO ASEGURADOR  
HERMES PREVISORES**

Para la expansión de su sucursal en Mallorca, precisa inspector de producción.

**SE OFRECE:**

- Incorporación en nómina.
- Altos incentivos de producción.
- Posibilidad de promoción a cargo de mayor responsabilidad.
- Máxima reserva a colocados.

**SE REQUIERE:**

- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio.
- Se valorará experiencia en seguros.

Interesados escribir a, Grupo Asegurador Hermes Previsores. Plz. Olivar, 7 Principal A. Palma-2 (Ref. Inspector)

**TECNICO COMERCIAL**

para productos químicos destinados al acabado de calzado. Se precisa en importante empresa de productos químicos situada en Barcelona para ventas nacionales y de exportación.

Se requiere residencia en Barcelona y ser técnico de calzado. Se valorará la titulación técnica. Experiencia mínima en el sector de unos 5 años.

El idioma francés es deseable aunque no imprescindible.

Deberá tener dotes comerciales.

Remuneración inicial, fijo más comisiones, del orden de 1.800.000 ptas. anuales negociables.

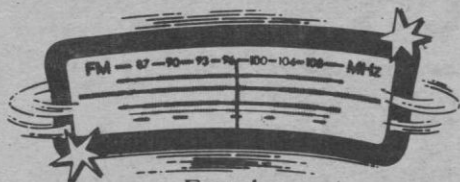
Escribir adjuntando historial profesional, fotografía y teléfono de contacto a la Ref. 1.700 de

**Bureau d'Etudes et Organisation, S.A.**  
**B.E.O.**

Paseo de Gracia, 18 - 4º - Barcelona - 7 (Inem PM/27687)

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha  
los 40 Principales  
de la SER.

**SER**  
La otra Radio.  
La de los Principales.

## POR CIERRE LIQUIDAMOS A PRECIO DE COSTE

- Moquetas de lana (Dibujo y lisas)
- Moquetas acrílicas
- Alfombras
- Telas (Cortinas y tapicerías)

**HASTA UN 70%**

más baratas de lo que valen hoy

**LA CASA DE LAS MOQUETAS**  
C./ Barón de Pinopar (Esq. J. Estelrich)

**Un libro interesante****«Mallorca auténtica», para  
conocer la isla inédita**

F.R.

Recientemente se ha publicado un libro titulado «Mallorca auténtica», del que son autores María Paz Martín y Josep Segura Salado.

María Paz Martín es una joven escritora, que nació en Salamanca. Tras recorrer toda España, se aposentó en nuestra isla, que conoce bien, debido a su profesión; es relaciones públicas.

—¿En qué consiste el libro? ¿Cuál es su contenido?

—Es un relato sucinto sobre las raíces auténticas del mallorquín, sus costumbres, la artesanía, el folklore; en resumen, todo lo que ha ido alimentando su personalidad humana.

«Mallorca auténtica» está basado en los oficios antiguos que aún se pueden ver en dos fincas que pueden ver todos los turistas: La Granja y Son Moragues.

—¿A quien está destinado?



—Está destinado, principalmente al gran número de personas que visitan Mallorca durante todo el año, ya que el libro que hemos escrito Josep Segura Salado y yo es muy gráfico, está escrito en cuatro idiomas (español, inglés, francés y alemán) y además es muy fácil de digerir, condición indispensable para una persona que,

generalmente, se encuentre de vacaciones.

María Paz Martín me explica que su compañero ha investigado por archivos y bibliotecas y ha habido una ayuda mutua interesante. Ella ha escrito entrevistas en el ABC de Sevilla y en el Ideal, de Granada. También ha colaborado en el programa «Un mundo para ellos», de

Santiago Vázquez, que emite los martes TVE.

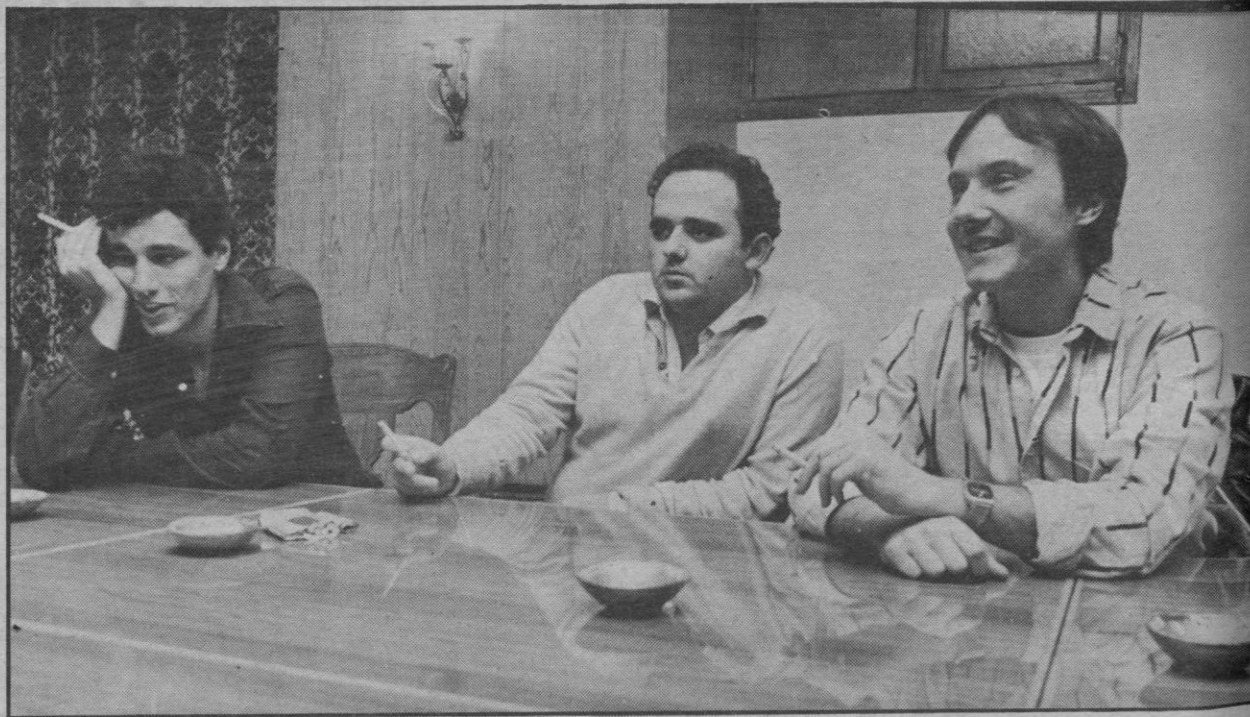
**BUSCAR LAS  
RAICES**

—¿Cómo surgió la idea de escribir este libro?

—Mira, la idea fue de Cristóbal Seguí Colom. Es un hombre que está verdaderamente interesado y ansioso de proclamar la esencia de Mallorca, y sobre todo le preocupa que no se pierda este valioso patrimonio para las futuras generaciones. El fue el que me comunicó esta idea y a mí me fascinó. Entonces nos pusimos a trabajar llenos de ilusión y ahí está. Ha sido un esfuerzo de todas las personas que hemos trabajado en este libro para mantener vivo en el recuerdo los auténticos valores del pueblo mallorquín.

El libro está dedicado al autor de la idea, Cristóbal Seguí Colom. El prólogo es de Miquel Bota Totxo y los grabados sacados de la obra «Die Balearen», del Archiduque Luis Salvador de Austria.

Los próximos días 27 y 28

**Festival blues en Palma**

De izquierda a derecha, Paco Martínez, Antonio Balaguer y Luis Rubira.

Los días 27 y 28 de este mes se celebrará en el auditorium un festival de música blues con siete grandes grupos: «James» «Son» «Thomás», «Archie Edwards», «Bowling Gren John Cephas», «Hamonica Phil Wiggins», «Chicago's Young Blues Generation» y «Blues Harp Meeting».

Estos siete grupos actuarán durante dos días con el mismo programa invitados por la organización «Gay and Company», de

Barcelona, informaron ayer en Palma Luis Rubira, productor de la organización, y Antonio Balaguer, representante de la misma en Baleares.

«Desde hace 20 años se viene organizando en Europa un concierto anual monstruo de blues. Generalmente, suele ser en los países nórdicos. De cada uno de estos festivales se graba un disco en directo. La razón por la que se ha conseguido montar este festival en Palma es porque

se ha aprovechado la estancia de estos grupos en Estocolmo y llegarán el día 26 directamente a Palma desde la capital sueca, informaron estos dos organizadores.

La idea es la de montar anualmente un festival en Palma para darle más ambiente musical, después de los grandes e interesantes conciertos que se vienen prodigando en la ciudad.

Los grupos dividen sus actuaciones en dos partes:

country Blues y City Blues. En el caso de que el concierto resultase bien, Gay and Company se comprometería a continuar la serie de conciertos, incluso a programar unos macroconcursos para el próximo verano, al igual que ya realiza en San Sebastián, ciudad que estaba, en un principio al margen de las giras de los grandes músicos, pero que poco a poco han ido entrando en su programación.

(Foto Vives)

# Triple colisión de turismos

A las ocho y cuarto de la mañana de ayer en el cruce de las calles Teniente Liza-soain y Sargento Moragues se registró una triple colisión de turismos, sin que se produjeran daños personales entre los ocupantes de los mismos y sólo desperfectos en los vehículos.

Entraron en choque el «Seat 127» matrícula PM 9599-F conducido por Emilio Martín Ortega, de 24 años de edad y el «R/7» matrícula PM 5484-M conducido por Juan Monterde Gomila, de 51 años. A consecuencia del golpe el «R/7» salió desplazado yendo a golpear contra el «R/18» matrícula PM

8301-M que se hallaba estacionado junto a la acera en la esquina de las citadas calles.

## CONATO DE INCENDIO

Una unidad de los Bomberos se trasladó a me-

dió a «Gomila Park» para intervenir en un conato de incendio declarado en un local vacío en el que por causas indeterminadas se había prendido fuego a un montón de papeles y basuras cuya humareda trascendió al exterior y sembró la alarma entre los vecinos.

# Droga a cambio de joyas y objetos procedentes de robos

Por presunto tráfico de drogas, duras y blandas y tenencia de alhajas y objetos de procedencia ilegal ha sido detenido por inspectores del Cuerpo Superior de Policía Francisco Moya Fiol, de 35 años de edad, vecino de Palma.

Al efectuar un registro en el bar en el que prestaba servicio, sito en El Arenal, y en su domicilio fueron ha-

lladas cinco dosis de L. S. D., veintitrés gramos de hachis, una «papelina» de heroína y diversas anfetaminas, así como bastantes piezas de joyería y variedad de objetos de valor al parecer procedentes de robos cometidos por algunas de las personas a las que abastecía de drogas, clientes que a falta de dinero contante y sonante le paga-

ban en «especie».

## LADRON DETENIDO

Mateo Rubio Alvarez, de 18 años de edad, ha sido asimismo detenido y puesto a disposición judicial como supuesto coautor de un robo de alhajas valoradas en un millón de pesetas, perpetrado en compañía de otro individuo que no ha si-

do detenido, en un domicilio de la Avenida de San Fernando a finales del pasado mes de septiembre. La vivienda es un ático y desde la azotea de la finca vecina se descolgaron hasta la galería. Hizo entrega de parte del botín pues había vendido el resto en dos establecimientos palmesanos.

## «DESCUIDEROS»

La Policía Municipal sorprendió a Pedro Ferrer Fornés, de 28 años de edad y al marroquí Mustapha Boufrah Tazaohyat, de 41 años de edad, cuando se apoderaban de cuanto de valor había en el interior de un turismo. Les fueron ocupados aparatos musicales, cámaras fotográficas y otros objetos valorados en sesenta mil pesetas.

## Durante el fin de semana

# Temporal en la bahía y puerto



El temporal que ha asolado este fin de semana ha causado una serie de destrozos en los barcos amarrados en el Paseo Marítimo. Una vez más, este temporal hizo romper amarras de un barco por la parte de proa y fue a dar con los vecinos. Para evitar algún accidente, marineros de los yates cercanos hicieron abarload al primer barco junto a otros. De esta manera se evitó un accidente.

En el pantalán situado enfrente del hotel Mediterráneo los veleros chocaban sus palos. También otro barco, abarloado en el Club de Mar, rompió amarras y se fue hacia el centro del puerto. Buena parte de los barcos amarrados en los clubs de Palma prefirieron fondear en el centro del puerto para evitar sufrir cualquier desperfecto.

El viento, según informaciones meteorológicas, tenía este fin de semana una fuerza de siete a ocho.

Precisamente, en el buque «Ciudad de Sevilla», que sufrió el embarrancamiento en la zona de Marivent se han visto dificultadas las tareas de recuperación de los vehículos de los pasajeros. Este trabajo iba a dar comienzo en la mañana de hoy.

El barco, ayer mismo, presentaba el solitario aspecto que pueden ver en la foto de Juanet.

## El tiempo

### Chubascos y alguna tormenta

Avance de predicción para Baleares para los días 9 y 10 martes y miércoles preparado por el Centro Meteorológico Zonal.

Un segundo frente frío asociado a la profunda borrasca que hoy está situada hacia las Islas Baleares, estará pasando sobre

nuestra región a primera hora del martes. Quedará tras él, aire inestable, con nubosidad variable, todavía abundante en conjunto y con frecuentes chubascos y tal vez alguna tormenta.

Los vientos habrán rola-do al Oeste, de moderados

a fuertes, con marejada a fuerte marejada en las costas oeste.

El miércoles, el viento que habrá seguido rolando, ya será norte moderado, siendo predominantes los claros sobre las nubes, aunque todavía podrá producirse algún chubasco.

# VIAJE A DALLAS CON PEPSI

En los tapones de las botellas de tamaño familiar de PEPSICOLA - MIRINDA NARANJA - LIMON y TONICA CUNNIGHTON. Hay más de 1.000.000 de PREMIOS:

40 viajes a Dallas  
Motos, Puzles, Camisetas, etc.



La foto recoge el momento que Doña Margarita De la Rosa Arias acompañada por su marido D. José Gordillo Taveró, recibe el premio del VIAJE A DALLAS para dos personas, que le entrega D. Antonio Palma, Gerente de Embotelladora Balear, S.A., están presentes en el acto, D. Jorge Hernández y D. Ignacio Segovia Delegado Comercial para Baleares y de Operaciones, respectivamente de PEPSICOLA de España.

La compra de la botella afortunada por la suerte se realizó en el Supermercado TODO-TODO.



María Victoria Rodríguez recibe el premio de una motocicleta que le entrega D. Francisco Ribas, Jefe de Ventas de Embotelladora Balear, le acompaña en el acto D. Miguel Moll, Director de los Supermercados FENIX, establecimiento que realizó la venta de la botella afortunada.

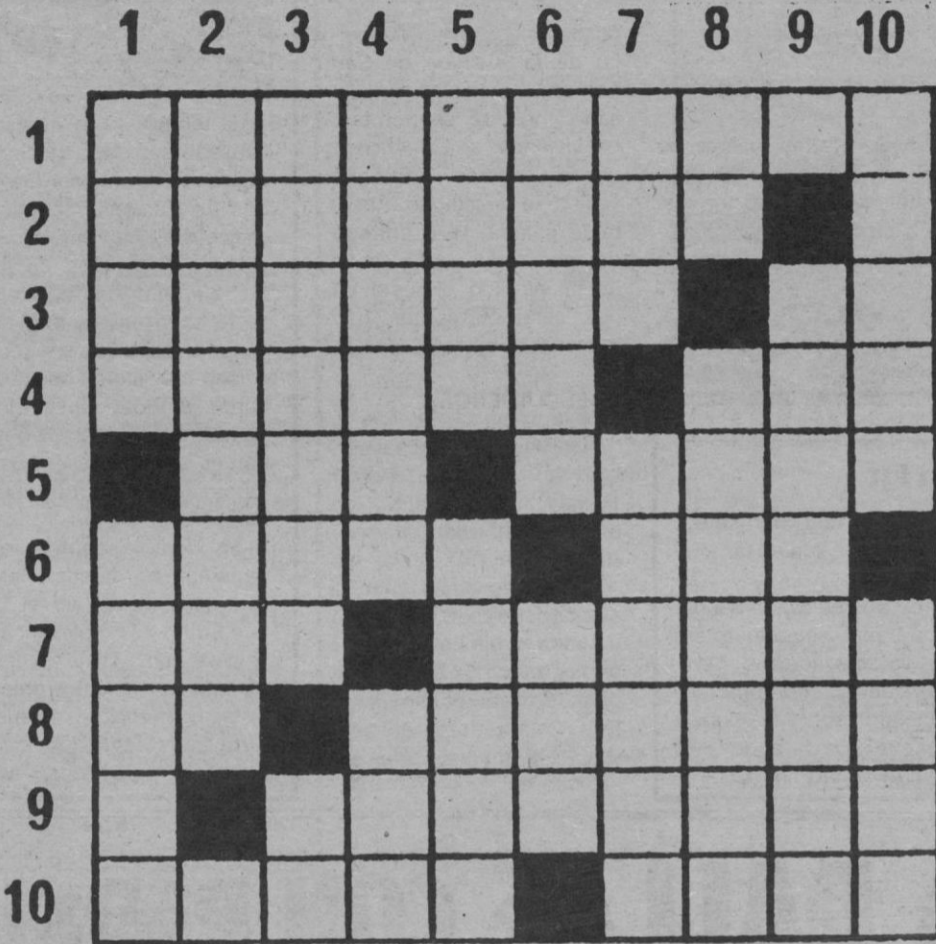
Todavía hay muchos premios sin repartir, siga participando y consiga un Premio PEPSI.



Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Apocado, cobarde.— 2: Entregar a otro el dominio de una cosa. Consonante.— 3: Cúbrenos, abrígnos. Nota musical.— 4: Al revés, despejado de nubes. Municipio de la provincia de Gerona.— 5: Suba una cosa tirando de la cuerda dela que está colgada. Cogerá, agarrará.— 6: Cavidad del estómago de los rumiantes. Sobrenombre de la diosa india Parvati.— 7: En plural, nombre de letra. Eximo de una obligación.— 8: Primero, preeminente. Dícese de los caballos negros que tienen una mancha en la frente.— 9: Consonante. Universal, común a todos.— 10: Forme o señale dictamen acerca de una cosa. Municipio de la provincia de Navarra.

**VERTICALES.**— 1: Armadura del pecho. En sentido figurado, decadencia, declinación.— 2: En plural, aplícase al conjunto de personas que convienen en un mismo parecer. Símbolo químico del fósforo.— 3: Ciertas monedas chinas. En numeración romana, ciento uno.— 4: Cavidades situa-



das entre las costillas falsas y las caderas. Gatillo del arma de fuego.— 5: Dulce, agradable. Demente.— 6: Al revés, y anticuado, junta,

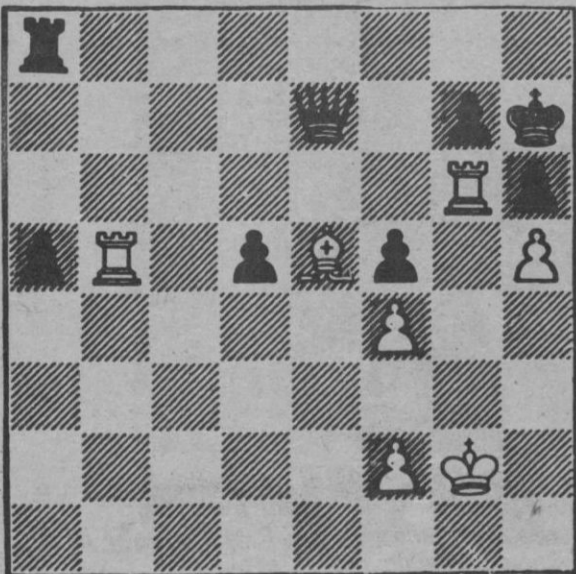
reúne. En Aragón, conjunto de tablas de huertas.— 7: Al revés, apócope de santo. Añádala, agréguela.— 8: Terminación verbal. Renun-

ciar a un cargo.— 9: Consonante. Al revés, limitaras, reservas.— 10: Nombre propio de mujer. Plantígrafos.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

¿Para qué sirve un sable sin empuñadura?  
Bachar Ibn Burd (Consejos)



GUREVICH-ILINSKY  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T5A11, T1D (s) i, l... T21 / 2 T8A y 3 TXP+1, decide // si l... T1CR / 2 T7A, D1A / 3 R2T, P5T / 4 A1T, P8T / 5 A5R, P7T / 6 A1T, P5D / 7 AXP, P8=D / 8 AxD, etc) // 2 T7A, T2D / 3 T8A, T1D / 4 T1T, rinden

Nueve errores



Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Tome otra actitud en lo referente a sus asuntos de negocios que estén lejos, le dará mejores resultados. Al mismo tiempo, piense en algún método más moderno para aplicar a sus labores.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Ud. tiene otro punto de vista sobre un contrato de negocios, por eso, hable con sus asociados y procuren ponerse de acuerdo sobre dicho contrato. Tómelo todo con calma.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Ciertas situaciones deben manejarse con inteligencia, no se precipite y tome su tiempo antes de decidir cualquier cosa que deba decidir. Por la noche, descanse en su hogar.

**CANCER** (junio 22 a julio 21) Hoy durante el día recibirá un mensaje sobre una persona que usted estima muchísimo y le alegrará. También recuerde que debe cumplir cualquier promesa que haya hecho.

**LEO** (julio 22 a ago. 21) Hoy procure enmendar cualquier error de finanzas que haya hecho y trate de no cometerlos de nuevo, irán en perjuicio suyo. Recuerde que debe conservar su buen crédito.

**VIRGO** (ago. 22 a sept. 22) Si sigue actuando como hasta el momento, sus asuntos mejorarán notablemente. Sea condescendiente con sus compañeros de trabajo, y aquellos que estén en desgracia, préstelos su ayuda.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22) Procure buscar una solución apropiada a ese secreto que tanto le preocupa y le resolverá al mismo tiempo otros problemas. Por la noche reúname con sus amigos de confianza.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21) El día es magnífico para hacer nuevos planes y pensar un poco más en el futuro. También le aconsejamos que cumpla con las promesas que haya hecho y demostrará que Ud. es persona de palabra.

**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21).- Demuéstrele a una persona de su comunidad que Ud. comprende sus ideas y las aprueba. En cuanto a ese asunto de crédito que le han encomendado manéjelo con inteligencia.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20).- Ud. debía hacer contacto hoy con una persona que le será de gran ayuda en el futuro, por eso, no deje de llamarla. No se descuide con su salud tampoco, es importante.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19).- Todos esos viejos proyectos que tiene en mente debe de solucionarlos cuanto antes, o sea antes de fines de mes. En la noche, reúname con sus viejos amigos y distráigase.

**PISCIS** (Feb. 20 a marzo 20).- Demuestre más afecto a sus asociados y al mismo tiempo expóngale sus puntos de vista, sabrá entonces cual es su verdadera posición. En la noche lleve a su esposa a cenar.

Jeroglífico

QUEDON



Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

O.— 3: Imitara. Ag.— 4: Menina. Ama.— 5: Ron. Tamal.— 6: Rosal. Fin.— 7: Aso. Acunes.— 8: Mo. Anáfora.— 9: O. Imanarán.— 10: Nadir. Raro.

**VERTICALES.**— 1: Alim. Ramón.— 2: Temeroso. A.— 3: Ominoso. Id.— 4: Matina. Ami.— 5: Inan. Lanar.— 6: Cirat. Can.— 7: Ita. Afubar.— 8: Da. Aminora.— 9: A. Amanerar.— 10: Dogal. Sano.

AL JEROGLIFICO

En el partido de vuelta (en el par, t; ido; de vuelta)

Ante el nuevo Gobierno

# La banca mantendrá su actual política

«La llegada al Gobierno del Partido Socialista no afectará a la política de la banca. El nuevo Gobierno será juzgado por sus éxitos o fracasos en el terreno económico», afirmó el secretario general técnico del Banco Popular, Manuel Martín, en una reunión informativa.

Manuel Martín presentó ante los periodistas la tercera carta trimestral de 1982 del Banco Popular y analizó la actual situación política y económica del país, proponiendo una serie de criterios de actuación para que la política del próximo Gobierno tenga el éxito que todos deseamos.

El secretario general técnico del Banco Popular explicó que la banca siempre ha tenido al PSOE como un cliente más y que «el hecho de que sean los socialistas los que formen Gobierno no nos hará cambiar de postura».

Añadió que los bancos mantendrán una continuidad ante la llegada de los socialistas. «Trataremos al próximo Gobierno —afirmó— igual que al anterior y le juzgaremos por sus actuaciones, sus éxitos y sus fracasos».

El directivo del Banco Popular señaló, sin embargo, una serie de premisas que se deberán cumplir para que la política económica socialista triunfe. Entre ellas figuran: profundizar en la política de ahorro energético; equilibrar la evolución de las rentas salariales; conseguir una mayor eficiencia productiva, mediante una reestructuración empresarial real; abandonar la conjunción de políticas monetarias restrictivas y

políticas fiscales expansivas; y mantener el nivel de liberalización del sistema financiero, aumentando tan sólo los sistemas de control por la autoridad monetaria.

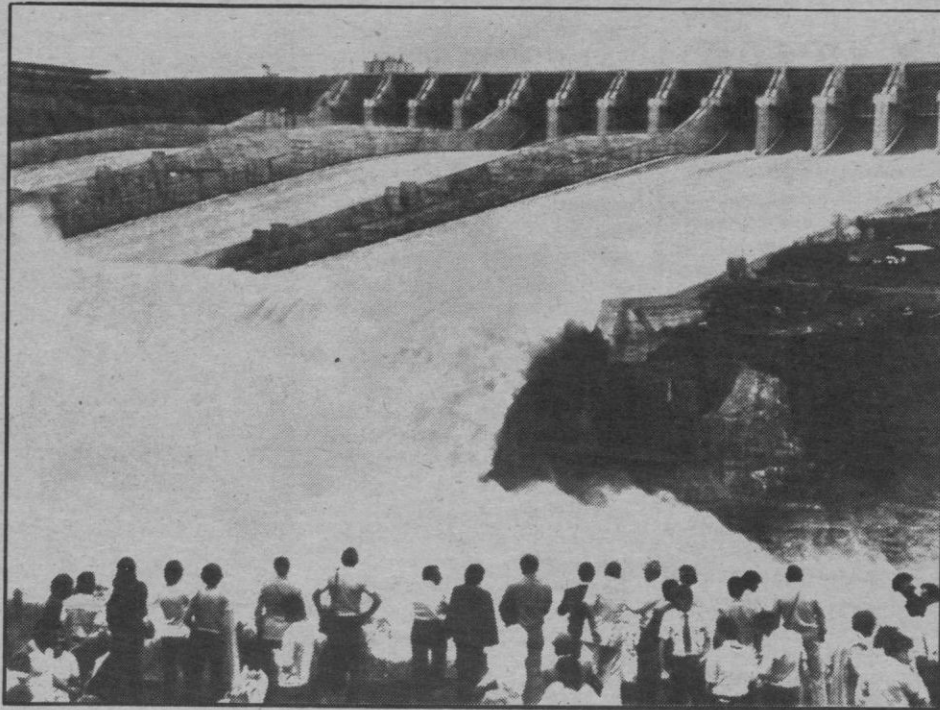
Respecto a la actual situación económica, Manuel Martín hizo referencia a la carta enviada a los accionistas del Banco, en la que se afirma que «se pueden considerar fallidas las expectativas de relanzamiento de la actividad económica». En este sentido, cifró el crecimiento del producto interior bruto para 1982 en torno al 1 por ciento.

Indicó también que las exportaciones habían crecido en más de un 21 por ciento, mientras que las importaciones se habían reducido en torno al 16 por ciento. La inflación, por su parte, se sitúa en torno al 15 por ciento anual, el paro sigue en aumento y el crecimiento de la masa monetaria está por encima del 17 por ciento.

«El perfil de la coyuntura —concluyó— no permite alimentar expectativas demasiado optimistas, lo que da mayor fuerza a la necesidad de un cambio en la conducción de la política económica».

Concluye la carta trimestral informando de los resultados del Banco Popular en los nueve primeros meses de 1982, en los que se registró un aumento en los depósitos del 12,8 por ciento, el beneficio neto (14,3) y del coste financiero (más del 5 por ciento). Se indica asimismo que el rendimiento de la inversión bancaria sigue en descenso al igual que la rentabilidad general de la banca.

# Itaipú, la mayor presa del mundo



Las aguas del río Paraná se deslizan por las compuertas de la presa de Itaipú, considerada la mayor del mundo. A la ceremonia de inauguración, la pasada semana, asistieron los presidentes de Brasil y Paraguay. (Efe)

## El dólar, a 119 pesetas

El dólar estadounidense continuó ayer la línea alcista de las últimas semanas, cerrando su cotización oficial en el Banco de España a 119,050 pesetas.

Esta cifra supone un nuevo récord en la cotización de la divisa norteamericana. El anterior máximo se registró el pasado viernes, en que se situó en 118,200 pesetas.

## Incendio en una cárcel: 27 muertos

27 presos han perdido la vida y otras 50 personas han resultado heridas, 10 de ellas graves a consecuencia de un incendio provocado por un preso mentalmente trastornado, que llenó de humo el edificio de una cárcel de Mississippi.

El preso, detenido el sábado por ebriedad y perturbación del orden público prendió fuego, durante la noche su ropa y colchón de poliuretano en la celda de paredes acolchadas que ocupaba.

## «Niessen» suspende pagos

«Niessen S.A.», tercera empresa española fabricante de pequeño material eléctrico, para instalaciones industriales y domésticas, ha presentado solicitud de suspensión de pagos ante el juzgado decano de Primera Instancia de Barcelona.

«Niessen» declara en la solicitud un activo de 1.715.652.167 pesetas y un pasivo de 1.007.819.960 pesetas. La tramitación de su expediente ha correspondido al juzgado número dos de los de primera instancia.

Además de ser la tercera empresa española por facturación del pequeño material eléctrico, «Niessen» ocupa el puesto 925 entre las 1.500 mayores empresas españolas, según datos del anuario de fomento de la producción en su edición de 1982.

Dentro de los fabricantes de material eléctrico de todo tipo «Niessen» ocupó en 1981 el puesto 53, habiendo ganado dos lugares con relación a 1980.

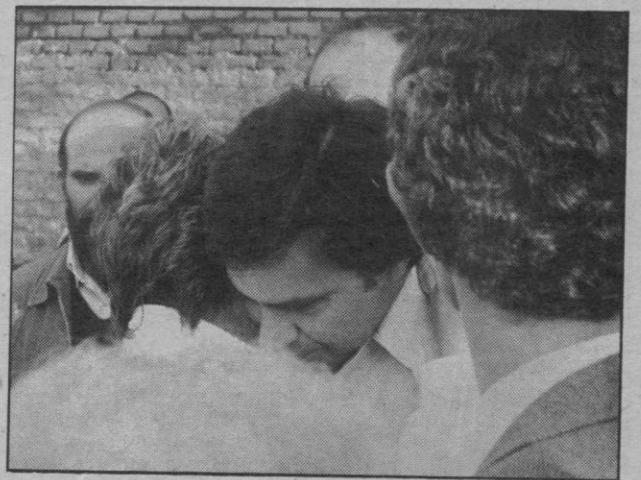
A 1 de enero de 1982 «Niessen» tenía 550 trabajadores en plantilla. Sus dos factorías están enclavadas en las localidades de Oyarzun y Rentería, ambas en la provincia de Guipúzcoa.

Sus ingresos en 1981 fueron de 2.600 millones de pesetas, con un incremento del 20,9 por ciento sobre 1980, en que ingresó 2.150 millones de pesetas. En el mismo período había reducido su plantilla en 50 trabajadores.

## Murió en accidente de tráfico un hijo del ministro de Defensa

En el cementerio madrileño de la Sacramental de San Justo se ha celebrado el sepelio de los restos mortales de Alberto Oliart Delgado de Torres, hijo del ministro de Defensa, que falleció la pasada madrugada en accidente de tráfico en la localidad de Jaraicejo (Cáceres).

En la foto, el secretario general del PSOE, Felipe González, da el pésame a la madre del fallecido. (Foto EFE).



## La crisis del PCE alcanza al PSUC

El ex secretario general del PSUC, Francesc Frutos, indicó a Efe que el comité ejecutivo del partido debería poner sus cargos a disposición del comité central, que se reúne el próximo fin de semana en Barcelona.

«Si fueran coherentes hasta el final —dijo— el comité ejecutivo debería poner sus cargos a disposición del comité central, para facilitar un análisis profundo de todos los elementos políticos y organizativos que han provocado la crisis del PSUC».

Frutos añadió que ello no supondrá una lucha por el poder dentro del partido de los comunistas catalanes, ni tampoco un elemento de desestabilización interna. «Lo que no se puede hacer —prosiguió— es esconder la cabeza bajo el ala».

Preguntado si su propuesta cuestionaba el liderazgo de Antoni Gutiérrez Díaz y Gregorio López Raimundo, secretario general y presidente del PSUC, el dirigente comunista lo negó rotundamente. «Por mi parte —afirmó— no tengo ningún interés de abrir una guerra dentro del PSUC y del PCE».

Indicó, en otro momento, que oficialmente no se le había propuesto incorporarse de nuevo al ejecutivo del PSUC, junto con Rafael Ribó y Manuel Vázquez Montalbán. «No tiene sentido incorporarse al ejecutivo, sin antes haber analizado a fondo todos los problemas del partido».

En su opinión, dichos cambios deberían afectar a los métodos de dirección, a algunas personas que están en la dirección del partido y a otros aspectos relativos a organización. «No tendría sentido ser muy crítico con la cúspide del PCE y no ser crítico con el PSUC, que en las pasadas elecciones ha perdido en cifras absolutas y relativas mucho más que el PCE».

<p><b>JAPON (6 días)</b> <b>THAILANDIA</b> <b>HONG KONG</b></p> <p>GRUPO REDUCIDO</p> <p><b>SALIDA 27 NOV.</b> <b>REGRESO 11 DIC.</b></p>	<p><b>CHINA</b> <b>HONG KONG</b> <b>BANGKOK</b></p> <p>OPORTUNIDAD</p> <p><b>SALIDA 4 DIC.</b> <b>REGRESO 19 DIC.</b></p>
<p><b>CHINA</b> <b>JAPON (6 días)</b> <b>THAILANDIA</b> <b>HONG KONG</b></p> <p>4 ULTIMAS PLAZAS</p> <p><b>SALIDA 27 NOV.</b> <b>REGRESO 19 DIC.</b></p>	
<p>VIAJES G.A.T. 289</p> <p><b>KRONOS S.A.</b></p> <p>C/. BONAIRES, 6 Entlo. Tels. 223434 - 223463 225743 - 223746</p> <p>(Su Agencia de Viajes) Grupos Limitados</p> <p>ACOJASE A KREDIKRONOS SON VIAJES EXCLUSIVOS</p>	

# Inca

Éxito del festival de  
«Radio Balear-Inca»

## Tercera fira: animación a pesar del tiempo

A pesar de que el día empezó con mal tiempo el pasado domingo, tercera «fira» en Inca, mejoró ya entrada la tarde y los inque-ros se animaron a salir a la calle, siendo esta la «fira» más animada en este sentido. Los actos organizados por la «Associació de Comerciants d'Inca» se vieron un poco deslucidos por el tiempo pues por ejemplo restó participantes a la carrera pedestre y el festival organizado por «Radio Balear» se tuvo que celebrar en «Sa Quartera» cuando en principio estaba previsto celebrarlo en la plaza Mallorca. Por la tarde se celebró el partido Constancia-Andraitx que ganó el club local por 6 a 2, con precios muy populares y tuvo lugar en la iglesia de Sta. María la Mayor un recital de la cantante soprano Paula Rosselló, acompañada al piano por el profesor Rafael Nadal, director de la Capella de Manacor.

El festival organizado por «Radio Balear» se cele-

bró por motivos climatológicos en «Sa Quartera», que resultó absolutamente insuficiente para albergar a todos los que acudieron a verlo. Unas quinientas personas se apelotonaban en el local donde se suelen celebrar los plenos del Ayuntamiento y muchas quedaron fuera u optaron por marcharse dada la casi imposibilidad de entrar en la sala. Actuaron en el transcurso del festival los cantantes: Bachelli, Sergio Markarof, Beatriz, Santi Vendrell, Eliseo del Toro, Trío Guadalajara, Raúl del Castillo. Fue presentado por locutores de la emisora: María Campaner, Quica Ramis, Jaume Villalonga, Cristóbal Peláez, con la colaboración especial de Fernando Martínez, de Radio España de Barcelona. Un rotundo éxito a pesar de las inclemencias del tiempo y mucha gente que satisfizo su curiosidad de ver en persona a los locutores de Radio Balear-Inca.

Joan Ramis Otazúa

## Se pondrá en marcha un polígono industrial

Se ha conseguido ya el acuerdo de los propietarios del 60% de los terrenos que se van a dedicar a polígono industrial en Inca. Este acuerdo era necesario para ponerlo en marcha. De ello nos informaba Manolo Rodríguez Patiño quien nos manifestó que «se ha conseguido un acuerdo con todos los industriales de la zona menos con Antonio Fluxá, quien se niega a pagar lo que le corresponde, unos doce a trece millones de pesetas, para ser incluido dentro del polígono.

Es a quien más le corresponde pagar pero es quien más metros tiene, unos 20.000 metros cuadrados, y quien más ha construido. Aprovechó en su momento infraestructura municipal para construir su fábrica y ahora debería con-

tribuir al polígono como está obligado.

De todos modos, se le puede obligar a pagar por vía ejecutiva y de le obligará si no paga». El polígono estará situado entre las calles: General Luque, hasta el cruce de la carretera de Palma; Juan de Austria, al lado del cuartel militar; Sancellas, al lado del cementerio y carretera Palma-Alcudia hasta el cruce con General Luque. Entre las condiciones para la construcción del polígono industrial, la más importante es que los propietarios de los terrenos deberán aportar la totalidad de los suyos, libres de cargas y gravámenes, recibiendo en contraprestación el 20% de la superficie aportada en solares industriales debidamente urbanizados.

Joan Ramis

# Constancia, 6 - Andratx, 2

Toni MERCADER

En partido de fútbol correspondiente a la Tercera Balear el Constancia se ha impuesto de manera arrolladora al CD Andratx. 6 a 2 ha sido el resultado final, la primera parte finalizó con un marcador ya significativo de lo que fue el partido: 5-0.

Diremos que el terreno de juego estaba en perfectas condiciones y que a pesar de la iniciativa de la directiva local de rebajar los precios de las entradas, la afluencia de público no ha sido muy numerosa, la recaudación ha ascendido a 100.000 pesetas. Tal vez la amenaza de lluvia ha sido una de las causas. Las alineaciones que han presentado los equipos han sido las siguientes:

CONSTANCIA: Gost, Capó, Jaume Figuerola, Sánchez, Ferrer, Llabrés, Sebastia, Ramos, Moreno, Vaquer.

Al minuto 9 de la segunda parte y después de haber marcado el Constancia su sexto gol, han abandonado el terreno de juego Gost y Sánchez siendo sustituidos por Borrás y Gual.

ANDRATX: Valls, Lladó, Antón, Nando, Castell, Mas, Amer, Quini, Rodríguez, Teo, Puigercos.

Minuto 31 del primer tiempo Quini es sustituido por Alzamora «20» segundo tiempo abandona el campo Rodríguez que lo sustituye Paquirri.

El colegiado ha sido el Sr. De la Cámara ayudado por los Sres. Munar y Navío. Bien en líneas generales, ni un equipo ni otro le han planteado problemas, y decir que ha pasado desapercibido para un colegiado es un elogio.



Tercer gol del Constancia

### GOLES

Minuto 8: 1-0 Moreno marca a pase de Ferrer.

Minuto 28: 2-0. Gol de Vaquer al rematar un centro de Jaume.

Minuto 35: 3-0 En esta ocasión es Sebastia el que culmina una jugada de Ramos.

Minuto 37: 4-0 Nuevamente Sebastia es el que marca y nuevamente producto de una jugada de Ramos.

Minuto 39: 5-0 Llabrés en una gran jugada personal cierra la cuenta del primer tiempo.

Ya en la segunda parte y

a los cinco minutos nuevamente es Llabrés el que marca el 6-0, al recibir un gran pase de Ramos, que ha colaborado en varios goles y contra, aunque es el máximo goleador, no consigue ninguno.

Minuto 17 de esta segunda parte y en una jugada desgraciada por parte del portero debutante Borrás el Constancia se marca el primer gol del Andratx.

Minuto 44 6-2 producto de una falta Amer consigue el segundo de su equipo.

Partido de total superioridad local, y que de haber mantenido el ritmo del primero la goleada hubiera podido ser histórica.

El Andratx, hasta el momento ha sido el peor equipo que ha pasado por Inca, desde el primer minuto ha jugado acomplejado, sin marcar dando una pobrísima impresión. El Constancia ha salido en el segundo tiempo más tranquilo, cosa lógica dado el resultado, aunque hubiera podido aumentar aún más el marcador. Curiosamente Ramos que ha tenido excelentes ocasiones no ha podido hoy conseguir su gol.

Una vez finalizado el partido el preparador local ha sido despedido con algunos gritos, esta vez no de protesta sino de apoyo, «Ara anam Company».

## Domínguez, vencedor de la III Carrera popular

Organizada por la Asociación de Comerciantes de Inca y coincidiendo con la 3ª Feria se celebró el pasado domingo la III Carrera Popular Ferias de Inca 1982.

Si bien las inscripciones previas rozaron casi los 400 atletas y aficionados, la lluvia, que luego no fue intensa, fue motivo para que bastantes no se presentaran en la hora de salida.

Se clasificaron 287 participantes divididos en 7 categorías, resultando vencedor absoluto Mateo Domínguez, del Club Hermes. El primer clasificado local fue José Corró Horrach.

Las clasificaciones fueron:

### INFANTIL MASCULINA

1º Miguel Mezquida Perelló  
2º Antonio Bergas Gelabert

3º Bartolomé Bennassar Mas

### JUVENIL MASCULINA

1º Mateo Vadell Frau  
2º Juan A. Rodríguez Melis  
3º Gregorio Barrios Payá

### SENIOR MASCULINA

1º Mateo Domínguez Sánchez  
2º Francisco Ferrari Montero  
3º Lorenzo Femenias

2ª. Catalina Trobat Barceló.  
3ª. Teresa Torres Ferragut.

### VETERANOS MASCULINO

1º Basilio Martínez  
2º Pedro Maura Reinés  
3º Bartolomé Llodrá Parera

### SENIOR FEMENINA

1ª. Marilín Galmés Salvín.  
2ª. Mari Juana Massanet.  
3ª. Aurora Fuentes.

### INFANTIL FEMENINA

1ª Juana Torres Perelló  
2ª Paola Torres Van Gent  
3ª Lina González Redondo

A todos los que entraron en la meta les fue entregado un diploma y también una bolsa de productos «Quely».

La dirección técnica de la carrera corrió a cargo del profesor de Educación Física, Paco Homar, ayudado por números de la Guardia Civil y de la Policía Municipal, así como por personal de la «Caixa».

### JUVENIL FEMENINA

1ª. Araceli Oller García.

NAUTICA, MARQUESINAS  
FACHADAS Y TRABAJOS EN

# LATON, COBRE Y ACERO INOXIDABLE

TALLER Y OFICINAS

GR. BONETEROS, 43-A TELF. 29 66 78

POLIG. SON CASTELLO PALMA DE MALLORCA-9



## METALISTERIA

PONGA CALIDAD Y ELEGANCIA  
EN SU HOGAR O NEGOCIO CON

# LATON, COBRE Y ACERO INOXIDABLE

EXPOSICION Y VENTA

C/. BALMES, 46 TEL. 25 18 01

PALMA DE MALLORCA



## Santoral

9 noviembre

HOY, MARTES; D. Ba. Letrán.

El Sol sale a las 7,24 y se oculta a las 17,40. Luna: C. menguante.

## Radios



7.30: Apertura; 8.45: Palabra de Dios; 8.00: Buenos días; 8.30: 10.30; 11.30; 12.30; 14.30; 16.30; 18.30; 19.30; 20.00; 22.30; 23.30. Informativos Radiocadena; 9.00: Para ti mujer; 10.00: Resumen de prensa; 11.00: Discoparada; 12.00: Aquí la radio 2ª parte; 13.00: Informativo; 14.00: Guía cinematográfica; 15.00: Musical; 16.00: Novela; 16.35: Divorcio 81; 17.00: Hora punta; 18.35: Informativo; 19.00: Primer plano; 19.35: 3ª edad; 20.30: Radiocadena musical; 22.00: Informe médico; 23.00: El deporte está aquí; 00.00: Hora Pop; 1.00: Cierre.

## PROGRAMA F.M. estéreo

8.00: Apertura; 9.00: Radio Balear (Lengua alemana); 10.30: Aquí la radio; 12.00: Variedades; 13.00: Informativo; 14.00: El deporte al día; 15.00: Musical; 17.00: Punto y seguido; 20.00: Programa finlandés; 20.30: El desván de mi abuela; 21.30: Musical 2; 00.00: Hora pop; 1.00: Cierre.



RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

8.00: En forma (F.M.); 8.30: Al calor de la radio (F.M.); 11.45: Tribuna pública: Opina el oyente (O.M.); 13.30: La veu dels pobles; 13.45: Illes: 1ª edición (informativo cadena Balear); 15.05: Església es noticia (O.M.); 15.30: Mallorca al vent (O.M.); 16.05: Ràdio Popular a: Sa Pobla (O.M.); 16.20: Tardes Musicales (O.M.); 19.05: Con el Mallorca a 1ª (O.M.); 21.05: ¿Qué pasa en la escuela? Justicia y paz (Cadena COPE O.M.); 22.05: Popular 45 (Cadena COPE O.M.); 23.00: Informativo noche (Cadena COPE O.M.); 23.30: Goles (Cadena COPE O.M.).

## Mallorca

## ONDA MEDIA

Informativos: 07.00 - 07.30 - 09.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 - 14.30 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 19.00 - 20.00 - 22.00 - 23.30 - 02.00 - 03.00 - 04.00 - 05.00 y 06.00.

Varios: 18.03: Buenas tardes.

Musicales: 08.45 Primera hora. 10.03. Esto es radio. 15.00 Musical de las tres. 02.03. Club de Medianoche. Deportivos: 14.00 Música y Deportes.

## FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 08.00 «40 Principales». 19.00: El show de Riki Lash. 23.30: F.M. Hora cero.

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Götieu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,30	15
(E Söller) Polig-ind		6,05	22,00	30
(E Söller) S. Cladera		6,05	22,00	15
31 Dbre—S. Sardina		6,50	20,15	60

## Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALOMAR CASASAYAS  
Plaza Cardenal Reig, 1. 251928  
FRAU FRAU  
Cerdá, 1 (Santa Catalina). 231626  
MIRO FORTEZA  
Colón, 6. 211368  
SOCIAS COLOMAR  
Teniente Jofre, 18 (Cerca Policlínica Miramar). 231817  
TELLERIA GARMENDIA  
Avg. Joan Miró, 275 (Cala Mayor). 402197

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA - ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

TRUEBA FERNANDEZ  
Apart. Balboa - local nº 5 - La Ribera (entre Balearios nº 2 y 3). 267348

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

BALAGUER RIERA  
San Miguel, 26. 211249.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
MARTES

PALMA/BARCELONA:  
07:50-09:20-12:30-15:05-17:45-21:25  
PALMA/ALICANTE: 11:30-19:00  
PALMA/MADRID: 07:45-10:30-21:25  
PALMA/SEVILLA: 11:30  
PALMA/VALENCIA: 19:40  
PALMA/IBIZA: 08:20-15:00  
PALMA/TENERIFE: 11:30

VUELOS AVIACO

PALMA/MADRID: 13:30 diario excepto sábados  
PALMA/MADRID: 16:40 diario  
PALMA/BARCELONA: 08:30 diario  
PALMA/BARCELONA: 19:20, lunes, miércoles y viernes  
PALMA/MENORCA: 08:00-14:40 y 19:40 diario  
PALMA/IBIZA: 10:45 y 20:30 (diario)

## Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15  
— 16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15  
— 16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:  
6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7,30 — 9,30 — 14,30 y  
20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:  
8 — 10,40 — 13 — 15,15  
— 19,45.  
Salidas de Sóller:  
6,45 — 9,15 — 11,50 —  
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.  
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR  
CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Gasolineras de servicio

Semana: 8 al 14 de Noviembre

Calle Juan Miró, s/n.- E.S. Marivent  
Ctra. Palma a Manacor, Km. 7.- E.S. Son Ferriol  
Ctra. Arenal a Llucmajor.- E.S. Son Verí  
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 51.- E.S. Alcudia  
Ctra. Son Servera a Cala Millor.- E.S. Son Servera  
Ctra. Villafranca a La Puebla.- E.S. Petra-Ariany  
Sa Punta des Pi Vert.- E.S. Esporlas  
Ctra. Felanitx a Porto Colom.- E.S. El Bosque  
Calle Lluch, esquina Selva.- E.S. Ctra. Lluch

## Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n. — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli. — Camino Unión, 12. — Mahón. — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch. — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4. — Santa Eulalia T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL

MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL

PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:  
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver.  
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal).  
Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10:30 a 13:30 Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10:30 a 12:30 y 15:30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 75 Ptas.

Cupón  
del Ciego **9 7 2**



# Deportes



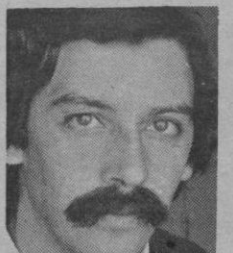
## Del ridículo al éxito



Tal y como reza el título, en menos de 20 minutos el Mallorca estuvo en dos frentes, si en los setenta primeros minutos el conjunto de Lucien Muller, superó el ridículo, con ninguna clase de esquema en su juego, sin ninguna organización en sus líneas, con un jugador menos y con este equipo que parecía más bien un conjunto de amigos o de patio de colegio, viene la gran reacción y todavía nadie se explica lo que ocurrió porque en veinte minutos de juego, en campo contrario, remontar un resultado adverso de dos goles, es de auténtico milagro. Pero hoy en día hay poca gente que crea en milagros, pero lo que habrá quedado bien claro y en la mente de los jugadores, técnicos y directivos, que un encuentro no se gana con «nombres» sino que con «hombres», y esto es lo que demostraron los mallorquinistas que pusieron toda la carne en el asador sacando fuerzas de flaquezas, corriendo y luchando, cosa que al parecer no habían hecho desde que el Sr. Muller se había hecho cargo del equipo.

**Partido  
Jerez-Mallorca**

Reportaje  
gráfico de  
**JUANET**  
(enviado especial)



## Tercera División

## Resultados imprevistos

## Comentario de la jornada

G. Genovart



Hay que reconocer como principio de este somero comentario, que los elementos atmosféricos desencadenados a lo largo y ancho del archipiélago balear, fueron causantes de que la mayoría de encuentros resultaran deslucidos, originándose resultados (algunos de ellos, totalmente imprevistos), que en otras condiciones, podemos asegurar sin temor al equívoco, no se hubieran producido. El fuerte viento racheado que azotó la isla a lo largo de la totalidad de la jornada, fue causante materialista, del poco brillo que reunió en sí, la jornada tercerdivisionaria.

Pintaron bastos para Portmañá, Calviá, y Collerense, donde los eventuales rivales que les rindieron visita, regresaron a sus lares con parte precioso del botín, favorable como no, a Margaritense, Artá y Sporting Mahonés.

Esfuerzos y sudores sin regateo, tuvieron que poner en liza, Felanitx y Porreras, vencedores por la mínima expresión, del Binisalem y Atco. Ciudadela respectivamente.

Por contra, hubo placidez tanto en Los Pinos de Alayor (donde el cuadro local despachó tranquilamente a Ses Salines), Inca y Manacor, con triunfos claros y contundentes del Constancia ante el Andraitx, y del Manacor a costa de su fraternal rival Porto-Cristo. Igualmente en Cala Millor, con victoria del cuadro local, ante un rival que poca oposición supo, o pudo plantear.

Párrafo aparte lo «ocurrido» en Lluçmajor. Al fin, y aunque fuera por la mínima expresión, el España, se anotó el primer triunfo de la temporada. Es bien verdad, que se hizo bueno el dicho, que a cambio de entrenador, victoria al canto garantizada, por ello, debió caer como auténtica «agua de abril», el solitario gol conseguido por Terrasa, que con ello se hizo merecedor, se construya un «monolito» en el campo municipal, para perpetuar, «hazaña» que tanto puede hacer cambiar el rumbo del equipo local.

## Felanitx, 1 - Binisalem, 0

Encuentro envuelto en sobradas incidencias, que culminaron con la expulsión de entrenador Juan Tauler, cuando el envite estaba a punto de finalizar. Fue muy protestada la actuación del trencilla Dols, que dió sensación de «venirle ancha» la labor encomendada, incurriendo en varios despistes, por despreciar muy olímpicamente a un auxiliar, y por no señalar falta punible de Chango, en el área fatal. Mostró asimismo tarjetas amarillas a Lorenzo Roca y M. Angel.

Felanitx: Adrover, Nadal, Perez, Compañy, Manolo, Ramón, Roig, Paco Roselló, Marcelo, M. Angel y Rial (Oliva y Vicens).

Binisalem: Reguant, Juanito, Torrens, Pons,

Chango, Diaz, Arsenio, Valls, Perelló, Roca, Ortiz y Mir (Valls y Terrasa).

## GOLES

Minuto 50: Se origina una falta cercana al área visitante. Botada por Manolito, dá ocasión al goleador Marcelo para materializar el primer y único gol.

Las inclemencias que azotaron el recinto desorientó, impidió poder presenciar espectáculo que mucho auguraba. Un Binisalem, luchando rabiosamente de principio a fin, y un Felanitx que se las vió y deseó para contrarrestar las embestidas del rival que aparecía facilón, lo que se tradujo en un toma y daca que perduró hasta el minuto final.

## Calviá, 0 - Artá, 0

Arbitraje muy protestado por el menorquín Cobos, despistado a lo largo de todo el encuentro, y causante o a punto de causar, se originaron serios y graves incidentes, en un encuentro que por parte de los jugadores no existió ninguna antideportividad. Tarjetas amarillas a los locales Bernat y Fernando.

Fuerte vendaval azotó a lo largo y ancho del rectángulo local. Tal evento, impidió que ambos rivales pudieran hilvanar jugada alguna que envolviera peligrosamente,

área, que el trencilla ignoró totalmente, ante las protestas unánimes de la afición.

CALVIÁ: Bernat, Rodri (Pepín), Fernando (Paulino), Oliver, Ballester, Venancio, Domínguez, More-

no, Burgos, Serrano y Naranjo.

ARTA: José María, Suárez, Santa, Genovart, Rodríguez, Ferrer (Grillo), Estrany (Ferrer II), Mira, Mascaró, Maymó y Agustín.

## Porreras, 2-A. Ciudadela, 1

Arbitraje del colegiado Romero. Irregular fue su labor. Mostró tarjetas amarillas a Torrado, Verdes, y a Sabater.

## GOLES:

Minuto 23: Gran jugada personal de Torrado, culminada con el logro del primer gol. 1 a 0.

Minuto 65: Disparo terrorífico de Obrador, que encarrilla el envite 2 a 0.

Minuto 78: A falta de pocos minutos para finalizar, fuerte suspense se enseñoreó de todo el rectángulo, al conseguir Pons, acortar distancias que tan mal presagio envolvía. 2 a 1

## COMENTARIO

A pesar del fuerte vendaval que azotó las instalaciones futbolísticas del campo

municipal, nada hay que objetar al esfuerzo mancomunado que le echaron al encuentro, cuantos jugadores irrumpieron en el rectángulo de juego. Ragatear, lo que se dice regatear, el mínimo esfuerzo, palabra que no existió, por ello, lastima tremenda hubiera representado de que un nuevo desengaño hubiera acumulado cuantos efectivos demostraron sobre el rectángulo tanta vergüenza y pundonor. Eso con respecto a los jugadores locales.

Porreras: Obrador, Sorrell, Inarejos, Golobarda, Peregrin, Verdes (Martín) Obrador II, Servera, Prados, Torrado y Aparicio (Bonilla).

Ciudadela: Marquez (Moll), Francisco, Sabater, Marquez II, Meliá, Jurado (Carreras), Torres, Marquez III, Llofríu, Pons y Ginestar.

## Collerense, 2 - Sporting, 2

Arbitraje del colegiado Bergas. Labor encomiástica. Mostró tarjetas amarillas a Bussi, Juan Carlos, Astol y Ramón.

COLLERENSE: Villalvilla, Pepín, Carlos, Comas, Vives Doro, Salvuri, Bueno (Angel), Calvo, Bauzá y Roldán (Manolito).

SPORTING: Ignaci, J. Manuel, J. Carlos, Rivera, Onofre, Ramirez, Vidal (Ramón), Garvasio, Luis, Astol, Nando (Pons).

## GOLES

Minuto 15: Avance en tromba de la vanguardia localista con balón controlado por Roldán que materializa el 1 a 0.

Minuto 24: Falta máxima contra el marco de Villalvilla. Botada por Luis, significa la primera iguala-

da 1 a 1.

Minuto 72: De nuevo Luis ante fallo mancomunado de la cobertura local, consigue desnivelar el marcador. 1 a 2.

Minuto 74: Sorprendente disparo de Bussi, que significa la igualada definitiva 2 a 2.

## COMENTARIO

A fuer de sinceridad, se notó algo de mejoramiento en el quehacer del equipo filial. Lástima de los elementos climatológicos que deslucieron cualquier clase de labor, ya que de lo contrario, seguros estamos de que se habría podido presenciar justa y merecidísima victoria local, ya que méritos de sobra, le echaron al envite, para que tal aseveración se consiguiera.

## Portmany, 1-Margaritense, 1

Arbitraje del colegiado Martín Franco. Tarjetas amarillas para Parra, Salom y José.

MARGARITENSE: Jeronimo, Amengual, Salom, Pons, Villalonga, Mut, Marimon, Brunet, Nicolau Oliver, Bobi (Bartoli).

PORTAMNY: Vega, Angel, Parra, Salvador, Bartolo (José) Carri, Emilio (Javier), Miguelín, Francis, Miguelito y Aurelio.

## Alayor, 2 - Ses Salines, 0

Arbitro Gonzalez Gonzalez. Muy protestado, mostrando tarjetas amarillas a Ramonet y Amantegui.

ALAYOR: Llambías, Lito, Salas, Amantegui, Arcenillas, Doro, Ramonet, Nando, Bienvenido, Gaby y Min (Meliá, Sito).

SES SALINES: Martínéz, Servera, Romo, Vicens, Oliver, Roselló, Tomás, Garí, Caldente, Adrover, Vicens II (Leo y Martín).

## GOLES

1-0. A pocos minutos de haberse iniciado la segun-

da parte, una falta botada por Min hacia la demarcación de Gaby, permite a éste último inaugurar el marcador.

2-0. Cuando las maneci-

llas del reloj llegaban al final del tiempo reglamentario, nueva jugada de Min, culminada por disparo de Sito, que sentencia el marcador.

## España, 1 - Murense, 0

Juan Quintana

## ALINEACIONES:

ESPAÑA: Huguet, Cano, Durán, Mas Mojer, Dioni, Batle, Erich (Villena), Oller, Terrasa (Arturo), Pons y Carlos.

MURENSE: Sampedro, Moragues, P. Noceras, Fornés, S. Noceras, Vanrell (Matías), Pino, Sito, Ramón (Sacares), Pastor y Ferriol.

## TRIO ARBITRAL:

Arbitró el colegiado Coll Homar, ayudado en las bandas por Ferriol y Martí, su actuación fue buena, se le reclamaron dos penas máximas que a mi entender no existieron. Enseñó tarjetas amarillas a P. Noceras, Villena y Sito.

## GOL:

1-0. Minuto 56, pase de Villena a Terrasa que se integra en el área y bate por bajo a Sampedro.

## COMENTARIO:

Se cumplió el dicho «a cambio de entrenador victoriosa segura» pero esta llegó, sobre todo, porque los locales pusieron más garra y entusiasmo que en anteriores encuentros, luchan-

do de principio a fin. Y esto que enfrente tenían un buen equipo que estuvo a punto de adelantarse en el marcador en una mala sección de Dioni a su portero que fue aprovechada por Sito que lanzó rozando el poste. Poco después sería Erich, en el lanzamiento de una falta quien mandaría el cuero a la madera. Aunque en honor a la verdad, fue lo único positivo que hizo el hispano-belga, que dista mucho de estar en su mejor forma.

En el segundo tiempo volvió a insistir el equipo local y a los pocos minutos Cano estrelló el balón en el larguero llegando poco después el gol que venía a premiar los méritos de los locales.

El Murense no se entregó ni un solo momento y merced al buen hacer de sus centrocampistas, Pastor y el joven Vanrell, contraatacó, con mucho peligro teniendo varias oportunidades, como aquel tiro de Ramón, que salió alto cuando tenía toda la portería para él. La presión visitante se acentuó en los últimos minutos, sin embargo, sería el reaparecido Pons quien tendría, tras dibrar al portero, la mejor ocasión para aumentar la ventaja de su equipo.

## Badía Cala Millor, 2 Xilvar, 0

(M. Sancho)

Mucho viento en Cala Millor, tarde además nubosa y desapacible pero los aficionados, fieles al equipo, acudieron en gran número.

Arbitró el Sr. Gual, muy bien, transcurriendo el partido deportivamente hasta que en el minuto 83, tontamente, se agredieron mutuamente Mayol I y Nicolau viéndose precisado a expulsarlos. Antes había mostrado tarjeta amarilla a Lull del Xilvar por protestar una decisión suya.

Badía Cala Millor: Tomeu, mateo, Melis, Rufino, Gayá, Onofre, Pedro, Mesquida, Badía, Lull (Mayol I) y Artabe (Mayol II).

Xilvar: Pieras, Socías, Cánaves, Mateu, Gandolfo, Nicolau, Lull, Comas, Horrach (Ruiz), Mallorga y Crespi.

1-0. Min. 9. Veloz internada de Badía que cuando llega a la línea de fondo centra sobre su puerta y Artabe con fuerza conecta un soberbio cabezazo batiendo a Pieras.

2-0. Min. 30. Rufino se adelanta con el balón controlado y centra a Onofre que cabecea al fondo de la portería visitante.

El partido ha tenido dos

fases muy diferentes. En la primera y jugando contra el fuerte viento reinante, el Badía Cala Millor, ha practicado un gran fútbol, arrojando al Xilvar y dejando sentenciado el partido.

En la segunda parte los matemáticos pases de los locales se han visto desbaratados al impulsar el viento con fuerza el balón descontrolando el juego. No le va al Badía de Cala Millor el «patadón» hacia adelante y empecinándose en crear juego, una y otra vez, la pelota no hacia más que salir por las bandas y línea de fondo. El aburrimiento ha sido, pues total.

Al margen de lo que ha sido el partido, la noticia estaba fuera del terreno de juego. ¿Motivo?. Pues que el Sporting de Gijón se ha puesto en contacto con el Badía de Cala Millor, oficialmente, de club a club, interesándose en el fichaje de Sansó que está cumpliendo el servicio militar y en período de recluta.

Una noticia que producirá si se realiza el traspaso un evidente desencanto entre los aficionados pero también alegría por ver un jugador del Badía de Cala Millor, ascender a uno de los equipos grandes del país.

## Fútbol Regional

# Semitropezón del líder Esporlas

Gabriel Genovart

### REGIONAL PREFERENTE

Los elementos meteorológicos (en esta ocasión en forma de inoportuno viento), hicieron de las suyas, desluciendo una jornada, que de antemano, se presentaba muy competida. Nada extraño pues, que se originara algún que otro resultado, que si bien cabía en lo posible pudieran registrarse, al decir de testigos presenciales, los mencionados «elementos» fueron culpables de que muy poco juego se pudiera hilvanar.

Así sucedió en el roquero reducto del líder Esporlas, donde el Cardessar, jugando a «verlas venir», arañó positivo del todo inesperado, mientras que en el Estadio Balear, en tarde de total acierto de los efectivos blanquiazules, derrotaban sin apelación al Llosetense por claro tanteo de cuatro a uno, goles que pasaron a la cuenta de Mas (2), Albendea y Turró, consiguiendo con ello, acortar distancias en cuanto al detentor del liderato correspondiente.

Placidez en Alaró, con triunfo amplio de los locales ante el Cultural, con goles que pasaron a la cuenta de Martín (2), Garcías y Guasp, mientras que en jornada adelantada, el Santañy, consiguió sorprender al Can Picafort, en propio «feudo». Mucho tuvo que sudar el Rotlet para derrotar al Campos, fenómeno que igualmente ocurrió en

Capdepera y Paguera, con «botín positivo» para Petra y Montuiri, resultando del todo triunfal el «viajecito» del Atco. Rafal al siempre florido Valle, donde derrotó de forma nada dudosa, al equipo anfitrión. Como remate, nueva derrota del Rto. la Victoria en S'Indioteria, esta vez con bagaje favorable al Arenal, que de esta forma recupera lo que tan lindamente, obsequió la pasada jornada al Atco. Balears.

### PRIMERA REGIONAL

Tras la primera derrota encajada por el imbatido líder Buñola, «hecho que ocurrió» el pasado lunes en el campo de La Real, el cuadro «buñolí» da sensación que mucho le afectó tal «suceso», ya que de nuevo volvió a semitropezar en propio ambiente frente al nada peligroso Independiente. Si a ello, le añadi-

mos, la «sorpresa» Des Porrassar, donde el líder Algaida, se dejó baquetear por el Sallista inquense, como asimismo la victoria positiva del Son Roca (falta de seis titulares) nada menos que en Sant Jordi, nos encontramos que hubo mucho «hule» en cuanto a echar pronósticos por los suelos. Y menos mal, que tanto Soledad como Molinar, y Olímpic hicieron «bueno» lo que de ellos de esperaba, resultando del todo imprevisto, las tablas del Villafranca en Alcudia y del Pollensa en el mismísimo Lluchmayor.

### SEGUNDA REGIONAL

Continúa raudo y veloz y además en solitario, al frente de la clasificación, el Marratxí, vencedor aunque fuera solamente por la mínima del Puigpuñent, señal evidente de la mucha oposición que debieron plantear los muchachos de Marcial. Sorpresiva victoria del Son Gotleu y Génova, lejos de su ambiente, y normalidad total en el resto de rectángulos.

Un hecho que no queremos silenciar, es dirigimos de forma totalmente neutralista a los «mentores» atribulados del Ferriolense, quienes cansados de soportar «hechos» que al parecer rebosa cualquier clase de paciencia, dispuestos

están a «abandonar», si de inmediato altas instancias «federativas» no ponen coto, a los desmanes que se permiten ciertos «trencillas» que dan sensación de tener fuerte alergia, a los colores ya históricos del equipo de Son Ferriol. Lo sucedido frente al Acapulco, sirve de «botón de muestra» por lo que fatalmente puede suceder.

Palzón del San Jaime al Lloret, como asimismo de S'Horta frente a su vecino Felanitx Atco.

### TERCERA REGIONAL

Albriicias para el Sanceillas que al fin consiguió alegrar los semblantes de sus incondicionales al derrotar al Mariense, circunstancia que igualmente sucedió en el Arenal, con paliza morrocotuda del Brasilia a Bar Alameda. Tablas del Sant Bernat en S'Horta, y pleno de normalidad el veredicto del Sóller y del Búger, y hasta si nos apuran, la victoria positiva del líder San Pedro en el mismísimo rectángulo del novel Atco. Victoria.

Párrafo aparte, la nueva «hombreda» del cuadro del «tándem famoso», C.D. Santa Ponsa. No hay obstáculo que le resista, y de esta forma se plantó muy tranquilo en Lloseta, derrotando a su anfitrión, por tanteo que al final supo a

poco y además, sin apelación.

### LIGA NACIONAL JUVENIL

No pudo sortear el obstáculo «blanquiazul» la S.D. La Salle, ante un Español, que por los pelos se erigió con el triunfo. En el Rafael Puelles, nueva decepción del Mallorca, ante un Damm, que se impuso de forma clara y contundente, mientras que en sesión matinal, al fin de rompió el maleficio en el «feudo colegial», ya que en base a solitario gol conseguido por Xamena, el Cide acumuló la totalidad de la puntuación que en cuatro encuentros, ha representado siete puntos, señal positiva del relanzamiento definitivo. En Ciudadela, normal triunfo del cuadro local ante un Barcelona Atco, que planteó poca oposición.

### I REGIONAL JUVENIL

Muy tranquilo se encuentra al frente del pelotón, el famoso líder San Cayetano, más que por el triunfo en sí, que consiguió frente al Cide, por la igualdad del Sallista favorable al Atco. Baleares, y la inesperada derrota del Patronato frente al Poblense A. Luego nos encontramos con nuevo perance del ya «descol-

gado» Genovés, batido sin remisión por La Salle B. A destacar, la victoria rotunda y positiva del Mallorca B. en el propio Pollensa, como igualmente el triunfo positivo del V. de Lluch, a costa de Relojería Calvo, equipo que al parcer a punto está de hacer «perder los papeles» al famoso Don Pep.

### SEGUNDA REGIONAL

En base al triunfo positivo de Ramón Llull en su visita a Buñola, el cuadro del Padre Manolo, continúa casi sin oposición, favorecido por la tablas del Mallorca frente al Vivero y las de Parroquia Arenal y Santa Eulalia.

Paso de gigante el dado por San Francisco al derrotar de forma positiva al Collierense, gesta que a buen seguro será celebrada por todo lo alto en cierto popular establecimiento de la Calle Sindicato, respondiendo el resto de resultados a lo que avánt match, se esperaba.

### TERCERA REGIONAL

Dos «sucesos» dignos de comentar. El primero sucedió en Inca en ocasión del «derby» local que J. D. Inca y Constancia, estaban disputando. Al parecer, el principiar la segunda mitad, el Constancia intentó alinearse a un efectivo que no constaba en las fichas presentadas de antemano.

## Liga Nacional Juvenil

### Español, 2 La Salle, 1

Increíble, pero cierto. La Salle perdió cuando como mínimo debió empatar si no ganar, y aún para colmo de sus desdichas, el segundo gol españolista lo marcó Thomás en propia meta.

La Salle jugó tal vez el mejor y más completo de los diez encuentros que lleva de competición, y miren ustedes por donde, la suerte le volvió la espalda, precisamente en el cénit de sus actuaciones.

Mayrata, López Díaz, Amengual, Armero, Timoner y el propio Thomás, dispusieron de ocasiones a porrillo para golear, pero los defensores «periquitos» demostraron que en esto de los rebotes eran unos maestros consumados, y cuando ya se cantaba el gol, siempre surgían «in extremis» una mano, la del meta, o un pie para despejar la pelota. Todo lo hizo La Salle, menos meter la bolita en la portería contraria, por esto decimos que fue injusticia, y de la grande, que los lasalianos no puntuasen. Pero el fútbol es así. En otras ocasiones, con menos méritos, regresarán con uno o con los dos puntos. Y es que algunas veces no gana el mejor ni el que más se lo merece. Este Español-La Salle que comentamos, así lo demuestra.

A los doce minutos del segundo tiempo, José, de espaldas a la portería, inauguraba el marcador. 1-0.

A los 34 minutos de este período, Thomás desvía un limpio despeje de Bestard al fondo de su propia meta. 2-0.

A los treinta y seis, Timoner saca una falta y marca de un gran tiro 2-1.

Arbitró el señor Casajuana Rifá, sin complicaciones, con el solo lunar de haber dejado de señalar un penalty clarísimo que hubo en el área españolista cuando un defensor desvió a córner el balón con la mano.

R.C.D. Español.- Serrat, Rafa, Ponce, Sossa, Barra-

china, Duarte, Salvá, Sánchez, José, Javi y Sergio. (Rubio y Juanca).

S.D. La Salle.- Miguel, Alfonso, Luis, Nico, Bestard, Thomás, Armero, Timoner, Mayrata, Amengual y López Díaz, (Planas y Moll).

### C.I.D.E., 1 Olímpic, 0

Miguel Bonnín

Cide: Sastre, Gaspar, Salas, Got, Just, Jarillo, Xamenena (Comas), Obrador, Domingo Campos y Vera (Esteban).

Olímpic: Vázquez, Eloy, Riera, Galletero, Galmés, Nadal, Nieto, Bover, Mesquida, Damián (Llitas) y Carrió.

Arbitro: Servera, pésimo, se equivocó en varias ocasiones y no aplicó en ningún momento la ley de la ventaja, amonestó a Salas, Just, Galmés y Mesquida.

Goles: Minuto 46, gran galopada de Campos por la derecha, tras burlarse a tres contrarios centra sobre puerta y Xamena ante la salida de Vázquez le bate por alto.

Comentario: A pesar del mal tiempo reinante, asistió bastante público a este derby mallorquín, en el que se impuso el conjunto colegial por un tanto a cero. El encuentro fue bastante entretenido con jugadas de valiosa factura por los locales y con serios y peligrosos contrataques de los manacorís, que fueron dominados durante casi todo el encuentro. Los artilleros locales no estuvieron muy afortunados ya que de haber aprovechado las clarísimas ocasiones que tuvieron, podrían haber aumentado el marcador, pero la buena intervención de Vázquez evitaron tales propósitos.

### Mallorca, 0 Damm, 2

Mala pasada, le jugó al cuadro mallorquinista, el cambio de escenario. Acostumbrados a desenvolverse sobre césped que tan bien empiezan a conocer, extrañaron en grado sumo, el duro rectángulo del recinto federativo, por ello, además del fuerte vendaval que azotaba el mismo, hay que considerarlos como factores decisivos, cara a la pérdida de un encuentro, que de ninguna forma mereció perder el cuadro de Jaime Cano.

Que se intentó lo imposible para enderezar el resultado, no quepa la menor duda. Una y otra vez, el goleador Serra ensayaba su terrorífico disparo sin que la suerte se le mostrara propicia, por ello en dos ocasiones, quizás con mucho de buena suerte, el rival «cervero» pudo anotarse la puntuación en su totalidad, en gran manera en base a la antológica actuación del central Ruiz, auténtico motor del equipo, que canalizó con harta tranquilidad, cuanto cuero «porfió» el resto de compañeros.

Arbitraje sin que hubiera motivo para protestar, del colegiado B. Coll.

Minuto 47: Fallo tremendo de la cobertura mallorquinista que es aprovechado por Alonso para conseguir el 0-1.

Minuto 61: Potente disparo de Miguel, que no pudo interceptar el meta González, y Conesa muy oportuno materializa. 0-2.

MALLORCA: González, Cazorla, Villalonga, García (Ordinas), Vallés, Pons (Piñar), Garau, Fortunato, Isern, Miralles y Serra.

DAMM: Tirado, Peña, González, Coll, Ruiz, González, Collado, Miguel, Tortejada, Conesa y Alonso.

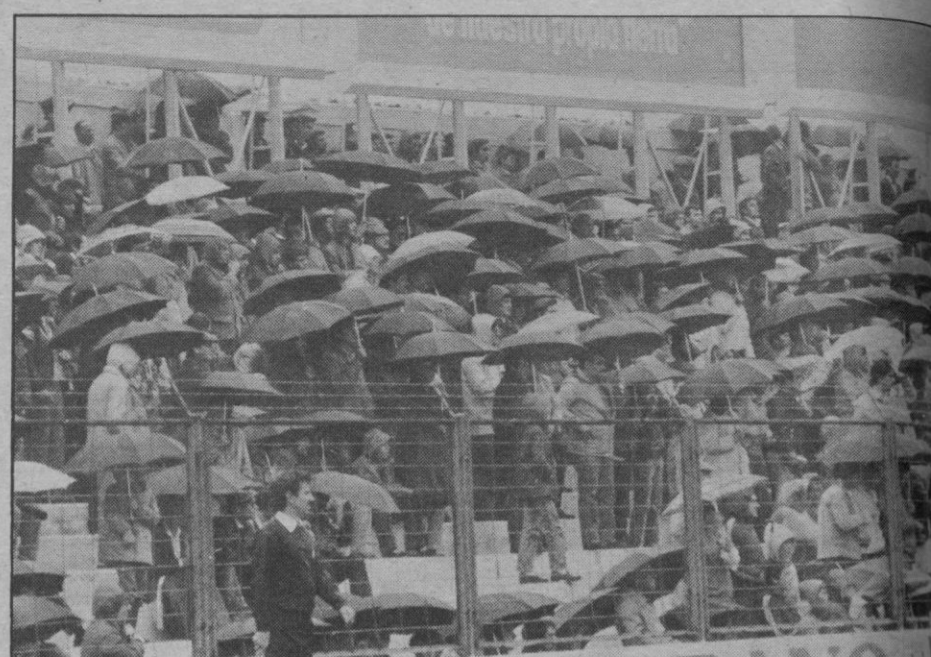
# San Miguel



## Cerveza de campeonato



Empate a dos goles! Barrera bate al portero jerezano.



El Mallorca, en ocho minutos, les dio un baño... en goles



Acoso mallorquinista después del 2-0



Barrera recibe un codazo del central contrario.



López escapa del duro acoso de su marcador.

Lorenzo Ripoll

Minuto 70. El modesto Jerez, con tres negativos, jugando mal, está venciendo por 2-0 al Mallorca, que se ve privado del jugador López, expulsado. Hasta el momento, según las referencias directas del partido, los andaluces habían tenido oportunidad de aumentar el tanteo. También el cuadro visitante había gozado de dos ocasiones, desaprovechadas por falta de acierto en el remate, como viene siendo habitual en el conjunto.

Es innegable que, el balance de aquellos 70 minutos, eran totalmente negativos; un ridículo absoluto. Con nuevos rumores de posible cambio de técnico.

De pronto, los diez mallorquinistas que están en el campo, sienten amor propio; vergüenza profesional. Se dan cuenta de que el Jerez se ha vaciado por completo. Atacan, dominan, entran en el área y se encuentra con una defensa inferior, consiguiendo, en el transcurso de ocho minutos, tres goles. Pasar del ridículo 2-0 al éxito de un 2-3.

Manuel Yelamo, colega de Jerez, cuenta así el partido: «En diez minutos el Mallorca le dio la vuelta al marcador un partido gris, en el que el Jerez se desfondó a raíz del minuto 15 de la segunda mitad. El equipo local ha tenido escasa capacidad para el disparo a puerta, excesiva elaboración de la jugada, huecos defensivos graves, causando una pobre impresión y provocando en los aficionados gran disgusto, ya que no comprenden como este partido se le ha ido al Jerez de las manos ante un Mallorca cuya principal virtud ha sido el no perder la esperanza en ningún momento del partido».

Ahí radica lo más destacado, después de lo que supone enjugar dos negativos: no perder en ningún momento la esperanza.

Está bien claro que aquellos que se quedaron en Palma, porque no entraban dentro del esquema del equipo, esta vez, deben continuar en la reserva.

No pueden lanzarse las campanas al vuelo, porque se ha vencido en un campo fácil, ante un equipo que descenderá de categoría y no por un sólo punto (dar tiempo al tiempo), que sólo ha vencido en dos encuentros, al principio de temporada. Lleva tres partidos consecutivos en el «Domecq» sin conocer el triunfo. Pero si durante 70 minutos, el equipo volvió a dar la impresión de ser malo de solemnidad, se deben valorar muy positivamente los veinte restantes hasta cumplir los 90 reglamentarios.

¿A qué equipo verá ahora la afición? ¿Al del primer tiempo de Jerez? ¿Al de los últimos veinte minutos?

Un interrogante que sólo pueden despejar los propios jugadores. Es innegable que el equipo no puede seguir jugando tan mal como lo viene haciendo desde el comienzo de la Liga. Pero que nadie crea que «acaba de iniciarse el camino hacia la Primera División», como ya comentaba el domingo un representante de las peñas. ¡Que más quisieran todos los aficionados al fútbol!

# En ocho minutos marcaron tres goles los isleños

## Jerez, 2 - Mallorca, 3

Jerez de la Frontera (Crónica especial para «Baleares».)  
Estadio Domecq.- Terreno de juego en pésimas condiciones debido a las recientes lluvias que además se mantuvieron casi a lo largo de todo el partido. Menos de media entrada.

### ALINEACIONES

Real Mallorca: Reus, Juanito Pérez, Sabido, Gallardo, Zuviria, López, Dacosta, Delgado, Melchor, Morey y Barrera.

A los 35 minutos del segundo tiempo, Juanito sustituyó a J. Pérez y a falta de 7 para el final, Riado por Morey.

Jerez: Recio, Suárez, Adam, Rivas, Perdigonés, Valencia, Cabral, Diáñez, Francis, Mansilla y Eloy.

En el minuto 30 del segundo período, Carlos por Cabral.

Equipo Arbitral.- En general, actuación aceptable. El juez principal, Jiménez Muñoz se mostró muy autoritario cortando todo brote de dureza que, en ocasiones eran producto del entusiasmo de los contendientes y en otras, la ma-

yoría, por el estado del terreno.

Vieron tarjetas, por parte del Mallorca, J. Pérez, Zuviria, Sabido, Dacosta y a López, en dos ocasiones, debiendo abandonar el terreno en el minuto 2 del segundo tiempo. En cuanto al Jerez, para Adam, Perdigonés, Carlos y Eloy, también éste, por doble amonestación, roja a un minuto del final.

GOLES  
1-0. Minuto 7. Centro de Eloy y cabezazo de Francis que cogió inmóvil a Reus.  
2-0. En el 12 del segun-

do tiempo, Ibáñez, tras llamar Gallardo, centró para que Mansilla, el ex-mallorquinista rematase muy bien y desde cerca.

2-1. Minuto 25 y penetración de Zuviria que centra sobre Dacosta para éste remate muy bien.  
2-2. Seis minutos hacia presagiar que aún la victoria podría ser más amplia. Pero la realidad es que los partidos, tienen 90 minutos de duración y éstos debieron olvidarlo los andaluces.

Y con el tanteo en contra y un jugador menos —qui-

zados los del Mallorca pensaron en aquella frase de Helanio Herrera de que con 10 se juega mejor que con 11— comenzaron a funcionar, se hicieron los dueños del centro del terreno y a poner en aprieto a la cobertura local que volvió a demostrar su endeblez mientras que los atacantes lo hacían, no de forma muy ordenada pero si con gran peligro y disparando a puerta a la menor ocasión.

Con el gol de Dacosta, más nerviosismo en el terreno y en los graderíos que se aumentó al conseguir Barrera el del empate.

Quienes pensaron que el Mallorca se conformaría



Lío en el área jerezana. Ahí nació la jugada del primer gol del Mallorca. A la derecha, Delgado consigue desviar de cabeza



### Examen

#### JEREZ

Recio: suspenso.  
Suárez: aprobado.  
Adam: aprobado.  
Perdigonés: aprobado.  
Rivas: notable.  
Valencia: suspenso.  
Francis: sobresaliente.  
Cabral: suspenso.  
Mansilla: aprobado.  
Diáñez: aprobado.  
Eloy: suspenso.

Carlos: suspenso.

#### MALLORCA

Reus: notable.  
Juanito Pérez: aprobado.  
Zuviria: aprobado.  
Gallardo: aprobado.  
Sabido: notable.  
Dacosta: aprobado.  
Melchor: aprobado.  
López: suspenso.  
Morey: aprobado.  
Delgado: aprobado.  
Riado: s/c.  
Juanito II: s/c.

# Cansancio y alegría al regreso del Mallorca

JORGE MOISES

No fue en balde el desplazamiento realizado por el Mallorca a tierras andaluzas. El aire de Jerez y los buenos caldos que por aquellas tierras se pueden saborear quizá hayan entonado a un Mallorca que dió la campanada. Lo de los olorosos y esas cosas no van para los jugadores, aunque después del partido lo celebraron... no era para menos.

La sala de espera del aeropuerto de Son San Juan parecía tener ayer un ambiente diferente. Quizá fuera sólo una connotación psicológica, porque en realidad aquella sala y sus inmediaciones no han variado de fisonomía.

Los bultos y maletas que transportaban los jugadores esta vez iban repletas de algo más que las elásticas. De algún modo los dos positivos alcanzados también viajan a bordo. Tras un viaje agotador (Jerez-Madrid-Palma) comparecían los jugadores. Cansancio y alegría en sus semblantes.

## MULLER SIGUE TRANQUILO

El equipaje de Lucien

Müller era el más ligero. Por ello apenas se entretuvo en la pasarela para recoger sus pertenencias. La entrevista con el técnico, en esta ocasión, era obligada.

—¿Cómo ha sido este partido ante el Jerez?

—Difícil, como todos. Pero ahora hemos logrado lo que yo quería. Esta es la victoria que esperábamos, sin olvidar que cumplimos otro objetivo fundamental: eliminar al Poblense de la

Copa de forma convincente.

—¿Qué han tenido tus jugadores, en esta ocasión, que les haya faltado en otros envites?

—Pienso que mis jugadores eran conscientes de lo mucho que se jugaban. Han demostrado ser unos estupendos profesionales, como siempre.

—¿Cómo siempre...?

—El hecho de que hayamos perdido más partidos de los previstos no quiere decir que los jugadores ha-



Morey en la boca de gol. Marcó uno, el que vale dos puntos.

yan perdido su profesionalidad. Me parece una cosa ilógica.

Jorge Morey. El domingo marcó el gol de la victoria y, recordamos, que en el partido ante el Atlético Madrileño, fue el autor del único tanto del Mallorca, aunque de poco sirvió.

—¿Llegó tu hora, Jorge?

—Por lo menos, parece que el entrenador ha considerado que tengo un puesto en el equipo. Yo lo he aprovechado y la prueba la tenemos en que he vuelto a marcar.

—¿Hasta cuando vas a continuar ostentando la condición de titular?

—Esta es una cuestión que no debo tratar yo. El entrenador es quien debe decirlo. Por mi parte, no va a quedar y voy a seguir en la brecha, fuera y dentro del rectángulo de juego.

—¿Qué significó para ti el gol, que vale dos puntos, que lograste frente al Jerez?

—Para mí tiene un doble significado: el del revulsivo moral que me da y poner en conocimiento de todos que soy un jugador perfectamente válido para el Mallorca.

## BARRERA HABLA CON SUS GOLES

El argentino Rolando Barrera volvió a erigirse en un jugador netamente realizador. Otro gol, al margen de los que consiguió en el partido de Copa frente al Poblense el pasado miércoles.

—¿El nombre de Barrera va ligado al calificativo de goleador?

—Hasta la fecha así es. Salgo a un buen promedio, pero esa es al fin y al cabo mi misión.

—¿Cree que con esta victoria ante el Jerez el futuro más inmediato se vuelve de color rosa?

—Tanto como rosa yo no lo diría, porque nos esperan jornadas muy duras, pero por lo menos nuestra clasificación empieza a cambiar de posiciones en la tabla, yo diría que nos vamos acercando a la situación que merece el equipo.

Müller, Morey y Barrera coincidían en el mismo punto: el futuro es prometedor.

## «Esta es la victoria que esperábamos» (Müller)



Müller continuará en el banquillo, por el momento



Barrera en pugna con varios defensores. El argentino volvió a ser el goleador, la efectividad personificada.

—¿Ha empezado el añorado resurgimiento?

—Eso espero. Normalmente el Mallorca debe ir arriba, en pugna por una plaza de ascenso. El domingo se presenta una prueba de fuego ante el Huelva.

—Por lo menos el futuro del equipo parece algo más alentador y tranquilo, ¿no?

—Eso parece, ya era hora.

—¿Estás tu también más tranquilo?

—Yo siempre he estado tranquilo, no tengo porque alterarme. Soy profesional y estoy a las duras y a las maduras.

## MOREY, OTRO GOL

Otro de los que se encontraba eufórico y satisfecho era el delantero centro

# CÁRITAS CON TODOS

CON LOS TRANSEUNTES MARGINADOS

TRABAJAMOS POR UNA SOCIEDAD  
MENOS MARGINADORA

COLABORAMOS EN:  
ATENCIÓN DE CASOS, ORIENTACIÓN,  
REINSERCIÓN SOCIAL, AYUDA ECONOMICA.



Seminario, 4  
PALMA DE MALLORCA-1

# El Ceuta no se presentó

## Historia de una incomparecencia

SERRA

La noticia cogió de sorpresa a todos. El Ceuta no venía a Sa Pobla para disputar el partido correspondiente al campeonato de Liga con el Poblense, al parecer porque el aeropuerto de Málaga se encontraba cerrado debido al mal tiempo.

Ciertamente si el hecho de no venir a jugar a Sa Pobla el mismo día del partido es ciertamente heroico. Suponemos que para ahorrar gastos los dirigentes del club ceutí optaron por viajar rumbo a Mallorca el mismo día que debían jugar, por lo que el tiempo les jugó una mala pasada. Puedo equivocarme, pero creo que el Ceuta tenía la obligación de estar en Mallorca veinticuatro horas antes de que diera comienzo el partido. Tal y como había hecho el señor Vico Díaz que tenía que dirigir la contienda. De no ser así estas cosas pasarían cada dos por tres y es lógico que cuando la distancia es larga se emprenda viaje al menos un día antes, pero los señores del Ceuta no pensaron que podía suceder algo que les impidiese estar en Sa Pobla a las cuatro y media del do-

mingo, hora en que debía dar comienzo al partido.

### ESTA ES LA HISTORIA

A las trece horas del domingo en el club de Sa Pobla se recibió una llamada desde el aeropuerto de Málaga. Un tal José Verdugo quien dijo ser el tesorero del C. D. Ceuta comunicó al Poblense que les era imposible estar en Mallorca por estar cerrado el aeropuerto de la ciudad andaluza por causas climatológicas. A las quince horas, el árbitro era informado de la situación. Tras esperar el tiempo que manda el reglamento el señor Vico redactó el siguiente acta:

«Personado el trío arbitral en el terreno de juego para celebrar el encuentro de referencia, siendo las 15 horas del día de la fecha,

16,30 hora oficial, me comunicó el delegado de campo don Domingo Rodríguez Crespí que en conversación telefónica mantenida con el tesorero del C. D. Ceuta don José Verdugo, desde el aeropuerto de Málaga, sobre las 13 horas le comunicó la imposibilidad de llegar a la isla de Mallorca, debido a que el citado aeropuerto se encontraba cerrado por causas climatológicas.

No obstante permaneció en el recinto hasta pasadas las 17 horas sin que se produjera ninguna noticia del citado club.

Acompañé recibo honorarios ya que el Poblense no hace efectivo el mismo esperando el fallo del Comité de Competición.

Lo que hago constar para los efectos oportunos.

Doy fe. Firmado el árbitro.»



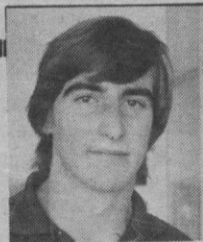
No hubo partido en La Puebla

### ¿QUE PASA CON LA TAQUILLA?

Fueron muchos los aficionados que media hora antes de la hora prevista para el comienzo del partido se encontraban en las puertas del campo. Las taquillas no se abrieron y lógicamente el Poblense aca-

baba de perder unos ingresos que lógicamente el Comité de Competición debe tener en cuenta, porque en el mejor de los casos puede ocurrir que se dé el partido por ganado al Poblense y le descuenten dos puntos al Ceuta, pero el equipo de Sa Pobla ha tenido pérdidas y creemos que tienen que ser remediadas. Claro que en

el peor de los casos podría ocurrir que el Comité tomara el acuerdo de que el partido se jugara en fecha próxima cosa que sería totalmente injusta, pues el equipo visitante hubiera podido estar en Sa Pobla caso de haber sido previsor y demostrar un mínimo de responsabilidad.



## BIBI

## humor



## Hipódromo

## El viento impidió mejores marcas

Tiempo desapacible y un viento que frenó a los caballos en algunas carreras. Hubo algunas sorpresas pero abundaron, las victorias de los favoritos y, en general, el espectáculo fue bueno. Bartolomé Estelrich sumó seis puntos y los hijos de Oscar C II, nueve. Ah, los nuevos cancerberos habían recibido órdenes tajantes de no dejar pasar a nadie sin entrada o carnet.

DE MARTA J.B.  
CONQUISTA NUEVA  
CATEGORIA

Muy buen recorrido de De Marta J.B. que al final, tuvo como rival a un Ducio Mora que remataba. D'Urbain Mora, Denia, Decamerón y Don Valerko, se habían visto en buena posición.

1.- De Marta J.B. (Bm. Estelrich) 31-4.- 2. Ducio Mora (S. Coll) 32-4.- 3. Denia (F. Puigserver) 33-1. 4.- Decamerón. (S. LLaneras) 34 Q. 2.080. Trío: 11.380. C. des.

«CHRISTIAN C II»  
RASGOS DE CLASE

Convenció el hijo de Vodka II pudiendo tras su creciente carrera con una Dani Kid que se había destacado. Destellos malogrados de Capitana y buen final de Driwes Twist y Cima Mora.

1. Christian C II (A. Artigues) 32-8; 2. Dani Kid (A. Servera C) 33-7; 3. Cima Mora (J. Arnau) 34-4; 4. Driwes Twist (R. Morlá), 22-5. — Q.: 4.310. T.: 18.050. C.: des.

«DADIVAR J. R.»  
SIN ENEMIGOS

Se destacó Dadivar J. R. que pudo llegar frenado a

## Centauro

la meta evidenciando su momento. Más atrás un grupo en el que pugnaban C. Bird, Varino M, Diaspro (distanciados) y más tarde Crack Mora y Bellino M.

1. Dadivar J. R. (M. Bauzá) 29-1; 2. C. Bird (G. Portell), 33-3; 3. Crack Mora (J. L. Pons) 31-5; 4. Bellino M (P. Mas), 22-4. — Q.: 1.330. T.: 11.320.

DART HANOVER,  
FORMA  
CRECIENTE

Buen final entre un Dart Hanover y una Cometa Mora, antes Vora Mora había figurado al frente del grupo y cerca Zarzamora, Victory, Tiki d'Or y Belinda J.B.

1.— Dart Hanover (Bme Estelrich) 27-8.-2. Cometa Mora (R. Nadal) 27-8.

3.— Zarzamora (P. Puigserver) 27-8.-4. Tiki d'Or (J. Durán) 29. Q. 450 Tr. 3.020 C. des.

LOS ITALIANOS  
Y LOS  
MALLORQUINES

Isabelle de Fort fue cediendo imponiéndose Ali Wamba que resistió la última embestida de Tina Hanover, Ferret du lay (desmontados sobre la meta) Gen y Divine de Segnes.

1.— Ali Wamba (A. Solivellas) 28.-2. Gen (A. Fiol)

25-4.-3. Divine de Signes (C. Testa) 4. Etchou (L. Govoni) 28-7. Q. 1.880. Tr. 24.600 C. des

«VERTA» PUDO  
CON «DIVINA B»

Divina B tuvo una rápida salida pero Berta P fue a su caza y tras una dura y emocionante lucha, pudo con la hija de Ninoska d'Or. Algo más atrás Boy Scout, Vira y Reikiros.

1. Berta P (S. Piña) 28-7.— 2. Divina B (J. Arnau) 29.— 3. Vire (J. M. Navarro) 29-1.— 4. Boy Scout S.F. (G. Mora) 29-2.— Q. 1.590. Tr. 99.450 C. des.

«CARINO POWER»  
RESISTIO

Con el italiano Balladami a las riendas, Carino Power evidenció su progreso de forma y al final resistió su fuerte embestida inicial que la había colocado en cabeza.

Luchó Upsalin, también Benvenida y remataron Altivo y Castañer.

1. Carino Power (Balladami) 26-4 2. Upsalin (J. Ramis) 26-9 3. Castañer (J. Arnau) 27. 4. Altivo (J. Reinoso) 28.1. Q. a 139 Tr. 7.300 C. Des.

ALCALA DOMINANTE  
REMATE

Ursula y Zambrana llevaron la iniciativa seguidos por Siroco y un Alcalá que se impuso en los últimos segundos. Zandres y Carlowitz Khan remataron. Q. 900. Tr. 3.380. C. Des.

JAKAU AL  
REMATE

Giroflee des Bois había corrido ligeramente destacando con Alice Frost y Jakao no muy lejos y más el resto de corredores. Al final se impuso Jakao mientras Hit podía con Alice Frost.

1.— Jakao (R. Morla) 22-1. 2.— Giroflee des Bois (B. Oliver) 23. 3.— Hit (J. Arnau) 21-7. 4.— Alice Frost (J. Juan) 22-6. Quiniela 4.560. Trío: 9.080. C. Des.

## EN MAHON

1.º carr.— 1.— Escarcha (S. Pons) 41-6. 2.— Eocaris (P. Pascual) 44. 3.— E. Goliat (M. Carreras) 50-8. Quiniela 150.

2.º carr.— Cali (M. Nata) 49-2. 2.— Dama J.B. (L. Triay) 48-1. 3.— Dula Laura (Estela Barro) 55. Quiniela a 85.

3.º carr.— 1.— Ugenia (A. Contestí) 34-2. 2.— Terrible (J. Morro) 38-9. 3.— Cernia (J. Borrás) 39-5. Quiniela 245.

4.º Carr.— 1. Eolo (M. Sintes) 12-3.- 2. Campera (A. Petrus) 12-8. 3 (J. Camps) 13-5. Q. 155.

5.º Carr.— Kilómetro lanzado.— 1. Gaboto (A. Cont Sti) 19-8.- 2.- Espoir de Chapeau (P. Pascual) 22-6.- 3 Fils du Hameau (V. Mata) 26-2. Q. 250.

6.º Carr.— 1. Betty (J. Gomila) 32-4.- 2 Alaska (F. Pons) 34-3.- 3 Centauro (Dafne Walton) 35-4. Q. 545. Tr. 1.185.

7.º Carr.— 1.º Viuty (B. Mata) 29-9.- 2 Tonkin d'Or (G. Pons) 30.- 3. Zsa Zsa Prit (M. Mata) 30.- Q. 385. Trío 4.800.

Por la clausura de  
S'Estañol...Margaritense-Collerense  
en «Ses Pesqueres»  
de Artá

G.G.

Motivado por la clausura por dos partidos del campo de S'Estañol, por hechos acaecidos en ocasión del encuentro contra el Constancia, la directiva del Margaritense ha tomado la decisión, tras ser autorizado por la Federación Territorial de Fútbol, de disputar el encuentro Margaritense-Collerense, correspondiente a la próxima jornada, en el rectángulo de «Ses Pesqueres» de Artá, confrontación que está señalada para las once en punto de la mañana del próximo domingo, facilitando de esta forma la asistencia de los aficionados locales, dados los pocos kilómetros que separan las distintas poblaciones.

## Campeonato de Adheridos

## B. Palma, 2

## Bomberos, 2

Tercer encuentro de competición y franca mejoría la experimentada por el novel conjunto de Bodega Palma, cuya plantilla ha tenido que ser reestructurada casi en su totalidad.

Los balbuceos de los primeros envites de la competición tuvieron como consecuencia el tener que pagar la novatada propia de todo «quisque», y palabra que no fue excepción, el voluntarioso conjunto «bodeguero».

En el envite que comentamos, disputado contra Bomberos, se atisbó lo que decíamos al principio. Más hilvanación entre los efectivos, y augurios de que en breve, el horizonte será más augurador.

Quizás la gran ocasión pueda originarse el próximo sábado, en ocasión del envite que contra el semivecino rival de Bar Serafín, se tiene que disputar, por ello, es lógica la euforia que a pesar de todo impera en el popular Bar donde está radicada la entidad, cuyo mandatario, el incommensurable desportista José Pérez, todo le parece poco para regatear el mínimo dispendio canalizado al mejor éxito del novel equipo.

A cargo de Hierro, corrió la responsabilidad de inaugurar el marcador, tras jugada de antología, correspondiendo a Soberbio, aprovechando precioso servicio de Pirri, conseguir la igualada definitiva.

Tras esta nueva jornada la clasificación consiguiente ha quedado establecida de la siguiente forma.

Beta, seis puntos, junto con Katia. A continuación Ca Na Paulina, derrotado de forma inexplicable en Sa Taleieta, con 4 puntos. Sigue a continuación Zarza igualmente con 4, Puertas Sanz con 3, y un largo etc. donde Bodega Palma al fin estrenó el casillero con un punto anotado en la clasificación.

## Trofeo Graderío

Después de la 10ª Jornada de Liga, la clasificación para el Trofeo Peña Graderío, queda como sigue:

	Partidos
Gallardo .....	10
Barrera .....	10
Delgado .....	9
Zuviria .....	8
López .....	8
Kustudic .....	8
Tirapu .....	8
Sabido .....	7
Dacosta .....	7
Barrachina .....	6
Juanito II .....	5
Melchor .....	4
Riado .....	4
Moréy .....	4
Amer .....	3
Juanito I .....	3
Higuera .....	2
Reus .....	2

## Sorteo de Copa

## At. Madrid — Mallorca

Se ha celebrado en los locales de la Real Federación Española de Fútbol, el sorteo correspondiente a la tercera eliminatoria de la Copa del Rey, primera de esta temporada en que no interviene la proximidad geográfica.

Sin embargo, el sorteo no ha sido puro, ya que hasta los octavos de final los equipos de primera división no podrán enfrentarse entre sí.

De esta forma, en primer lugar se han introducido en un bombo los nombres de los equipos de primera y segunda división (cabezas de serie) y en otro los de las restantes divisiones, para emparejarlos entre sí. A continuación, una vez extraídos los nombres de todos los equipos de segunda «B» y tercera, los de segunda división se han introducido en un bombo, los de primera en otro y el sorteo ha continuado. Resultado:

Español — D. Aragón  
Figueras — Valladolid  
Huelva — Manchego

Eibar — Elche  
Erandio — Rayo V.  
Hércules — Eldense  
Alcalá — Betis  
Oviedo — Alcoyano  
Guimar — Celta  
Logroñes — Osasuna  
Jerez — Málaga

Salamanca — Barcelona  
At. — Sporting  
Murcia — Sporting  
AT. MADRID — MALLORCA  
Linares — Ath. Bilbao  
Las Palmas — Cádiz  
Palencia — Corvha

Los partidos de ida se disputarán el día 24 de noviembre en el terreno de los equipos que figuran en primer lugar y los de vuelta el 8 de diciembre en el campo de los segundos.



El Mallorca deberá enfrentarse dos veces al Atco. de Madrid.

**Primera División**

Celta, 0 — R. Sociedad 1  
R. Madrid, 1 — Betis, 0  
Barcelona, 3 — Salamanca, 0  
Bilbao, 2 — Santander, 0  
Osasuna, 1 — Málaga, 0  
Valencia, 2 — Español, 1  
Valladolid, 1 — At. Madrid, 3  
Sevilla, 1 — Zaragoza, 2  
Las Palmas, 1 — Gijón, 1



REAL MADRID	10	6	4	0	16	6	16	+6
Zaragoza	10	7	1	2	19	7	15	+5
Barcelona	10	5	4	1	19	6	14	+4
Real Sociedad	10	4	6	0	10	4	14	+4
At. Bilbao	10	6	2	2	21	13	14	+4
At. Madrid	10	6	1	3	20	16	13	+3
Sevilla	10	5	2	3	13	7	12	+2
Gijón	10	2	8	0	11	8	12	+2
Español	10	3	3	4	11	11	9	-1
Salamanca	10	3	3	4	7	12	9	-1
Las Palmas	10	2	5	3	8	11	9	-1
Osasuna	10	3	2	5	11	18	8	-2
Málaga	10	2	3	5	11	15	7	-3
Betis	10	2	3	5	10	14	7	-3
Celta	10	2	2	6	7	14	6	-4
Valencia	10	2	2	6	10	16	6	-4
Santander	10	1	3	6	7	18	5	-5
Valladolid	10	0	4	6	10	24	4	-6

**Segunda División**

Murcia, 2 — Coruña, 2  
At. Madrileño, 0 — Elche, 0  
Jerez, 2 — Mallorca, 3  
Huelva, 0 — Palencia, 1  
Linares, 2 — Castellón, 0  
Alavés, 1 — Rayo Vallecano, 1  
Oviedo, 3 — Sabadell, 1  
Córdoba, 2 — Barcelona At., 2  
Cartagena, 3 — Castilla, 0  
Hércules, 1 — Cádiz, 2

ELCHE	10	4	5	1	13	8	13	+3
Murcia	10	5	3	2	17	9	13	+3
Oviedo	10	5	3	2	14	10	13	+3
Sabadell	10	4	4	2	15	9	12	+2
Coruña	10	5	2	3	18	12	12	+2
Huelva	10	4	4	2	10	9	12	+2
Barcelona At.	10	3	6	1	12	10	12	+2
Palencia	10	5	2	3	10	12	12	+2
R. Vallecano	10	4	3	3	14	9	11	+1
Cádiz	10	4	3	3	14	11	11	+1
Cartagena	10	4	3	3	10	12	11	+1
Linares	10	4	3	3	8	13	11	+1
At. Madrileño	10	3	3	4	7	9	9	-1
MALLORCA	10	3	3	4	13	15	9	-1
Alavés	10	3	3	4	11	12	0	-1
Castilla	10	3	2	5	9	16	8	-2
Castellón	10	2	3	5	11	14	7	-3
Córdoba	10	1	4	5	11	16	6	-4
Jerez	10	2	1	7	15	19	5	-5
Hércules	10	0	4	6	7	14	4	-6

**Segunda División B**

San Fernando, 1 — Jaén, 1  
Portuense, 1 — Calvo Sotelo, 1  
Hospitalet, 3 — Alcoyano, 1  
Alcalá, 1 — Ibiza, 0  
Parla, 0 — Algeciras, 0  
Antequerano, 0 — Talavera, 0  
Fuengirola, 2 — Torrejón, 0  
Badajoz, 3 — Granada, 0  
Poblense, — Ceuta (Aplazado).  
Albacete, 1 — Lorca, 0

ALGECIRAS	10	6	4	0	10	2	16	+6
Albacete	10	7	1	2	14	5	15	+5
Badajoz	10	7	0	3	11	4	14	+4
Granada	10	7	0	3	18	12	14	+4
Ceuta	9	4	4	1	13	8	12	+2
Antequerano	10	4	4	2	15	11	12	+2
Portuense	10	4	4	2	8	10	12	+2
Lorca	10	4	3	3	13	5	11	+1
Jaén	10	4	2	4	12	9	10	+1
Parla	10	3	4	3	8	8	10	+1
Calvo Sotelo	10	4	1	5	12	12	9	-1
Hospitalet	10	3	3	4	13	14	9	-1
POBLENSE	9	4	0	5	12	11	8	-1
Talavera	10	2	3	5	9	11	7	-3
Torrejón	10	3	1	6	7	16	7	-3
San Fernando	10	2	3	5	11	17	7	-3
IBIZA	10	3	1	6	7	12	7	-3
Alcalá	10	2	3	5	9	14	7	-3
Alcoyano	10	3	0	7	8	16	6	-4
Fuengirola	10	2	1	7	7	22	5	-5

**Segunda División B**

Andorra, 3 — Sestao, 1  
Binefar, 2 — Reus, 0  
Erandio, 0 — Tenerife, 0  
San Sebastián, 1 — Logroñes, 0  
Ferrol, 3 — Osasuna Prom. 1  
Endesa, 0 — Burgos, 0  
Sporting At. 1 — Bilbao At. 1  
Huesca, 5 — Baracaldo, 1  
Leonesa, 4 — Lérida, 0  
Tarragona, 4 — Compostela, 0

BILBAO AT.	10	9	1	0	27	7	19	+9
Burgos	10	7	3	0	26	6	17	+7
Tenerife	10	5	3	2	15	10	13	+3
Tarragona	10	3	6	1	11	6	12	+2
Huesca	10	4	4	2	18	10	12	+2
Sestao	10	5	2	3	15	9	12	+2
Logroñes	10	3	5	2	15	9	11	+1
Compostela	10	3	5	2	7	11	11	+1
San Sebastián	10	4	2	4	10	11	10	+1
Baracaldo	10	4	1	4	12	16	10	+1
Lérida	10	3	3	4	12	11	9	-1
Andorra	10	3	3	4	10	14	9	-1
Reus	10	2	4	4	9	16	8	-2
Endesa	10	3	2	5	9	22	8	-2
Sporting At.	10	1	5	6	9	12	7	-3
Binefar	10	2	3	5	7	15	6	-3
Erandio	10	1	4	5	4	10	6	-4
Leonesa	10	1	3	6	4	14	5	-5
Osasuna Prom.	10	0	4	6	5	14	4	-6

**Tercera División**

Felanitx, 1 — Binisalem, 0  
Alayor, 2 — Ses Salines, 0  
España, 1 — Murense, 0  
Calviá, 0 — Artá, 0  
Badía, 2 — Xilvar, 0  
Manacor, 4 — Porto Cristo, 1  
Constancia, 6 — Andraitx, 2  
Portamny, 1 — Margaritense, 1  
Collerense, 2 — Sp. Mahones, 2  
Porreras, 2 — At. Ciudadela, 1

CONSTANCIA	10	10	0	0	21	4	20	+10
Manacor	10	6	3	1	22	8	15	+5
Felanitx	10	6	2	2	13	7	14	+4
Badía	10	4	5	1	11	6	13	+3
Portmany	10	4	5	1	17	11	13	+3
Murense	10	4	4	2	14	9	12	+2
Artá	10	4	3	3	12	6	11	+1
Margaritense	10	4	3	3	15	9	11	+1
Calviá	10	3	5	2	13	13	11	+1
S. Salines	10	4	1	5	9	12	9	-1
Andraitx	10	3	3	4	11	16	9	-1
Alayor	10	3	2	5	10	15	8	-2
Porreras	10	3	2	5	12	20	8	-2
Xilvar	10	2	4	4	6	14	8	-2
At. Ciudadela	10	2	3	5	15	17	7	-3
Porto Cristo	10	2	3	5	12	14	7	-3
Sp. Mahones	10	1	5	4	4	8	7	-3
España	10	1	5	4	4	11	7	-3
Collerense	10	0	5	5	10	20	5	-5
Binisalem	10	1	3	6	10	21	5	-5

**Regional Preferente**

Esporles, 0 — Cardessar, 0  
Alaró, 4 — Cultural, 2  
Cade, 2 — Montuiri, 2  
Rotlet, 2 — Campos, 1  
Sóller, 0 — At. Rafal, 3  
Escolar, 2 — Petra, 2  
At. Baleares, 4 — Llosetense, 1  
Rtvo. La Victoria, 1 — Arenal, 2  
Cañ Picafort, 2 — Santanyi, 3

ESPORLES	10	8	2	0	21	9	18	+8
AT. Baleares	10	7	3	0	16	5	17	+7
Arenal	10	6	1	3	15	8	13	+3
Santanyi	10	5	3	2	19	13	13	+3
Escolar	10	3	6	1	12	9	12	+2
Cardessar	10	4	4	2	15	12	12	+2
Alaró	10	5	2	3	19	15	12	+1
Cañ Picafort	10	5	1	4	13	10	11	+1
Rotlet	10	5	1	4	20	16	11	+1
Montuiri	10	4	2	4	20	15	10	+1
Cade	10	3	3	4	14	13	0	-1
Cultural	10	3	2	5	10	14	8	-2
Llosetense	10	4	0	6	13	21	8	-2
At. Rafal	10	3	1	6	11	16	7	-2
Campos	10	1	4	5	9	20	6	-4
Petra	10	2	2	6	11	19	6	-6
Sóller	10	1	2	7	8	25	4	-6
Rtvo. La Victoria	10	1	1	8	10	16	3	-7

**Primera Regional**

Molinár, 3 — La Real, 1  
J. Buñola, 1 — Independiente, 1  
Lluchmayor, 0 — Pollensa, 0  
Olímpic, 1 — Alquería, 0  
V. de Lluch, 4 — Consell, 1  
Soledad, 4 — A. Llubí, 2  
Algaida, 0 — J. Sallista, 2  
Sant Jordi, 0 — Son Roca, 1  
Alcudia, 2 — Villafranca, 2

L. BUÑOLA	9	6	2	1	30	12	14	+4
Algaida	9	6	1	2	22	10	13	+3
Molinár	9	5	2	2	13	9	12	+4
Virgen de Lluch	9	4	4	1	15	10	12	+2
Pollensa	9	4	3	2	14	9	11	+3
J. Sallista	9	4	3	2	17	10	11	+3
La Real	9	2	5	2	14	14	9	+1
Soledad	9	3	3	3	17	16	9	-1
Olímpic	9	4	1	4	12	16	9	-1
S. Jordi	9	3	2	4	16	16	8	-2
A. Llubí	9	3	2	4	9	13	8	-2
Lucmajor	9	2	4	3	5	8	8	-4
Alcudia	9	3	2	4	9	12	8	-2
Son Roca	9	2	4	3	6	8	8	-2
Alquería	9	2	3	4	8	10	7	-1
Consell	9	1	4	4	7	19	6	-2
Independiente	9	2	2	5	7	18	6	-2
Villafranca	9	0	3	6	7	18	3	-5

**Segunda Regional**

Campanet, 2 — Pla de Na Tesa, 1  
Juve, 3 — Son Sardina, 2  
Son Cotoneret, 4 — At. Vivero, 1  
Marratxí, 3 — Puigpunyent, 2  
Santa María, 2 — Son Gotleu, 3  
San Jaime, 3 — Lloret, 0  
Cafetín, 1 — Génova, 2  
Acapulco — Ferriolense (retirado Ferriolense)  
Cas Concos, 2 — Felanitx At., 0

MARRATXI	8	7	0	1	28	14	14	+6
Lloret	8	6	0	2	19	13	12	+4
Génova	8	4	3	1	12	7	11	+3
San Jaime	8	4	3	1	15	12	11	+3
Son Sardina	8	4	2	2	14	9	10	+2
Puigpunyent	8	5	0	3	18	17	10	+2
Cafetín	8	3	3	2	13	10	9	+1
Juve	8	4	1	3	20	16	9	+1
Campanet	8	3	3	2	12	14	9	+1
Son Cotoneret	8	4	0	4	13	16	8	+1
Santa María	8	2	3	3	9	11	7	-1
Felanitx At.	8	3	0	5	14	15	6	-2
Cas Concos	8	2	2	4	11	13	6	-2
Pla de Na Tesa	8	2	2	4	6	10	6	-2
Acapulco	7	1	3	3	12	14	5	-1
Son Gotleu	8	2	0	6	15	21	4	-4
At. Vivero	8	1	1	6	5	15	3	-5
Ferriolense	7	0	2	5	9	18	2	-6

Quiniela ganadora	Próxima quiniela	
Real Madrid-Betis	1	Murcia-At. Madrileño
Barcelona-Salamanca	1	Elche-Jerez
At. Bilbao-Santander	1	Mallorca-Huelva
Osasuna-Málaga	1	Palencia-Linares
Valencia-Español	1	Castellón-Alavés
Valladolid-At. Madrid	2	Rayo V.-Oviedo
Sevilla-Zaragoza	2	Sabadell-Córdoba
Murcia-Coruña	X	Coruña-Cádiz
Jerez-Mallorca	2	Logroñes-Ferrol
Alavés-Ray V.	X	Baracaldo-Leonesa
Oviedo-Sabadell	1	Lérida-Tarragona
Córdoba-Barcelona At.	X	Algeciras-Antequerano
Cartagena-Castilla	1	Ceuta-Albacete
Hércules-Cádiz	2	Jaén-L



Baloncesto

# Merecida victoria del Patronato Vacaciones frente al Mollet

**PIVOT**

Los aficionados mallorquines pudieron ayer disfrutar de un encuentro de baloncesto de estos que «dejan sabor» en este Patronato-VACACIONES — Mollet, disputado de poder a poder, entre dos equipos que mostraron garra y ganas de ganar, luchando duramente bajo los tableros, pero también noblemente, balón tras balón, no cediendo un ápice al contrario en ningún momento y con dos últimos minutos del partido de juego inteligente por parte del equipo local que conseguía aumentar la diferencia hasta estos siete puntos que refleja el tanteo final.

Aunque el ataque del P. Vacaciones sigue adoleciendo de falta de un esquema, las individualidades, de momento, solventan la papeleta con un Sastre arrollador bajo tableros, Rodríguez y Villa con la efectividad de siempre y con Paz Talán que parece va acoplándose al equipo y aunque no entrene por seguir en el campamento militar, deja mostrar su eficacia en una labor oculta, pero necesaria.

Mejor esta defensa zonal dos-uno-dos, que obligó al Mollet a lanzar una y otra vez desde fuera del área y aunque tengan buenos tiradores de esa distancia el porcentaje se vió bastante menguado, además si a ello unimos el que los rebotes eran conseguidos por los del P. Vacaciones (31 reb. defensivos), llegamos a un pobre 41% de efectividad para el equipo más encestador de esta II División.

Ficha técnica: Patronato-Vacaciones, 97 — Mollet, 90 (46-45) Patronato Vacaciones: 31 reb. defensivos; 7 reb. ofensi-

vos; 23 faltas personales siendo eliminado Talán el minuto 33; lanzaron 34 tiros libres de los que convirtieron 25 (73%); se perdieron 14 balones y hubo 18 asistencias.

Anotadores: Villa, 24; Comas, 6; Talán, 10; Sastre, 36; Rodríguez, 12; Fernández, 7 y Covas, 2. Se lanzaron 68 tiros y se convirtieron 35 (51%).

Mollet: 10 reb. defensivos; 4 reb. ofensivos; 26 faltas personales siendo eliminados Garrido y García en el minuto 13 y Horta en el 19; lanzaron 26 tiros libres de los que convirtieron 16 (61%).

Anotadores: Garrido, 6; Rebull, 8; Sampere, 15, Alaña, 11; Cairó, 8; Collado, 16; Elías, 6; García, 2 y Horta, 18.

**III DIVISION**

Clara victoria de La Salle sobre el San José, que parece ir perdiendo posibilidades de recuperar la categoría perdida en esta temporada. Muy difícil se lo puso el Lluchmayor al otro as-

pirante al ascenso La Gloria que tuvo que emplearse a fondo para conseguir los dos puntos, al igual que el Juventud Mariana supo dar buena réplica a un Sa Pobra que tras un comienzo muy prometedor ha ido deshinchándose poco a poco; ganando el partido por escasos puntos. La lluvia y el viento impidieron que el Molinar-Español se jugara, que dando el partido aplazado hasta hoy martes.

**SENIOR/JUNIOR PROVINCIAL MASCULINA**

Normalidad en este gru-

**SENIOR PROVINCIAL FEMENINO**

De nuevo los equipos de



Equipo La Salle Marisa líder imbatido de III División.

**Resultados y clasificaciones**

**II DIV. NAC. MASCULINA**

Sferic, 88 — Gavá, 79  
Vacaciones, 97 — Mollet, 90  
S. Apóstol, 109 — Ademar, 91  
Premiá, 80 — Ripollet, 64  
Canet, 74 — Montgat, 68  
Sant Josep, 82 — Calella, 83  
Manresa — Granollers (suspendido)

S. Apóstol	6	5	0	1	530	467	10
Premiá	6	5	0	1	471	401	10
Canet	6	4	0	2	473	465	8
Mollet	6	4	0	2	546	478	8
Montgat	6	3	1	2	487	470	7
Sferic	6	3	1	2	501	515	7
Sant Josep	6	3	0	3	495	476	6
Gavá	6	3	0	3	435	484	6
Patronato	6	3	0	3	534	551	6
Granollers	5	2	0	3	390	427	4
Calella	6	2	0	4	190	510	4
Ripollet	6	1	0	5	447	480	2
Manresa	5	0	0	5	361	424	0

**III DIV. NAC. MASCULINA**

La Salle, 94 — San José, 66  
Lluchmayor, 69 — La Gloria, 70  
Molinar, — Español (suspendido)  
Sa Pobra, 44 — J. Mariana, 41  
Ibiza — Perlas (suspendido)

La Salle	6	5	1	0	106	377	11
La Gloria	6	4	1	1	419	379	9
Molinar	5	4	0	1	353	286	8
San José	6	4	0	2	471	372	8
Sa Pobra	6	3	0	3	395	374	6
J. Lluchmayor	6	3	0	3	362	353	6
Español	5	2	0	3	293	336	4
Perlas	5	1	0	4	317	359	2
J. Mariana	6	1	0	5	283	364	2
Ibiza	5	0	0	5	225	419	0

**SENIOR-JUNIOR PROVINCIAL MASCULINO**

Hispania Jr., 77 — V. Lluch, 23

Hispania, 81 — Campos Jr., 48  
La Salle Jr., 77 — Ses Salines, 62  
San Salvador, 18 — Patronato Jr., 55  
La Victoria, 55 — Patronato, 63

San José Jr.	3	3	0	0	294	115	6
Patronato Jr.	3	3	0	0	202	143	6
La Victoria	4	3	0	1	135	149	6
Hispania	4	3	0	1	263	211	6
Patronato	4	3	0	1	279	243	6
Hispania Jr.	4	2	1	1	236	186	5
Molinar	1	1	0	0	47	41	2
La Salle Jr.	4	1	0	3	268	310	2
San Salvador	4	1	0	3	108	191	2
Ses Salines	4	0	1	3	189	214	1
Campos Jr.	3	0	0	3	145	243	0
Virgen de Lluch	4	0	0	4	85	298	0

**SENIOR PROVINCIAL FEMENINO**

J. Lluchmayor, 25 — Español, 92  
Ramón Llull, 18 — San José, 44  
Descansa: Campos.

Español	2	2	0	0	176	61	4
San José	2	2	0	0	142	36	4
Ramón Llull	1	0	0	1	18	44	0
Campos	1	0	0	1	36	84	0
J. Lluchmayor	2	0	0	2	43	190	0

**JUNIOR FEMENINO**

Cardessar, 42 — J. Lluchmayor, 44  
San José, 60 — Español, 39

San José	1	1	0	0	60	39	2
J. Lluchmayor	1	1	0	0	44	42	2
Cardessar	1	0	0	1	42	44	0
Español	1	0	0	1	39	60	0

**JUV. MASCULINO GRUPO «A»**

Cide, 26 — San José «A», 67  
San Salvador, 28 — J. Mariana, 50  
San Agustín, 88 — Ramón Llull, 48  
Patronato «A», 153 — American, 65

Patronato «A»	3	3	0	0	371	178	6
---------------	---	---	---	---	-----	-----	---

Il han ganado a sus rivales por amplio margen, mayor el del Español en el campo del Lluchmayor, que le coloca en primera posición de la clasificación que el del San José en su visita al Ramón Llull.

**JUNIOR FEMENINO**

Empezó el campeonato de esta categoría enfrentándose los dos equipos favoritos «a priori», venciendo el propietario de la pista, el San José por un tanteo difícil de remontar por el Español cuando lo reciba en la segunda vuelta. Bien el Lluchmayor en su visita al

Cardessar a quien venció por la mínima.

**JUVENIL MASCULINO**

En el grupo «A», apabullante tanteo del Patronato «A» frente a un American que no se amedrentó y logró meter 65 puntos. Normales los triunfos del San José «A» en Cide y del San Agustín en casa frente al Ramón Llull. A destacar esta primera victoria del Juventud Mariana que ha sido fuera de casa, en San Salvador.

En el grupo «B» siguen tres equipos sin conocer la derrota, aunque dos de ellos con un partido menos. Tras ellos con una sola derrota, el Perlas. Notable la victoria de Sa Pobra ante el San José «B» y muy corta la diferencia entre Perlas-Lluchmayor y Pollensa-Joan Capó.

**JUVENIL FEMENINO**

Otra derrota centenaria del Virgen de Lluch... No habrá equipo alguno que vaya a jugar a baloncesto con este equipo? Machacar de esta forma a unas chicas que empiezan no demuestra ser un buen equipo y menos el mejor.

En la edición de mañana nos ocuparemos de las categorías inferiores que también han empezado sus ligas, pero bien merece capítulo aparte y muy cuidado ya que en ellos debemos volcar nuestro trabajo y esfuerzo.

San José «A»	3	3	0	0	284	278	6
San Agustín	3	2	0	1	194	208	4
Cide	3	1	0	2	257	209	2
American	3	1	0	2	156	233	2
J. Mariana	3	1	0	2	100	183	2
Ramón Llull	3	1	0	2	118	243	2
San Salvador	3	0	0	3	76	125	0

**JUV. MASCULINO GRUPO «B»**

Sa Pobra, 63 — San José «B», 45  
Perlas, 66 — J. Lluchmayor, 61  
Pollensa, 50 — Joan Capó, 44  
La Gloria, 61 — La Salle, 45  
Descansa Patronato «B»

Sa Pobra	4	4	0	0	235	152	8
Patronato «B»	3	3	0	0	223	164	6
La Gloria	3	3	0	0	186	127	6
Perlas	4	3	0	1	207	203	6
J. Lluchmayor	4	1	0	3	236	252	2
La Salle	4	1	0	3	138	194	2
Pollensa	3	1	0	2	126	134	2
San José «B»	3	0	0	3	143	187	0
Joan Capó	4	0	0	4	170	241	0

**JUVENIL FEMENINO**

Español, 122 — Virgen Lluch, 9  
Sta. Mónica, 70 — San José «A», 72  
Sta. María, 38 — Puigpuñent, 36  
J. Mariana, 53 — Binisalem, 28  
Jovent, 122 — San José «B», 22

San José «A»	4	4	0	0	336	136	8
Jovent	4	4	0	0	379	119	8
Español	4	3	0	1	271	147	6
Sta. María	4	3	0	1	211	167	6
J. Mariana	4	3	0	1	234	153	6
Sta. Mónica	4	2	0	2	252	198	4
Puigpuñent	4	1	0	3	149	197	2
San José «B»	4	0	0	4	127	321	0
Binisalem	4	0	0	4	152	261	0
Virgen Lluch	4	0	0	4	22	534	0

FOTO TERRADES

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)  
Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

**Guia de Secciones**

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETS
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETS
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

**bolsa del motor**

- MOTOS
- AUTOMOVILES
- CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- DESEAN TRABAJO
- OFRECEN TRABAJO

**Otras secciones**

- HOSPEDAJES
- ENSEÑANZAS
- MUSICA
- RADIO Y TELEVISION
- NAUTICA
- COMPRAS
- VENTAS
- PERDIDAS
- TRANSPORTES
- DIVERSOS
- PERSONALES
- MASAJES
- PRESTAMOS
- NEGOCIOS
- PROFESIONALES
- ANIMALES DOMESTICOS

## bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**CALA VIÑAS** solar junto playa, edificable, apartamentos. Precio de ocasión. Tel. 216458 (12).

**SOLARES BAHIA GRANDE** a 2.000 Ptas. m2. de 795 m2. A. BENASSAR. 225808 (13).

**SOLARES SON NET PUIGPUÑENT** 4.000, 6.000, 10.000 m2 desde 150 m2. A. BENASSAR. Tel. 225808 (16).

**PALMA NOVA** vendo solar bien situado, 100 m. playa. Tel. 223548 (11).

**SANTA PONSA** 1.382 m2. zona Club Náutico. Vista panorámica. Buena orientación. 2.800 Ptas./m2. Facilidades MASSIP. 211247 (17).

**SOLARES EN EL TORO** 2.259 m2., cercados, agua, luz, planos, 1.400 Ptas./m2. 214910 (14).

**BELLAVISTA** Son Granada, de 835 m2., buena situación, linda con zona verde, preciosas vistas, edificable. Precio: 4.000.000 Ptas. Pago 40% firma. Resto a convenir. Informa MADE-G. Morell. 211485 (29).

**COSTA DE LA CALMA** 1.400 m2., pinar, edificable 2 chalets, agua corriente, luz, 2.450.000 convenir. CIUTAT 221154 (17).

**PUEBLO ESPAÑOL** 460 m2. edificable 3 plantas. 5.200.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (12).

**PONT D'INCA NOU** solar 509 m. vallado, aceras terminadas, planos 3.500.000. GELABERT. 215843 (13).

**BELLA VISTA** Son Granada, solares edificables con vista mar, varias superficies, precio 4.000 m2. Ptas. por metro cuadrado. Facilidades. 225234 (19).

**PORTOL** estupendo solar, planos aprobados, vistas bahía, cercado. Precio 3.300.000. Entrada 25%. Resto 3 años. COLL API. 226450 (18).

**BAHIA GRANDE** avenida principal, solar de 600 m2. cercado pared, agua conectada, relleno, buenas vistas, 900.000. Facilidades RIGO. 217506 (21).

**CAPDELLA** solar de 3.000 m2., zona urbana, agua, electricidad, zona muy tranquila de chalets, 2.500.000. Facilidades RIGO. 217122-217506 (20).

**SON FERRER** solar 600 m2. totalmente vallado con garaje, árboles frutales, permisos de construcción, etc. 2.000.000. Entrada 700.000. Resto a convenir. MONTIS 212117 (23).

**PLA DE NA TESA** vendo solar edificable, 315 m2. con luz y agua, buena situación 1.450.000. BONET. 255149 (17).

**EL TORO** solar 567 m2., 20 mts. fachada, Ptas. 750.000. FINCAS JULIA. 214629 (13).

**INTERESANTE SOLAR** calle ancha travesía Aragón, 450 m2., 16 mts. fachada, edificable 8 plantas y ático. Precio: 35.000 Ptas./m2. FINCAS JULIA. 214629 (23).

**S. INDIOTERIA** vendo solar 1.260 m2. 28 m. fachada. 461914 (10).

**VENDO BAR** C'an Pastilla superficie 115 m2., con todo el mobiliario e instalaciones 10.000.000 Ptas. 3 años. MARQUES. 210771 (19).

**ZONA MARQUES FUEN-SANTA** venta local-almacén 2 puertas grandes, 303 m2. Precio: 20.000 Ptas./m2. FINCAS JULIA. 214629 (16).

**LOCAL C/ Pascual Ribot** 80 m2., precio 4.000.000 Ptas. 3 años. MARQUES 210771 (13).

**SE VENDE**  
nave de 2.400 m2., Polígono La Victoria, excelente ubicación. Trato directo. Facilidades hasta 10 años. Telf. 210844.

**EDIFICIO VIA ALEMANIA**  
LOCALES Y DESPACHOS  
Información y venta:  
**INMOBILIARIA GILI**  
Tel.: 212305

### 3 FINCAS

**SON FERRIOL** parcela 2.000 m2., agua, calle asfaltada, 900 m2., facilidades MEDITERRANEA. 223918 (13).

**LLUCHMAYOR** casita de aperos (construida legalmente) con 8.000 m2. Completamente cercado, 2.200.000. Facilidades MASSIP. 211796 (15).

**SON NET** (Puigpunyent) 8.850 m2., 125 Ptas./m2. Facilidades convenir. Frondoso pinar. Posibilidad permiso edificación. MASSIP. 211796 (17).

**SANTA MARGARITA-ARIANY** granja conejos, nave 120 m2. instalación completa, 5.000 m2. aprox. de terreno. 2.750.000. Facilidades MASSIP. 211796 (19).

**ZONA PLAYA DE PALMA** parcela 15.200 m2. agua, electricidad, edificable. 329 Ptas./m2. Facilidades MASSIP. 211247 (16).

**COSTITX** 1.700 metros. Arbolado. Cercado pared. Edificable. 595.000. Facilidades. Teléfono 272265 (11).

**COSTITX** 5.000 metros bosque y cultivo. Edificable. 775.000. Facilidades. Teléfono 272265 (11).

**CARRETERA SINEU** 1.400 metros bosque. Edificable. 545.000. Teléfono 272265.

**SANTA EUGENIA** 1.800 metros tierra buena. Arbolado. Cerca carretera. 485.000. Facilidades. Teléfono 272265 (13).

**COSTITX** 3.000 metros almendros y encinas. Caseta, cisterna, horno y dependencia. Cercado pared. 1.625.000. Facilidades. Teléfono 272265 (17).

**SANTA EUGENIA** 1.200 metros arbolado. Cerca carretera. 465.000. Tel. 272265 (10).

**COSTITX** 1/2 cuarterada pinos y encinas. Cercado pared. Edificable. Junto carretera. 685.000. Facilidades. Teléfono 272265 (15).

**INCA** 3.000 metros pinos, bosque y cultivo. 650.000. Tel. 272265 (10).

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272265 (10).

**ARENAL** 1.300 metros pinos. Cerca carretera. 625.000. Facilidades. Tel. 272265 (10).

**COSTITX** Un cuartón tierra buena. Arbolado. Edificable. 565.000. Facilidades. Teléfono 272265 (11).

**SANTA EUGENIA** 1.400 metros, caseta, aljibe y chimenea. Cerca carretera. 850.000. Facilidades. Teléfono 272265 (15).

**SANTA MARIA** chalet a estrenar. Luz y agua. Teléfono 272265 (10).

**COSTITX** 4.000 metros bosque y cultivo. Casa dos dormitorios a estrenar. Facilidades. Teléfono 272265 (14).

**20 KM. PALMA** 1.700 metros. Casa mallorquina. Cisterna. Cercado pared. 1.525.000. Facilidades. Tel. 272265 (14).

**COMPRO FINCAS** máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272265 (10).

**MONTUIRI** casa mallorquina dos plantas. Luz y alcantarillado. 2.000.000. Teléfono. 272265 (11).

**CARRETERA VIEJA BUÑOLA** casa rústica 75 m2. edificados, sala-comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, despensa, horno. Solar: 1.000 m2. cercados pared con rejilla, frutales 5.500.000. Facilidades MASSIP. 211247 (28).

**SANTA MARIA** casa 2 dormitorios, aseo-ducha, cocina, sala-comedor, chimenea. 7.120 m2. cercados, agua canalizada y aljibe. 4.900.000. Facilidades MASSIP. 211796 (22).

**PORRERAS** finca de 20 cuarteradas 80 mil litros agua por hora casas antiguas grandes, todo cercado árboles frutales, terreno llano. Precio 24.000.000. Facilidades ALBERTI. 222292 (25).

**ES GARROVES** parcela de 29.200 metros con 20 mil litros de agua. Precio a 450 Ptas. el m2. Facilidades ALBERTI. 222292 (21).

**GALILEA** vendo finca 7 cuarteradas, junto al pueblo. Tel. 223548 (10).

**ALARO CASA MALLORQUINA** 3 dort., baño, sala-comedor, cocina, cochería, jardín. Precio: 3.500.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808 (18).

**OCASION ESTABLIMENTS** casa mallorquina, 280 m2., edificado, otras dependencias, agua, luz, teléfono, 36.000 m2. terreno, vallado, frutales. 16.000.000. 212817 (19).

**20 KMS. PALMA** casas fin de semana, 2 dormitorios, sala-chimenea, baño, media cuarterada terreno, agua, 3.100.000. Facilidades. Casa a reformar, media cuarterada, vallada 2.000.000. Facilidades. 212817 (17).

**ESPORLAS** una cuarterada, casa fin de semana, estrenar, sala, cocina americana, aseo, electricidad, preciosas vistas. 1.900.000. Facilidades. 212817 (18).

**EXTRARRADIO** Establimentos, Secar de la Real, Son Sordina, Indioteria, etc. Disponemos de casas con terreno, mallorquinas, modernas y para fin de semana. 212817 (23).



**5 KMS. PALMA** parcelas 2.000 m2. (agua), luz, entrada 800.000 212817 (12).

**BUÑOLA** casa 3 dormitorios, baño, aseo, jardín. Preciosas vistas. 212817 (10).

**ESPORLAS** centro villa, casa mallorquina, 3 dormitorios, garaje, etc. Casa moderna a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, jardín, aparcamiento. 212817 (10).

**BINISALEM** Ses Pareadas, finca 2 cuarteradas, casa payesa, pozo, 40.000 L.H. Precio interesante. PAZOS. 463966 (15).

**ESPORLAS** parcelas 15.000 m2. banales, buena situación, agua, luz, asfaltado, vistas. Precio 3.000.000. Facilidades 4 años. PAZOS. 463966 (18).

**COSTITX** finca 15.000 m2. 1/2 bosque, 1/2 cultivo, casa, precio 1.200.000. Facilidades. PAZOS. 463966 (14).

**LLUCHMAYOR** chalet 2 dormitorios sobre 7.000 m2., frutales, agua, luz, cercado, precio 4.500.000. Facilidades. PAZOS. 463966 (16).

**SANTA PONSA** construcción, para finalizar 2 plantas, planos, permiso de obras públicas. Precio 7.500.000. PAZOS. 463966 (15).

**DOS HUERTOS EN SANT JORDI** de 6 y 8 cuarteradas, casas en muy buen estado, dependencias, mucha agua, 13.000.000 y 16.500.000. Facilidades. 214910 (23).

**FINCA RUSTICA** a 3 minutos de Palma, casita 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, trastero 2.000 m2. terreno, frutales, agua, luz, teléfono. 214910 (23).

**LLUCHMAYOR** 4.000 mtrs., árboles frutales, cercado, pequeño chalet, 2 dormitorios, armarios, cocina americana, 1 aseo, 4.000.000. Convenir. 224991 (18).

**PUIGPUNYENT** a 12 kilómetros Palma, parcelas desde 15.000 m2. con permiso edificación. Precios desde 1.500.000. Facilidades. Tel. 223347 (19).

**PUIGPUNYENT** 8.000 m2., frutales y pinar, agua manantial propio, aljibe, chalet de tres dormitorios con armarios, baño, salón con chimenea, cocina, garaje y piscina, preciosas vistas. Precio: 5.000.000 Ptas. A tratar. Informa MADE-G. Morell. 211485 (36).

**PORTOL** 7.000 m2., muchos pinos, casa aperos, 1.700.000. Entrada 400.000. Resto 3 años. 212402 (15).

**COSTITX** 2 cuarteradas, almendros, pinar, caza, totalmente cercado. 1.500.000. Entrada 700.000. Resto dos años. 212402 (15).

**SANTA MARIA** casa 3 dormitorios, aseo con ducha, salón, cocina, chimenea, 2.000 terreno cercado, agua, luz, asfaltado. 3.200.000. Facilidades. CIUTAT. 221154 (19).

**CARRETERA MONTUIRI-PORRERAS** 1 cuarterada cercada, almendros, higueras. 850.000. GELABERT. 215843 (11).

**OCASION** 8.000 m2 casita de piedra, cisterna, corral, buena tierra. Precio 1.300.000. COLL API. 226449 (15).

**OCASION** finquita 2.700 m2., buena tierra, frutales, agua abundante, electricidad. Contado. COLL API. 226450 (14).

**ES PITLARI** parcela tierra cultivo 7.500 m2. cuadrados, agua abundante, electricidad. 2.500.000. Facilidades. 225234 (14).

**PLA DE SAN JORDI** 3 cuarteradas, terreno cultivo, agua abundante, electricidad. 8.000.000. Facilidades. 225234 (14).

**GALILEA** 8 cuarteradas, tierra de cultivo y bosque, completamente cercado, junto pueblo, 2 pozos agua, vista a montaña. Precio 3.500.000. Facilidades, posibilidad de dividir. ALBERTI. 222292 (26).

**CASA EN SANTA EUGENIA** 2 plantas, 5 dormitorios, cocina, salón, comedor, cochería y jardín, estilo mallorquín. Precio 3.000.000. Facilidades ALBERTI. 222292.

**12 KM. PALMA** término municipal de Buñola, magníficas parcelas 15.000 m2. con garantía absoluta edificación, agua, luz, completamente vallado, 300 Ptas. m2. 20% entrada, resto 6 años, interés 10% Tel. 227702 (31).

**SANTA MARGARITA** finca una cuarterada, magníficas vistas, chalet a estrenar, 4 dormitorios, cocina, sala-comedor, chimenea, baño, gran porche cubierto, 7 kms. C'an Picafort. 6.900.000. Facilidades. Tel. 227702 (28).

**RUSTICA SANTA MARIA** 10.500 m2., casa típica reformada, sala comedor, 3 dormitorios, 2 baños, electricidad, frutales y almendros, cerca pueblo, 14.500.000 Ptas. MARQUES 210771 (24).

**RUSTICA SOLLER** 40 cuarteradas, olivos, algarrobas, pinar, huerto familiar, manantial agua, 2 casas, magnífica vista. MARQUES. 210771 (17).

**LLUCHMAYOR** terreno 3.800 metros con caza y almendros, aljibe, 1.200.000. Convenir. MOISES. 466766 (14).

**PLANTA BAJA** zona toros, 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina con despensa, lavandería, patio 3.500.000 a convenir. MOISES. 466766 (20).

**VENDO PARCELAS** en «Es Garroves», a 6 km. de Palma, agua y electricidad, 2.000 m2., a 1.600 Ptas., facilidades 3 años. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (26).

**FINCA RUSTICA** y recreo, 6 cuarteradas, 30 kms. Palma, fácil acceso, 350 árboles frutales, tierra cultivo, almendros, higueras, casa, agua, tractor, aperos, 8.000.000 Ptas. Facilidades, se acepta cambio por local en Palma. Informes FINCAS JULIA. 214629 (36).

**CARR. VIEJA DE BUÑOLA** finqueta 1 cuarterada, agua propia, árboles frutales, casita, estanque, cercada, 4.500.000. MONTIS. 226725 (17).

**CARR. SOLLER KM. 7** finqueta rústica de casi 20.000 m2., tierra de 1ª semi cercada, luz, agua, 7.500.000. Facilidades. MONTIS. 212117 (21).

## VALLDEMOSSA

Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**SANTA CATALINA** (calle Juan Crespí) 230 m2., dependencias varias: 9.000.000. Facilidades MASSIP. 211247 (13).

**SE VENDE NEGOCIO CENTRICO** (Centro Comercial Los Geranios), instalación completa, muy rentable, cajas comprobables. Facilidades MASSIP. 211247 (17).

**ALQUILO LOCAL** calle Aragón (Vía Cintura) de 100 hasta 300 metros. Desde 40.000 mensuales. Teléfono 272265 (16).

**VENDO LOCAL C/ Marqués de Fuensanta** 375 ó 750 metros. Teléfono 272265 (12).

**SA PUNTA** 60 m2., suelos de terrazo vitrificado, 2 mostradores, vitrinas, estanterías cristal, 3.000.000. Facilidades MASSIP. 211796 (17).

**AVENIDA** local comercial (125 m2.) con primer piso encima (165 m2.) MASSIP 211247 (13).

**GANGA LOCAL** de 65 m2., con estanterías, caja registradora, teléfono, precio interesante en inmejorable situación. 214910 (16).

**CLUB NAUTICO** Santa Ponsa tienda de equipos náuticos en exclusiva para dicha zona. Se vende con género. Convenir. 214910 (19).

**VENDO EN SANTA CATALINA** despachos entresuelos con mucha luz. Precio 11.000 pesetas/m2. Informes: Tel. 210640 (16).

**VENDO LOCAL** esquina 31 de Diciembre, 500 metros, 150 metros de planta y 350 metros de sótano, ideal para «Pub», restaurante, delegaciones, etc., 9.000.000 con facilidades, se admitiría parte, a cambio de piso, solar, apartamento. BONET. 255149 (36).

**ALQUILO LOCAL** 180 m2. zona Fortí, mucha luz, barras metálicas. 35.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600 (15).

**ALQUILO LOCAL** zona Fortí-Son Cotoner, 100 m2. esquina, 4 puertas metálicas. 30.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600 (17).

**SINEU** terreno bien situado con gran caserón, buena vista. Ptas. 8.500.000. Fincas S. MAS. Tel. 216946.

**CAMPANET** terreno 5 cuarterones con permiso de edificación casa de aperos, luz y agua corriente, árboles frutales, etc. Ptas. 2.200.000. Facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216946.

**JUNTO JUZGADOS** despacho 3 salas entresuelo. Ptas. 25.000. Fincas S. MAS. Tel. 216946.

**VENDO DESPACHOS** sitios en C/ Capitán Salom, junto Cruz Roja, 100 m2., aproximadamente, desde 2.821.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (19).

**VENDO O CAMBIO** local 200 m2., travesía Gral. Riera-Pi. París, apto para gimnasio; guardaría o similar. Informes FINCAS JULIA. 214629 (21).









12 ALQUILERES

**ALQUILO ESPLENDIDOS APARTAMENTOS** 1-2 dormitorios, vistas estupendas, nuevos, acogedores, zona Terreno. Son Armadans Tel. 236968.

**ALQUILO PLANTA BAJA** maravillosa vista, grandes terrazas, lavadora automática, zona Terreno, precio 35.000 ptas. mensuales. Tel. 236968.(15)

**PARTICULAR** alquiler apartamento en Son Armadans, muebles, calefacción. Tel. 231334.(10)

**ALQUILO** apartamento amueblado centro ciudad. Tel. 221802.(10)

**SE ALQUILA** despacho 86 m2, zona Hacienda, informes. 226306-07. horas de oficina.(13)

**PARTICULAR** alquiler ático a estrenar, amueblado centro ciudad, sólo dos personas, alquiler 25.000 mensuales, inútil sin referencias, de 12 a 15 horas. Tel. 216436 (24)

**ALQUILO** apartamentos en Alcudia y Can Picafort, por meses o todo el año. Tel. 540715.(15)

**ALQUILARIA** piso en Palma o alrededores, 3 habitaciones de 15.000 ó 20.000 ptas. Tel. 224417.(15)

**ALQUILO**  
Nave en el Polígono de la Paz, unos 800 m. cuadrados. Informes Teléfono 461171

13 CHALETS

**MARRATXI** sobre 1.800 m2 chalet 2 habitaciones, salón comedor, baño, cocina, luz, agua albije, soleado, buen acceso. P.V. 4.200.000. Tel. 285925-287328.(22)

**ALARO** en solar 3.500 m2., chalet estilo mallorquín, forrado de piedra, 3 habitaciones, frutales. 5.250.000. EUROPEA. 453311.(12)

**ALGAIDA** estrenar, 3 habitaciones dobles, cocina amueblada con electrodomésticos, gran salón-comedor chimenea central, frutales, pinos, mucho terreno. 4.500.000. EUROPEA. 453311.(21)

**BENDINAT** estrenar, señorial, 4 habitaciones con vestidor y baño, cocina amueblada electrodomésticos, salón-comedor 2 niveles, despacho, bodega, lavandería, 27.500.000. EUROPEA. 453311.(22)

**BUÑOLA** casa mallorquina en pueblo, completamente amueblada equipada, 3 habitaciones, jardines, 3.700.000. Facilidades. EUROPEA. 453311.(15)

**LA CABANETA** estilo ibicenco, 4 dormitorios, 1 suite, sala de juegos, despacho, 3 baños, aseo, barbacon, lavandería, riego automático, piscina, jardín totalmente decorado. 18.000.000. EUROPEA. 453311.(26)

**LA CABANETA** excelente chalet, 5 dormitorios, armarios empotrados, carpintería norte, cocina amueblada, gran sala-estar, bar, vigas norte, vistas, calefacción central, porche con barbacon, instalación de seguridad, cercado de piedra, 22.500.000. EUROPEA. 453311.(33)

**LA CABANETA** rústica reformada, 4 habitaciones, salón chimenea, suelos cerámica, piscina, mucho estilo, 9.000.000. Facilidades. EUROPEA. 453311.(17)

**5 KM. PALMA** chalet señorial, 400 m2. construidos, 4 habitaciones con baño y vestidor, cocina amueblada con electrodomésticos, cenador, biblioteca, bodega, lavandería, apartamento servicio, 16.800.000. EUROPEA. 453311.(27)

**CAS CATALA NOU** estrenar, 6 habitaciones con armarios, 3 baños, aseo, gran salón chimenea, suelos mármol, calefacción centralizada, 3 plazas garaje, 24.000.000. EUROPEA. 453311.(24)

**CA'N PASTILLA** zona tranquila, señorial, 450 m2. construidos, 3.300 m2. solar, 5 habitaciones, apartamento servicio, salón 75 m2., más comedor, enmoquetado, piscina, barbacon-bar en jardín, carpintería roble, pista baile, entre palmeras y yucas, 40.000.000. EUROPEA. 453311.(32)

**COSTA DEN BLANES** 4 habitaciones, baños, salón chimenea, carpintería norte, 9.300.000. EUROPEA. 453311.(15)

**PORTALS NOUS** estrenar, 4 dormitorios, lavadero, 3 baños, gran salón-comedor, buenas vistas, 13.650.000. EUROPEA. 453311

**ILLETAS** primerísima línea, 200 m2. construidos, 1.000 m2. solar, 4 habitaciones dobles, cocina amueblada con electrodomésticos, galería, salón chimenea, terrazas, garaje, 30.000.000. Facilidades. EUROPEA. 453311.(25)

**SAN AGUSTIN** 3 habitaciones con baño y vestidor, piscina, cenador en jardín, apartamento servicio, vista mar, 13.500.000. EUROPEA. 453311.(19)

**SON VIDA** chalet señorial, mucho estilo, cerca hotel, 4 habitaciones, bodega comedor, salones mármol, sala de juegos, piscina, 35.000.000. Facilidades. EUROPEA. 453311.(22)

**VALLDEMOSA** casa típica mallorquina, 2 plantas, 4 habitaciones dobles, comedor chimenea, cocina amueblada, baño, aseo, estudio, piscina, madera norte, parquet, 21.000 m2. solar, pinar, frutales, vistas Valldemosa, 18.000.000. EUROPEA. 453311.(30)

**NUEVO PORTOL** chalet pinar dos mil metros, 294977 desde 8 noche.(11)

**¡OCASION!** particular vende chalet Bahía Azul, 4 dormitorios dobles, sala comedor 50 m2, chimenea, todo cercado y amueblado, entrada 3.000.000, resto 75.000 mensuales intereses incluidos 5 años. Contado 5.750.000. Tel. 454292-288361.(32)

**BONANOVA** se vendió chalet estilo mallorquín, piscina, garaje, calefacción central, etc. 24.000.000. Tel. 221710-22.(15)

**12 KM. PALMA** chalet 4 dormitorios, 2 baños, chimenea 21.000 m2, terreno, manantial propio, 210322.(15)

**1 KM. CABANETA** chalet estrenar 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, office, terrazas 9.000.000, facilidades. 210322.(16)

**CASA ANTIGUA** amueblada a 37 km. de Palma, dos habitaciones, aseo, dos salas con chimenea, cocina, comedor, agua, electricidad, jardín 500 mts. Precio 3.300.000, informes. Tel. 227567.(27)

14 APARTAMENTOS

**PAGUERA** particular, vendo apartamento, 3 dormitorios, salón comedor, cocina moderna, galería, baño, terraza grande, teléfono, piscina, aparcamiento, vista al mar, Información Tel. 686218.(23)

**PASEO MARITIMO** vendo apartamento completamente nuevo, 1 dormitorio, posibilidad dos baños completo, gran sala comedor, terraza a2—m2, primera línea, precio 4.000.000. Interesados llamar de lunes a viernes. Tel. 221302.(30)

**SANTA PONSA** apartamentos en construcción 2 y 3 dormitorios, 1 y 2 baños, amplias terrazas, jardín comunitario, entrega prevista final del 83. Muchas facilidades. Precio desde 3.500.000. 298462.(28)

**ALQUILO** apartamento en San Agustín, cuatro plazas, totalmente decorado y amueblado, vista a la bahía, parking privado, 30.000 ptas. 252043.(20)

**VENDO** apartamento Can Pastilla C/ Antonio Llabrés Concejal Tel. 283502.(10)

**OCASION** apartamento en Costa D'en Blanes junto playa, facilidades. Tel. 201200.(10)

**VENDO APARTAMENTO** en Juan Maragall, 2 dormitorios y baño. 201200.(10)

**APARTAMENTOS** en venta en colonia de Sant Jordi, 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas con vistas panorámicas al mar, gran comedor y sala de estar, facilidades económicas información. Tel. 201111.(30)

**CALA BLAVA** apartamento tipo chalet gran jardín, terrazas frente mar, nuevo lujo. 221648 mañanas.(14)

**VENDO** Impala II apto 2 dormitorios, última planta. Tel. 402889.(10)

**VENDO APARTAMENTOS** y estudios Palma, San Agustín, Costa D'en Blanes, Santa Ponsa. Tel. 290098.(14)

**VENDO APARTAMENTO** 1ª línea Playa de Palma o permuto por piso en Palma. Tel. 294050 Srta. Mery.(17)

**SANTA PONÇA** 1A línea, 3 dormitorios, 4ª planta, 8.400.000 ptas. acepto cambio con facilidades. Tel. 274629-276888.(17)

**SANTA PONSA** 3 dormitorios, piscina, vistas, 5.600.000 ptas. facilidades, acepto cambio. Tel. 274629-276888.(14)

**ARENAL** 4 dormitorios, vistas, 4.800.000 ptas. acepto cambio, facilidades. Tel. 274629-276888.(12)

**APARTAMENTO** 1 dormitorio, sin muebles, 15.000 ptas. GARCIA. Tel. 239162.(10)

**CAN PICAFORT** vivienda planta baja nueva muy céntrica, tres dormitorios, baño, comedor, cocina con despensa, terraza, cochería. Tel. 540715.(19)

**PLAYA ALCUDIA** apartamento amueblado de un dormitorio doble, terraza, vistas al mar, 2.000.000 ptas. Tel. 540715.(15)

**EL TORO** apto 5 plantas sobre el mar, 2 habitaciones, armarios empotrados 36 mts. terraza, cuarto trastero en 1ª planta, precio 3.700.000 entrada a convenir, resto 6 años. Tel. 680312 de 1 a 7 tarde.(35)

**SANTA PONSA** apartamento 2 dormitorios, baño, vista panorámica. Tel. 227077.(10)

**PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL** situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa, Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor. JAIMÉ GIBERT. RUIZ-FUNES. Vía Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (107)

**ZONA RAMBLAS** piso antiguo 200 m2, muy buen estado, maderas norte, amplia escalera, sol, con mobiliario centenario, apto vivienda, oficina, club social, etc. 3.500.000 ptas. (muebles aparte). Tel. 223633.

**JUAN ALCOVER** particular vendo 2º piso, 4 dormitorios, sala comedor 40 m2, cocina, baño completo, aseo, galería, mucho sol, 6.200.000 ptas. Tel. 279631-276928.(24)

**PARTICULAR** vende piso zona Toros, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, cocina grande solamente amueblada, suelos parquet y cerámica, calefacción todo el piso, madera oregon, 3.500.000 ptas. facilidades. Tel. 293033.(30)

**EN LA PLAYA DE PALMA** directamente del constructor, pisos de 3 dormitorios y locales comerciales, llave en mano, facilidades hasta 10 años, informes PROYCOSOL SA. Tel. 223749 y 225842.(29)

**ZONA GENERAL RIERA** piso 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, 15 m2, 3.700.000, facilidades. Tel. 225342.(16)

**AVENIDA** pisos 3 dormitorios, 2 baños, 150 m2, 7.000.000, mínima entrada, resto 10 años. Tel. 225342.(17)

**ZONA AVENIDAS** pisos 3 dormitorios, baño, aseo, facilidades, 10 años, 3.600.000. Tel. 225342.(13)

**OCASION** particular vendo piso primero Calle Colliure cuatro dormitorios, cocina, despensa, patio, baño, aseo, impecable, facilidades 2.800.000 pronto pago 2.550.000. Tres casas en Alaró con jardín entrada para coches, mucha agua, 750.000, 2.100.000 y 5.000.000. Tel. 461482.(37)

**¡ATENCIÓN!** por reparto de herencia, urge vender pisos reformados 3 dormitorios, precio único 750 mil ptas. contado situación esquina Plaza San Antonio. Tel. 213554 horas oficina, particular 226924.(28)

**ZONA HORNABEQUE** directamente piso 3 dormitorios, bien conservado, calefacción, 3.200.000, entrada 1.000.000 resto 10 años. Para verlo Bar Moratalla C/ Bernardo Amer, 21 o al Tel. 230436.(26)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche.(22)

**ATICO** céntrico, tranquilo y soleado, 62 m2, con o sin muebles. Plaza Mayor, se vende. Tel. 214370.(13)

**SON ARMADANS** pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garaje, trastero, visite piso piloto. Tel. 282655 Tardes (23)

**BARTOLOME POU** tres dormitorios, amueblado, soleado, 1.700.000 facilidades. 232265.(10)

**ATICO** estrenar dos dormitorios, terrazas, aparcamiento incluido, facilidades. 232265.(10)

**PLAZA PARIS** se vende 1º piso, 380 m2, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, terraza 6.300.000 ptas. particular. Tel. 278698.(23)

**ZONA SON ARMADANS** directamente pisos 4 dormitorios, 2 baños, armarios forrados, cocina completamente amueblada, cámaras aislantes, calefacción individual, pintados, lacados en puertas, muchas terrazas, video portero, trasteros incluidos, zonas ajardinadas, aparcamiento, acabados comunes de gran lujo, sólo seis viviendas, mínimos gastos, entrega final, noviembre, desde 11.800.000, entrada y resto a convenir, para visitarlos C/ Alvaro de Bazán, 33 o al Tel. 260598-230436.(63)

**ZONA ARAGON** piso 125 m2., cuatro dormitorios, dos baños completos, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, calefacción individual, lavadero, galería, ascensor, 4.200.000. Facilidades. 252443.(25)

**ZONA FORTI** piso 140 m2, cuatro dormitorios dobles, dos baños completos, muchos armarios empotrados, salón-comedor, comedor, cocina amueblada, ventanal, lavadero, galería, ascensor, 6.400.000. Facilidades. 252443.(26)

**ZONA SON GOTLEU** piso tres dormitorios, baño completo, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, 1.600.000. Facilidades. 252443.(20)

**ZONA BLANQUERNA** piso 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, sala comedor, 2.800.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. 298462.(15)

**SOBREATICO** 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, cocina amueblada. Precio 3.250.000, amueblado y 2.900.000, sin muebles. 298462.(15)

**PADRE MOLINA**, totalmente renovado, 3 dormitorios, baño, cocina, 2.000.000. Entrada 500.000, resto convenir. 298462.(14)

**REYES CATOLICOS**, 4º sin ascensor, 120 m2. Precio 2.800.000, cocina lujo. Facilidades. 298462.(13)

**OCASION** única, vendo piso por sólo 2.600.000, 3 dormitorios, baño completo, vista despejada. Informes 298462.(15)

**PISO** como nuevo, 3 dormitorios, cocina muy soleada, baño completo, comedor espacioso, 100 m2. Precio 3.200.000. 298462.(17)

**SON ROCA**, 4º piso con ascensor, 3 dormitorios, baño completo, muy soleado. Precio ocasión 1.200.000. Entrada 500.000, resto 25.000 mensuales. 298462.(20)

**PONT D'INCA**, pisos en construcción, 3 dormitorios, baño, salón comedor, etc. Entrada 400.000, resto muchas facilidades. 298462

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, 4 dormitorios, baño, aseo. Precio ocasión 2.600.000, entrada 1.000.000, resto 35.000 mensuales. 298462.(16)

**VENDO**: Piso en Avenidas a estrenar, cocina amueblada, cinco dormitorios, dos baños, dos aseos, salón con chimenea, calefacción a gas, parking opcional. 11.300.000 Ptas. 252043.(25)

**VENDO**: Piso en zona Blanquerna, tres hab., baño completo, cocina amueblada, totalmente decorado, teléfono, orientación sur. 3.600.000 Ptas. 252043.(19)

**VENDO**: Piso en Patronato Obrero a estrenar, cuatro dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, etc. 4.200.000 Ptas. 252043.(20)

**ZONA GASOLINERA RAFAL** pisos construcción 3 dormitorios dobles, terraza, entrada única 400.000, resto 30.000. mensuales. 216415.(16)

**SON GOTLEU** 4º sin ascensor 3 dormitorios, 1.350.000, entrada 550.000, resto 25.000 mensuales. 216415.(14)

ALDEBARAN

**Astronomía.**  
Estrella de primera magnitud de la constelación del Toro.

**Arquitectura.**  
Complejo Residencial de cinco estrellas en Car's Catalá Nou. Situado a sólo unos minutos de la ciudad, es un lugar privilegiado junto a zonas verdes, vistas al mar y orientación sur.



Construcción y financiación de chalets y viviendas unifamiliares.

Proyectamos su casa.

Plazos construcción: 6 meses.

Hasta 15 años de financiación con crédito hipotecario.

Admitimos como parte de pago: pisos, solares, rústicas...

**SEPAVI**  
C/ PADRE BARTOLOME POU, 2-A  
Tel. 29 74 77 - Palma

VENDEMOS

2 últimos apartamentos en el edificio «Lafayette» Urb. El Toro. Frente al mar y los dos con magnífica vista y soleados. 2 dormitorios dobles con armario empotrado, baño completo, salón, cocina amueblada, terraza. El edificio está rodeado de pinos con jardines, parking, playa y puerto deportivo. Precio desde 3.500.000 ptas, a pagar directamente al constructor en 7 años y medio, de los cuales hay uno y medio sin interés. Para más información pregunten por Srta. Margarita (NASA) Tel. 237112 (sábados cerrado).

OPORTUNIDAD

Particular vende en Palma Nova Apartamento con vistas al mar Tel. 681902

15 CASAS Y PISOS

**CRUZ ROJA** estrenar, duplex 4 habitaciones, 2 baños, chimenea, terraza 122 m2, 6.625.000, facilidades Europea. 453311.(16)

**COSTA DEN BLANES** 1ª línea, estrenar, 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, piscina, jardines, vistas mar, aparcamiento, desde 7.000.000, facilidades Europea. 453311.(22)

**EL RAFAL** 3 habitaciones, cocina amueblada, galería, baño, aseo, 3.200.000, facilidades Europea. 453311.(13)

**TENIENTE TORRES** 3 habitaciones, armarios, moqueta, terrazas, 3.700.000 Europea. 453311.(14)

**SON ARMADANS** 3 habitaciones, cocina amueblada y equipada, entrada particular, vistas despejadas Castillo, 4 terrazas, piscina, 8.750.000. Europea. 453311.(19)

**SON ARMADANS** 3 habitaciones, cocina amueblada electrodomésticos, sala-comedor 28 m2, piscina, parking, 4 terrazas, 7.900.000 Europea. 453311.(18)

**FORTI** 3 habitaciones, cocina amueblada, 3.500.000, facilidades Europea. 453311.(10)

**PLAZA MADRID** 4 habitaciones, cocina amueblada electrodomésticos, moqueta, terraza, 4.500.000 Europea. 453311.(12)

**JAIME III** estrenar, 4 dormitorios con armarios, terrazas, madera norte, persiana mallorquina, parking, mucho carácter, 9.300.000. Europea. 453311.(18)

**ZONAS REYES CATOLICOS** vendo 2º piso C/ Flechas Mates, Serra, 3 habitaciones, sala comedor, cocina galería, baño, aseo, trastero, facilidades pago. Informes. 242201(23)

**VENDO PISO** 240 m2, 200 m2, de jardín, dos cocheras, buen precio, C/ Bosque, 14-1º Dcha. Tel. 276325(19)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
Situados en C/ CAPITAN SALOM (Junto CRUZ ROJA)

Visite Piso Piloto

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR: **JAIMÉ GIBERT RUIZ-FUNES**  
VIA ALEMANIA, 15 ENT. PALMA TELS. 21 27 05 - 21 19 46

- 3 y 4 Dormitorios dobles.
- 2 Baños completos en color.
- Cocina espaciosa + Coladuría.
- Recibidor y distribuidor.
- Gran Sala Comedor
- Amplias terrazas y balcones.
- Madera Norte en interiores y exteriores.
- Armarios empotrados
- Persianas enrollables.
- Gas Ciudad
- Antena colectiva para TV y frecuencia modulada.
- Teléfono y portero automático.
- Pavimento cerámico en toda la vivienda.
- Aparcamiento opcional.
- Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento.
- Baños y cocinas: azulejos serigrafados hasta el techo.
- Agua caliente por termo a gas ciudad, etc.

15 AÑOS DE FACILIDADES





**17 MOTOS**

VENDO ENDURO PM-T, buen estado, muchos extras, a toda prueba. Teléf.: 242467. (14).

VESPINOS GL. Con garantía. Precio: 25.000 Ptas. MED PED SA. Tel.: 681632. (14)

VENDO OSSA 250 CC. Todo terreno. PM-W. 3.000 Km. Impecable. Tel.: 276898 horas de comercio. (15)

PARTICULAR vendo moto Ducati, 750 CC, perfecto estado. Informes. 237159. (10)

**18 AUTOMOVILES**

COMPRAMOS COCHES valoramos bien y pagamos contado, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. (13)

MERCEDES modelo 280 SE año-72. Ptas. 900.000. Tel. 211103 y 236771. (12)

R-12 PM-G, impecable, cambio, facilidades. Telf. 276950. (10)

R-5 GTL PM-K 360.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 127 PM-P 280.000 ptas. (traspaso incluido) C/ Manacor, 71. (10)

FORD FIESTA PM-P 350.000 ptas. (traspaso incluido) C/ Manacor, 71. (10)

APROVECHE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Teléfono. 290897.

ZONA MANACOR, compro coches contado. AUTOVENTA MANACOR. Avda. Fray Junipero Serra, 40. Tel.: 550161. (14)

SE VENDEN Seat 127 en perfecto estado, Seat 124, 133, 850 y 600 varios R-12. Todos garantizados y revisados en taller propio. Muy buenos precios. Tel.: 200012. (27)

COMPRO COCHES, accidentados. Tel.: 240076. (10)

COMPRO TODA CLASE de coches accidentados para desguace. Tel.: 290897.

VENDO Renault-12 TS familiar PM-K impecable, Carretera Militar, 217. (10)

VENDO FORD FIESTA, 1.100 S PM-J impecable, Carretera Militar, 217. (10)

R-12 PM-G, impecable, cambio, facilidades. Telf. 276950. (10)

PARTICULAR vende R-6 PM-J 250.000 ptas., contado. Tel. 238157. (10)

PARTICULAR vendo Mercedes en buen estado. Tel. 287880 horas oficina. (10)

PARTICULAR vendo Ford Escort XR-3, PM-V gris metalizado, todos los extras, 1.200.000 contado. Tel. 217397, de 5 a 8 tardes. (20)

VENDO Ritmo 65, Panda 35, y 45, Seat 127, R-14, R-5, R-12 TS, Ford Fiesta. Todos PM-T, Seat 133, y 850. Morris C-8, muy económicos. GARAGE LA ISLA, Aragón, 67. Tel. 240197. (32)

PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-P, 325.000 pts. Tel. 613255. (10)

PARTICULAR vendo 124 D lujo, con radiocassette, en muy buen estado de chapa y motor, 100.000 pts. Tel. 204486. (18)

VENDO furgoneta DKW. Informes. Tel. 222533. (10)

VENDO Seat 133, PM-G, a toda prueba, 80.000 ptas. 225747. (10)

FAMILIAR 1430 perfecto mecánica, recién pintado a toda prueba. Tel. 681928, horas comercio. (13)

PARTICULAR vendo Seat Panda 45, 15.000 Kms. Tel. 236803. (10)

VENDO Seat 1430, PM-S, 34.000 Kms 360.000, Tel. 418749 242094. (10)

PARTICULAR Jeep-Ebro, PM 6903 C, 375.000 pts. Tel. 681373. (10)

VENDO-FORD FIESTA SPORT-1.300 PM-S 490.000 Contado. Verlo RESTAURANTE ANDALUCIA, Avd. Solivera, Magalluf. (14)

DE PARTICULAR 850 normal y 850 especial 35.000. Tel. 265313. (10)

PARTICULAR vendo 143C PM-B, perfecto estado en general, 130.000 ptas. con seguro. Tel. 581873. (14)

PARTICULAR vende furgoneta Mercedes diesel PM-D 345.000 ptas. perfecto estado en general. Tel. 581873. (14)

mercado nacional de **ocasión**

R-5 TL.....PM-L	Renault 4L.....CA
R-5 Normal.....PM-C	Renault 18 GTS-A.A.
R-7.....PM-I	.....PM-M
R-12 TS.....PM-L	Renault 18 GTS-A.A.
R-12 TS.....PM-J	.....PM-M
R-12 TL.....PM-J	Renault 12 T.S.....PM-M
Seat 132-1800.....PM-L	Renault 14 G.T.L.....PM-S
Dian 6.....PM-K	Renault 4 TL.....PM-S
Dian 6.....PM-H	Talbot 150-A.A.....PM-M
Crysler 150.....PM-K	Dyane 6.....PM-A
Ford Fiesta.....PM-L	Varios.....850

C. Pérez Galdós, 18  
Teléfono: 464814

Polígono La Victoria  
Cno. de los Reyes, s/n.  
Teléfono 292200

**TOMAS DARDER HEVIA, S.A.**

Comunica a sus clientes y amigos, que el MERCADO NACIONAL DE OCASION (coches usados) lo tiene situado desde ahora en la Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 33, en el mismo edificio de AUTOMOVILES RENAULT.

A MARTINEZ Automóviles  
C/ Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

R-5 TL PM-N.—R-5 GTL PM-K.—R-12 TS familiar PM-K.—R-14 PM-P.—R-18 PM-N y O.—Panda 45 PM-S.—131 (varios.—132 2.000 PM-O.—Simca 1.200 PM-I y S.—Chrysler 150 PM-M.—GS PM-J.—Ford Fiesta (varios).—Mercedes 280 automático PM-W.

**Máximas Facilidades**

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO VEHICULOS CON MENOS DE 2 AÑOS

TURISMOS  
Horizon LS.- Talbot 150.- Renault 5  
Ford Fiesta.- Seat Panda 45

MOTOCICLETAS  
Vespino SCA.- Gilera GR 2.- Lambreta 150 S  
v muchos otros vehículos

ABIERTO SABADO TODO EL DIA

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca.

**COMPRO AUTOMOVILES**

Pago al contado máxima valoración. Garage la Isla, C/ Aragón 67

**Autos Beverley**  
C/ Capitán Salom, 23. Tel. 299889  
(frente Cruz Roja)

AGENTE AUTORIZADO

ALFA ROMEO - BMW - MASERATI  
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES

PROCEDENTES DE CAMBIO

PEUGEOT 505 STI, año 81  
BMW 630 CS  
BMW 315, año 82  
FORD FIESTA - N  
RENAULT 5  
LINCOLN MARK IV  
VOLKSWAGEN SIROCCO 80  
VOLKSWAGEN GOLF LS  
ALFA ROMEO Sprint,  
FORD MUSTANG  
FORD GRANADA 2.3, año 80

**NUEVA FLOTA**

VEHICULOS DE 1 AÑO (PM-U)

PANDA - HORIZON - FORD FIESTA - SOLARA  
R.5 - R.14 - TALBOT 150 - FURAS - TAUNUS

Y además, IMPORTACION

RENAULT: R.12 TS Familiar (PM-J)  
R.12 TS (PM-I)  
SEAT: Samba (PM-P) 1430 Familiar (PM-C) 127 y 133 (PM-N) y varios más económicos. 124 D (PM-M) 1430 y 1600 F.U. (PM-D) extras.  
CITROEN. CX Palas 4 marchas (PM-J) GS Palas (PM-N) Diane 6, varios. GS Break familiar (PM-M)  
SIMCA 1200 especial (PM-G)  
DIESEL: 124 (PM C) motor Perkins  
(recien ajustado)

MERCEDES 350 SL (descapotable) año 78, extras.  
MERCEDES 280 SE, año 78, full equip.  
MERCEDES 300 D, año 80, novísimo.  
VOLKSWAGEN Golf GTi, año 80, extras  
PORSCHE 928, año 79, verde.  
PORSCHE 2,7 S, año 77, novísimo.  
PORSCHE TARGA, 2,4.  
BMW 323-I, año 80, metalizado, extras, novísimo.  
BMW 633 - CSI, año 78, full equip.  
LAMBORGHINI URRACO.  
MATRA SIMCA

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los mejores 300 coches del mercado. Páguelo en 5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado. Talleres propios.

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

HEROES DE MANACOR, 43  
TELS. 464883 - 464229  
Almacén y talleres  
C/ Sureda, 55 Tel. 270123  
(detrás C'an Blau)  
PALMA DE MALLORCA

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**

**VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS: TODAS MARCAS**  
PANDAS, HORIZONT, TALBOT 150, SOLARAS Y 131 SUPRM. PM-T  
Solo un año. Impecables. Y muchos más  
Precios rebajados • Facilidades 4 años sin entrada  
SABADOS TARDE, ABIERTO  
C/ Eusebio Estada, 46 y Balmes 42-44, Tels 252170-294561  
**CONCESIONARIO OFICIAL DE VOLKSWAGEN Y AUDI**  
VENTA DE RECAMBIOS

**AHORA DESDE 350 ptas. AL DIA PUEDE TENER UN**

**FORD FIESTA NUEVO**

¿Cuanto gasta al día en transportes?

Gran selección de coches de todas las marcas. En condiciones similares. GARANTIZADOS Visitenos sin compromiso

**SUR MOTORS**  
VEHICULOS OCASION

Avda. Argentina, 18 b  
Tel. 45 06 91 - 45 07 91 - Palma

**AUTOCASION**  
LUCA DE TENA, 100 (junto Plaza Pedro Garau)

100 COCHES EN EXPOSICION PM-U  
Renault 18 PM-T 5 marchas, R-5 PM-T, R-7, PM-M, R-12 PM-J, R-6 TL PM-K, como nuevo. Seat Fura 5.000 kms. Seat 133 PM-O, Seat Panda PM-T varios, Seat 127 PM-N, Seat Ritmo PM-T, Ford Fiesta lujo PM-U, Ford Fiesta PM-U, colores a elegir.  
Talbot Horizon PM-T y PM-U  
Talbot 150 PM-T

NO REGALAMOS NADA  
VENDEMOS MAS BARATO  
FACILIDADES 36 MESES  
DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

**CASA DARDER**  
DARAUTO S.A.

**COCHES OCASION**

SEAT: 127 4 puertas PM-H, 133 PM-H, 133 TF-F, 132 PM-Diesel, 1430 PM, motor Pegasin, 600 PM-D, 127 PM-K, 4 puertas, 127 PM-I, 3 puertas, Spider 850, 1200 Sprint PM-H, 132 automático PM-J.

FIAT: X1/9 PM-K, 124 Spider PM-J.

RENAULT: R-6 PM-A.

HIGH SIERRA GMC B-DL (tipo Range Rover).

COCHES TOTALMENTE REVISADOS

FACILIDADES DE PAGO

UNICAMENTE EN:  
ROSSELLO Y CAZADOR, 22 - Tel. 25 22 40

**18 AUTOMOVILES**

**AUTOMOVILES AVENIDA COCHES IMPORTACION**

Mercedes BMW Porsche etc.  
Avenida Gral. Primo de Rivera 22

**AUTOS LEVANTE**

Tte. Sánchez Bilibao, 22.  
Tel. 468276  
FACILIDADES DE PAGO

**PARTICULAR A PARTICULAR**

Compraría en buen estado 127-Panda-R 5-Ford 3 puertas, informes 237091



**GARANTIZADOS HASTA 3 MESES. FACILIDADES SIN ENTRADA Y 4 AÑOS**

- Ford Fiesta L y S Perfecto.....PM-L
- Panda 35 sólo estreno.....PM-U
- Ritmo 65 impecable.....PM-U
- Peugeot 505 SR extra.....PM-P
- R-5 TS y TL muy bueno.....PM-L
- Inocenti Bertone.....PM-W
- Alfa Romeo GTV cuidado.....PM-P

SABADOS MAÑANA ABIERTO  
Más de 10 años avalan nuestra experiencia

**19 CAMIONES**

**FURGONETA 4 F.**

PM-M, impecable como nuevo cambio por otro vehículo y doy facilidades. Tel.: 276950

**bolsa del trabajo**

**20 DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE matrimonio para ir de mayores en una finca o cuidar chalet. Llamar de lunes a viernes. Tel. 201872 (20)

SE OFRECE señora cuidar personas mayores. Tel. 414881 (10)

SE OFRECE jornalera, con referencias. Tel. 276192 (10)

SE OFRECE señora por días u horas. Tel. 414881 (10)

SE OFRECE CHICA título auxiliar puericultora, para guardería o similar. Tel. 461619 (12)

**21 OFRECEN TRABAJO**

SE NECESITAN Sras. maillorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

PROPONEMOS trabajo casero Manual direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

NUEVO SALON necesita señoritas. Tel. 415294 (10)

SE NECESITAN personas cultas, dispongan de jornada o media jornada, presentarse en C/ Pursiana 44-1º (16)

SE NECESITA chica de servicio interna en la casa, asegurada, inútil sin referencias. Tel. 216720 (15)

SE NECESITAN chicas para club, sueldo y comisión. Llamar 272625 de 7 a 3 (13)

SE NECESITAN técnicos en electrónica en televisión color, con conocimientos de circuitos integrados y microprocesadores. Remuneración elevada si es competente. Tel. 279250-244998 (23)

FABRICANTE abrasivos flexibles precisa comisionista introducido en suministros industriales y ferreterías visite Palma de Mallorca y su provincia. Interesados escribir: 2391 de Balmes, 10 Barcelona-7. (Contrato no laboral).

IMPORTANTE Organización de servicios de ámbito nacional precisa relaciones públicas, preferible e introducidos en empresas y profesionales. Exigimos seriedad y responsabilidad, no es venta, altos incentivos. Tel. 222140. (27)

SE PRECISA matrimonio interno, mayor de 25 años, sin hijos. El carnet de conducir y conocimientos campo, ella cuerpo de casa. Telf. 225061 (23).

VENDEDORES Representantes precisa importante Compañía de Servicios. Introducidos: Mayoristas, Alimentación, Electricidad, Construcción, Muebles y Distribución en general. Dedicación total o parcial. Compatible con su trabajo actual. Grandes comisiones. En breve plazo posibilidad de incorporarse a la Compañía. Telf. 221907. (40)

SE NECESITA AZAFATA (no son masajes) trabajo serio. Tel. 402760, llamar de 1'30 a 8 (15)

**SE NECESITA**

Cobrador para tardes. Buenas referencias. A partir 40 años  
Tel. 463734 Sr. CAÑELLAS

**AGENCIA INMOBILIARIA**

PRECISA

**VENDEDOR**

SE OFRECE:

- Comisión elevada.
- Kilometraje.
- Cartera clientes.

SE REQUIERE

- Coche propio.
- Experiencia en este sector

Interesados, concertar entrevista.

No se informará por teléfono.  
Tel. 242842

**AGENCIA INMOBILIARIA**

precisa

**VENDEDOR CON EXPERIENCIA**

Importantes comisiones e incentivos  
Grato ambiente de trabajo  
Tel. 221235 Sr. Sanjosé  
Reserva absoluta para colocados

**NECESITAMOS AGENTES DE VENTAS PARA TODA LA ISLA**

Libre servicio militar, con vehículo propio preferentemente con experiencia.  
Ofrecemos pasado período prueba sueldo fijo más comisiones, contrato laboral y S.S.  
Informes C/ Padre Bartolomé Pou, 25 o concertar entrevista llamando al Tel. 201659. Atenderá Sr. MORERA.

**SE BUSCA CHICA SERVICIO**

Interna, para casa con niños, imprescindible cocina.  
Telf. 201123.

**Otras secciones**

**22 HOSPEDAJES**

HABITACION Sra./Sras. TV, cocina, casa Terreno. Telf. 231422. (10)

ALQUILO habitaciones señoritas, con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161 (10)

ALQUILO habitación, con baño privado, sol, en buena situación. Telf. 234606 (11)

ALQUILO habitación doble, teléfono 414987 (10)

SE ALQUILA cama en piso, particular, buen trato, ropa limpia, baño completo, se puede cocinar, bien amueblado, salón comedor y tele, solo hombres Informes. C/ Sto. M. Vidal nº 16-1º A (33)

ALQUILO habitación, individual, Informes Juan Alcover, 23, piso 3º-1º (10)

**23 ENSEÑANZAS**

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consejo y Ayuntamiento, Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330. (15)

ESTETICA peluquería, puericultura, azafata, horarios clases, mañana, tarde o noche CEM. Avda. Alejandro Roselló 26-A-5º Tel.: 460458-62 (20)

FRANCES profesora nativa, clases particulares. Precio económico, cualquier nivel. 227115 (10)

ALEMAN profesora nativa, clases particulares, Conde Sallent, 19-4º, 227115 (10)

MECANOGRAFIA y TAQUIGRAFIA, cursos acelerados. Sistemas audio-visuales. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5 (Inca). (19)

CENTRO UNO. Delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía. Preparación para la obtención del título oficial. Vía Portugal, 1A 2º Palma. (23)

IDIOMA PROGRESO: Inglés, Alemán, Francés, Sueco; niños a partir de 6 años, estudiantes, adultos, grupos reducidos. Profesores nativos titulados. Preparación exámenes oficiales. Plaza Progreso, 12-B. Tel.: 238036. (28)

INGLES, ALEMAN, FRANCES Holandés, español niños a partir 8 años, nivel EGB. BUP-COU. Adultos principiantes, intermedios, avanzados, empresas preparación intensiva. Grupos máximos 6 personas profesores especializados y contratados en Inglaterra Internacional House, exámenes ARESLATOEFF Cambridge Certificate. Proficiency, INTERNATIONAL SCHOOL. Calle Navarra, 5. Tel. 221528 (48)

INLINGUA IDIOMAS INGLES francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre 7 Palma. Tel. 293422 (39)

GRADUADO ESCOLAR centro oficial con exámenes a cargo de nuestros profesores. Plazas limitadas. CEPA «CISNEROS» Pablo Piferrer, 19. Tel.: 237330. (19)

SE NECESITA profesor ciencias y contabilidad. Telefonar tardes 460446 (10)

ACADEMIA AV. ARGENTINA. 41 curso intensivo inglés «Essential English», francés, latín, contabilidad, graduado escolar, mecanografía, repaso EGB. BUB (18)

**meca-rapid**

EN PALMA:  
C/ San Miguel, 55, Pral.  
Tel.: 223607  
EN INCA:  
C/ Sirena, 15, 1º.  
**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA AUDIOVISUAL**  
● En solo 28 horas: 200 pulsaciones  
● Comenzamos curso todos los lunes

**HAGASE PROFESIONAL DE VIDEO TV**

—Curso de 1 mes  
—Prácticas con equipo profesional  
—Empezamos 15 Noviembre  
VIDEOAULA. C/ Pablo Piferrer, 19  
Teléfono 237330.

**24 MUSICA**

BUSCAMOS bajista doblador voces, para grupo. Inmediata Incorporación. Telf. 288226. Se ruega profesionalidad (13)

VENDO platina y amplificador aiva nuevo 35.000 y 30.000, violines SK 10 Yamaha 35.000 Tel. 272340 (15)

TROMPETAS y boquillas Schilke, 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn, Olds, Selmer, etc, pianos Dietmann, Oferg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, c/ Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759 (38)

AFINACIONES, REPARACIONES pianos todo el año 203225, desplázome fuera de Palma (10)

GRUPO TRABAJO hotel precisa bajista y organista, Tel. 281484-261674, 265222 (11)

SE OFRECE batería competente, muy buen instrumental Tel. 270085 (10)

VENDO Fender Precisión sin trastes 40.000, Telf. 284629 Pepe. (10)

PROFESORA da clases particulares de piano, solfeo y armonía. Telf. 463161. (11).

**25 RADIO Y TELEVISION**

MARS RTV reparaciones TV, blanco y negro, antenas colectivas e individuales, porteros automáticos. Para avisos. Tel. 284599. Sábados tarde abierto. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

ATENCIÓN para reparar TV, urgente llamar a los teléfonos 282659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230 (14)

TECNICO televisión y antenas, servicio rápido y garantizado. Tel. 298858. (10)

REPARACIONES RADIO-TELEVISION blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (sin cargo desplazamiento). Sábados abierto Teléfono 288859. (21)

**SERVICIO TECNICO TVC-HIFI**  
Teléf. 255340-265341  
ANGEL GUIMERA, 17  
S.A. ELECTRONICA PALMA

**26 NAUTICA**

VENDO bote Copino Mod. Esturión 3,60, motor Yamaha 15 H.P. Precio 185.000, con todo. Tel. 532685. (15)

CALA BLAVA con motor Mariner 8 H.P. Precio especial 185.000 pts. NAUTICA MUS. El Molinar (16)

VENDO PUMA 34 equipadísimo. Tel. 298653.

PATRONES DE Embarcaciones Deportivas de 2ª clase y a vela, las clases empiezan el 1-11-82. Informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (28)

VENDO velero 24 JOVET, equipado, con piloto automático, varias velas, razón Tel. 250041 (13)

CLASES PATRON 1ª, 2ª y vela. Profesor D. Mariano Mas. Las clases empiezan 8 de noviembre. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

PRECIOS especiales en llauds 1ª marca, 25, 30 y 35 palmas, NAUTICA MUS. El Molinar (15)

PARTICULAR vendo velero Furia, 25 Solé, 12 HP, año 1981, impecable, con muchos extras, informes Tel. 223037, mañanas (18)

NAUTICA PALMA preparación para obtención títulos patrones embarcaciones deportivas, seguros embarcaciones, c/ Cordelería Tel. 213815 (15)

OCASION vendo lancha Wilt Craft 4'99, motor Solé diesel año 81, impecable. Tel. 464820 (14)

PARTICULAR vendo Windy 24, 7'30 eslora, 2X130 Volvo, extras buen estado. Tel. 276092 (14)

VENDO LANCHA 8 m, marca Borrás, dos motores, piloto automático, sonda, informes Tel. 235249, horas oficina (16)

COMERCIAL MOREY nuevos llaud Myabca. Gastrointorera 6'80 m, con Volvo 145 HP, Zodiac y Miavon, motores marinos, Tohatsu-Honda, Yamaha, generadores Honda, Surf Alpha Tornado, Ten-cate, COMERCIAL MOREY Fco. Suau, 6 Tel. 253333 (35)

PARTICULAR vende amarre 15x5 en Ca'n Pastilla. Tel. 227468 (12)

PUMAS DE OCASION PUMA 23 con Solé 12 HP, PUMA 24 con Solé 9 HP, PUMA 26 con RENAULT MARINE 16 HP, PUMA 32 con SOLE 28 HP, PUMA 38 con PERKINS 4.108, PUMA 37 con PERKINS 4.108 PUMA 34 con FARYMAN 24 HP, NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. VARADERO LA LONJA, Paseo Sagrera S/N PALMA (61)

MIAVON modelo S 300 eslora 3'95, nueva de este año, usada cuatro veces, 65.000 pts. Llamar 252887 (16)

PARTICULAR vende velero «Galapagos 29», 2.200.000 pts Tel. 262984 (10)

TORNADO 31 matriculado, Volvo 25 HP, 5 velas, 2.200.000 pts, Teléfono 402643 (11)

VENDO Volvo Pentá 7 1/2 CV, 4 tiempos, caña corta. Escultor Galmés. 9

MOTOVELEROS Y VELEROS BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consultenos. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

BRITISH SEAGULL es fuera-borda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

LLAUD Ferrer Roselló de 25 palmas cabinado y de 33 palmas. Náutica Baltasar C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (18)

MOTORES FUERABORDA Yamaha, Selva, Tohatsu, Honda. Verlos en NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (15)

ACCESORIOS sondas, pilotos automáticos, equipos de salvamento NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (14)

EMBARCACIONES NEUMATICAS Miavon, Artiach Verlas en NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (13)

NAUTICA BALTASAR C/ Hondros, 36. Facilidades hasta 36 meses. (10)

OFERTA SURF Ghibli, Sailboard, Norma Surf, Vela Sprint 25% Dto. NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (18)

OFERTAS: NAUTICA XIMELIS — Llaud 30 palmas cabinado con motor Diesel 32 HP., y palos, pts. 1.275.000 — TRANCHA 4'99 con motor Diesel Mini-32, 30 horas navegación, equipada con toldillo, parabrís, W.C. marino, sonda y compás, pts. 1.100.000 — LLAUD 25 palmas cabinado, motor Diesel 12 HP. y palos, pts. 975.000 — LLAUD 35 palmas, modelo GRAN MEDA, motor Mercedes Diesel, aseó, independiente y fragadero, 36 horas navegación, aparejo Marconi, pts. 2.300.000 — BOTE 3.25 con fueraborda 8 HP. pts. 150.000 — BOTE 3 m. con fueraborda 3.5 HP. pts. 95.000 Bote 2.75 con fueraborda 15 HP, planea como una lancha, pts. 170.000 — LANCHA 4'40 cabinada, bañera muy espaciosa con fueraborda 25 H.P. pts. 575.000 — LANCHA 4'85 cabinada con fueraborda 60 H.P. pts. 850.000 — VELERO 5'75 m modelo SUPERGEISA, nueva versión con orza fija o abatible, precio de promoción pts. 600.000 — Esperamos su visita, en C/ Vicario J. Fuster (frente Club Marítimo Molinar) (149)

VENDO LLAUT madera sin cabina, 35 palmas, económico. Tel. 274629-276888 (11)

**26 NAUTICA**

**TOMAS DARDER HEVIA, S.A.**

Comunica a sus clientes y amigos que su DIVISION NAUTICA ha sido trasladada a la calle Pérez Galdós, 18, esquina C/ Juan Alcover.

**27 COMPRAS**

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184 (12)

COMPRO muebles antiguos, cómodas, marcos, sillas, mesas, etc. Tel. 212920 (10)

COMPRO MUEBLES usados, antiguos y modernos y objetos náuticos. 460040. (10)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Tel. 299755. (11)

COMPRO botelleros, vitrinas, cafeteras, molinillos, cortadoras, balanzas, armarios, etc. bares, restaurantes, supermercados, mesas despacho, mesas y sillas de bares y terrazas. Tel. 202562 (23)

COMPRA VENTA de oro. Por favor, no venda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036, puede suponer miles de pesetas ¡LLAMENOS! Se compran papeletas de empeño, se paga hasta el triple, visitamos pueblos, Ibiza y Menorca. (38)

COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. C/ Vidriera, 12 (11)

COMPRA Y VENTA antigüedades, La Piedra Mallorquina, Plaza Sta. Eulalia, 7 - Tel. 217788 soy holandés. (15)

COMPRAMOS oro usado y joyas, pagamos el máximo. C/ Manos, 37-B (13)

COMPRO LIBROS, TEBEOS, muebles, objetos antiguos. Particular. Tel.: 224828. (10)

**ORO/PLATA COMPRO**

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

**COMPRAMOS ORO**  
Pagamos el máximo. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. Horario de 8 a 3 y de 3 a 9. Sábados abierto todo el día.  
C/ Viñaza, 5 (Segunda travesía C/ Aragón)

**COMPRAMOS ORO Y PAPELETAS DE EMPEÑO**  
Pagamos el más alto precio de las Baleares. Consúltenos y se convencerá. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º-H.

**COMPRO**  
Objetos de ORO Y PLATA usados y rotos  
c/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

**COMPRAMOS ORO EN OBJETOS Y JOYAS USADOS O ROTOS TAMBIEN PAPELETAS**

MAXIMA COTIZACION  
**PZA del OLIVAR, 3**

**CALLE SAN BARTOLOME, 4**  
COMPRA objetos ORO Y PLATA usados o rotos  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

**COMPRAMOS ORO**  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas  
Máximos precios  
**C/. Sindicato, 42**

**OCASION**

**Maquinaria de Hostelería**  
procedente de cambios.

**Totalmente revisada y garantizada:**

- 4 Cafeteras 2 y 3 grupos Palanca.
- 1 Cafetera automática.
- 4 Botelleros 2 metros.
- 2 Botelleros 1,5 mts.
- 3 Freidoras eléctricas.
- 2 Freidoras gas.
- 2 Lavadoras 8 Kilos.
- 2 Lavadoras 12 Kilos.
- 1 Lavadora 10 Kilos.
- 1 Planchadora de 1,70 m.
- 3 Lavavajillas 300-600 y 1.200 platos/hora.
- 4 Lavavajillas 800-1.200 piezas cristal.
- 2 Islas congelados 1,20 y 1,80 mts.
- 4 Balanzas mecánicas.
- 3 Asadores Pollos 5 y 10 pollos.
- 5 Fabricadoras cubitos (20-50 y 100 Kilos)
- 3 Termos leche y café.
- 3 vitrinas expositores 2 metros.
- 2 vitrinas murales 2 metros.
- 1 Fabricadora churros.
- 2 Cortadoras Fiambres.
- 1 Marmita gas.
- 4 Baños Maries de cuatro culetas.
- 2 Hornos Pizza.
- 1 Cocina 3 fuegos (horno).
- 3 Máquinas helados 3 gustos.
- 3 Montadoras nata.
- 2 Mantecadoras.
- 1 Tino maduración.
- 2 Self Services.

**FRIUSA**

**MAQUINARIA INDUSTRIAL DE HOSTELERIA**

EXPOSICION Y VENTA:

Gran Vía Asima, 29  
Tel. 296966. PALMA.

**28 VENTAS**

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa) Telf 296779-92 y 203661-04. Palma (24)

VENDO MUEBLES USADOS en buen estado, todos los estilos. Barátísimos. Tel. 274889-242184. (13)

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

LIQUIDAMOS muebles cocina, precio coste, Mundimueble Pza. París, 2. Telf. 256355. (12)

TRESILLOS BERMELL extenso surtido en tresillos y rinconeras, todos los estilos y precios, visítenos y se convencerá. C/ Capitán Vila, 32. Tel. 243625 (23)

MUEBLES J. MUT grandes ofertas en comedores, dormitorios, tresillos, etc. C/ Curtixó, 19. (frente viviendas Virgen de Lluch). Tel. 274656 (20)

VENDO botelleros desde 40.000, vitrinas, desde 60.000, armarios desde 70.000, cafeteras desde 40.000, molinillos desde 10.000, cortadoras desde 20.000, balanzas desde 15.000, vitrinas mural desde 100.000 con garantía. Tel. 202562 (30)

LIQUIDACION TOTAL precios muy interesantes, antigüedades San Jaime, 8-B 215276 (10)

VENDO 2 secreters barroco, de roble y cama caoba, matrimonio Tel. 245998 (12)

SE VENDE CERDO, campero para matanza 350 Kgs. aproximadamente Tel.: 412424. (Tardes) (12)

VENDO TELEVISOR, color Normende 26» perfecto estado 50.000 ptas. Padre Molina, 26 izquierda. También disponemos de otros televisores en blanco y negro. (19)

VENDO 2 ARCONES antiguos y cuatro baules Tel. 453388 (10)

VENDO asadora de pollos, balanza colgante y registradora, todo seminuevo, 65.000 pts. Teléfono 581873 (14)

VENDO máquina helados Carpijani tres brazos, Tel. 262984 (10)

PARTICULAR vende: mesa despacho, roperos, sillones frailerros, espejo dormitorio matrimonio, dormitorio plaza, alfombra, mesa grande Luis XV. Tel. 238219 (19)

VENDO vitrina frigorífica, mesas, sillas, por cambio negocio. Tel. 223958, mañanas, de 10 a 1 (15)

VENDO 16 comederos de pollos como nuevos y muy baratos. Tel. 455245 (12)

VENDO 3 colchones barra, plaza sin estrenar. Mitad precio. Telf. 223633. (11)

URGE por estorbar venta tréscillo de cortipliel muy fuerte. 10.000 ptas. Telf. 223633. (13)

VENDO escalera altillo cámara frigorífica y puertas, entrada nuevas. Telf. 242089-2 a 4 o 9:30 a 11 noche (19)

OPORTUNIDAD placas solares, grandes pequeñas, nevera, equipo compacto Philips, vajilla, cafetera automática, etc. Telf. 275003 de 7 a 9 noche, preguntar por Juan (23)

VENDO mesa despacho, vitrina aluminio cristal, blancas. Tres sillas por traslado península. Telf.: 455748 (12 a 3). (17)

OCASION vendo equipo completo autógena, eléctrica, tensor, chapa herramientas varios materiales. Telf. 450192 horas taller. (15)

OCASION vendo tv. Blanco y negro, muy buen estado. 15.000 ptas. Telf. 450192. (13)

POR CAMBIO de negocio, se vende equipo peluquería. Interesados llamen. Telf. 239716-289498. (13)

VENDO congeladora 3 mtrs., vitrina 2 mtrs. Botellero. 450295. (10)

**VENTA Y ALQUILER DE BILLARES Y ACCESORIOS**  
C/. Juan Alcover, 54-A. T.: 464041

**«OCASION»**  
DIRECTO DE FABRICA MOQUETAS DESDE 225 Pts/M2. Tel. 213554

**29 PERDIDAS**

INTERESA el paradero del Renault-4, PM-94876. Informar Teléf.: 514124 (11)

**EXTRAVIADO PERRO**  
En Palma, zona Tennis, labrador, hembra, color blanco, se gratificará su devolución. Tel. 237776, de 20'00 a 22'00.

**30 TRANSPORTES**

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

GRUAS BAUZA Grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa. 252716-297307 (12)

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios de mudanzas y traslado de pianos. Tel. 278044-274656, c/ Curtixó, 19 Vivero. (19)

TRANSPORTES furgonetas, precio económico. Tel. 223158 (10)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 TM, y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568 (22)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102 (10)

CAMIONES POL camiones grúas, trailers-grúas, gondolas, especialidad transporte embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-251545 (15)

GRUAS POL ofrece gama, grúas gran tonelaje, máximo alcance, 54 mts. Tel. 251045-251545

**31 DIVERSOS**

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. guardamos alfombras. Tel. 250057 (12)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057 (12)

NECESITO palista de retroexcavadora o de Pala de cadenas. Telf. 660667. Llamar de 20 a 22 horas.

BANQUETES, bodas, bautizos, lo mejor en: S'Es Tres Germanes. Carretera Inca, Km 8,400. Tel. 602094 (15)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700 (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15)

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático casi en el acto. Únicamente en Central Copistería Olmos, 46 (15)

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas Tel. 204066 (21)

PELETERA especialista extranjera, arreglamos, reformamos abrigos de pieles, todas clases. Precio económico. Tel. 253431. (14)

**CENTRO BALEAR DE LA SALUD**  
TRATAMIENTOS MEDICOS  
EN BASE A  
ACUPUNTURA Y  
PSICOTERAPIA  
PARA  
**ADELGAZAR**  
DEJAR DE BEBER  
DEJAR DE FUMAR  
DEPRESIONES  
NERVIOSISMO

Consultas a horas convenientes  
Tel. 21 36 49

Vía Alemania 15-4.º-2.º.

**ALQUILER Y VENTA DE MARTILLOS ELECTRICOS**

grandes y pequeños

si vd. no tiene electricidad nosotros se la proveeremos

**Bmé. MAS**  
Juan Alcover, 22  
Tels. 46 13 46 + 46 14 05 Y EN SERVICIO PERMANENTE 26 12 30

**SUINCO**

MAQUINAS DE COSER SACOS

REPARACION Y VENTA DE TODA CLASE DE MAQUINAS FIJAS PORTATILES

RECAMBIOS. ACCESORIOS AGUJAS ETC.  
C/ Almendro, 9. Tel. 272527

**Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.**

32 PERSONALES

SE OFRECEN Sras. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 9 a 21 h. Tel. 200325. (18)

SOMOS TRES jóvenes de veinte a veinticinco años. Tel. 254404. (10)

MIRMO Contactos Borne, 15 Edificio Reina. Tel. 222745-222746. 222850. (10)

PENELOPE le ayuda en sus problemas a través de las cartas TAROT. Tel. 254562, de 8 mañana a 10 noche. (20)

DEJE SUS PROBLEMAS atrás. ZAIDE, con sus poderes de Medium y Clarividencia puede ayudarle a resolver los obstáculos que impiden su felicidad. Zaide recibe de Lunes a Sábado, 12-1º. Travesía Eusebio Estada. Tel. 292888. (40)

INGRID, SANDRA, MIRIAM le atenderán en su relax favorito. Fray Luis Jaume, 3-2º. 1ª de 11 a 20:30. (Cerca ferrocarril). (21)

SRTA. EVA muy simpática y especial, de 11 a 9. Tel. 270261. (12)

SE OFRECEN Sras. de compañía con elegancia y discreción. Tel. 253684. (11)

SI TIENES buena presencia, eres discreta, varios caballeros solicitan tu compañía. Lláname. 466770. (13)

NUEVO Sras. compañía jóvenes, te esperan de 15 a 20. Máxima discreción. Tel. 466770. (14)

SEÑORITA MARY buena presencia, y discreta, de 11 a 2 y de 3 a 9. Tel. 252649. (17)

SR. VIUDO desearía conocer señora viuda o señorita de unos 40 ó 45 años con quien compartir su vida. Apartado de Correos, nº 1457 Palma. (25)

JOVEN HOMOSEXUAL se relacionaría con jóvenes para relaciones íntimas, sin interés económico. Tel. 227636. (14)

CASADO 43 años, educado, desearía relación íntima con señoras o señoritas de 30 a 50 años, sin ningún interés económico, máxima discreción. Escribir al apartado nº 55513 de este diario indicando forma de contacto. (34)

SEÑORITA PILI Separada, simpática, atractiva. Buena presencia. Máxima discreción. Tel. 252649. (11)

VIP'S Centro de contactos horario de 1 a 8. Tel. 402760.

MONICA amistad sincera (horas convenidas) Tel. 455325. (10)

SEÑOR 52 años, interesa relaciones con señora. No importa estado. Dirigirse apartado 1.522. Palma. (14)

PSICOLOGIA integral, en la búsqueda de su equilibrio, por psicóloga especializada. Llamar. Tel. 602232, exclusivamente de 16 a 17 horas. (20)

SE OFRECEN caballeros elegantes y discretos para Sras. distinguidas. Tel. 253684. (11)

TAROT científico, seriedad nivel cultural superior, academia de Tarot y yoga Zen. Tel. 455041. (14)

DESEA UD un matrimonio feliz? No lo dude, llámenos ARMONIA es un equipo preparado para poder ayudarle a encontrar a su pareja. ARMONIA Gabinete Matrimonial C/ Sta. Cruz, 3 1º A (continuación C/ Protectora). Tel. 226303. (36)

CENTRO DE AMISTAD para damas y caballeros, amplie sus relaciones, de lunes a viernes, de 9 a 1 y de 4 a 8 tarde. Tel. 224510. (26)

SALON JUPITER, cuatro señoritas especializadas en duplex, disciplina inglesa, thailandés y griego, salas con video. Gabriel Maura, 15, primero, primera. Teléf. 464548. (22)

SALON GEMINIS por muy variados que sean tus gustos te complaceremos en nuestras salas de video-relax. Avda. Argentina, nº 67, 2º 2ª. (Sábados inclusivos). De 11 a 9 horas. (29)

DAVID Hago feliz a toda mujer. También matrimonios. (Solamente para ella). Llamad al Tel.: 270261 de 11 a 9. También atiende hotel y domicilio. (24)

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche. Nuevo personal. C/ Aragón, 27. INSTITUTO 7-7. (18)

MASAJISTA diplomada. Tif. 460367. (10)

PARA TOMAR una copa bien acompañado de señoritas don discreción, distinción y calidad, para ambos sexos, particular y domicilio, abierto de 10 a 24. Tel. 243256. (26)

SEÑORITAS masajistas. Sonia, Olga y Tamara. Tel. 298305. (Servicio a hoteles).

SALON CYNTHIA masajistas, baños, saunas, lindas Sras. De 11 a 21, sábados 11 a 19. Juan Maragall, 17 pral. (19)

MASAJISTAS MASCULINOS (Para ambos sexos). Tel. 403359. (10)

SALON VENECIA masajista, técnica thailandesa, francesa y griega, cinco bellísimas señoritas diplomadas de 11 a 9. Nos hemos trasladado al Tel.: 462987. (22)

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

REPARACIONES FONTANERIA y electricidad. Telf. 276620. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 465748. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fros, Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO DE OBRAS mallorquín, experiencia cualquier trabajo. Reparación y obra nueva. Telf. 244203. (13)

ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Telf. 260171. (19)

URGENCIAS Fontanería, reparaciones termos eléctricos y gas, en dos horas. Telf. 468575. (12)

PINTURA en general y empapelador. Tif. 451456. (10)

PARA TRABAJOS de electricidad, albañilería, fontanería. Llámen al nº 202678. (10)

PINTO persianas mallorquinas, fachadas, escaleras y casas. Tel.: 410937. (10)

REPARACIONES generales, fontanería-electricidad, servicio rápido. Tel. 291856. (10)

BARNIZADOR-RESTAURADOR precios módicos. Tif. 245998. (10)

ALBAÑILERIA en general, decorados yeso y escayola, colocación cerámicas. Reparaciones y pintamos fachadas. Cerdá 451877. (15)

TAPICERO, trabajos a domicilio, tresillos, fundas, silleros, teléfono 200289. (10)

ELECTRICISTA reparaciones, presupuestos sin compromiso, urgencias 24 horas. Tif. 418648. (10)

PORTERO AUTOMATICO. Servicio técnico. Reparación. Presupuestos nuevos. Teléf. 256113.

PORTERO AUTOMATICO. Servicio Técnico. Facilitamos trabajo a técnico. T.: 256113.

MAESTRO DE OBRAS reparaciones en general, chalet, bungalow. Telf. 271955. (10)

AVISO. Empresarios, industriales, profesionales. Ofrecemos Organización de Cobros ordinarios para toda Mallorca. También gestionamos morosos en cualquier punto del país. RENTAMAS INTERNACIONAL. Tfs.: 221906-221907. (25)

REFORMAS URGENTES DE CARPINTERIA, Reparaciones rápidas. Presupuesto Gratis. Tel.: 282806. (10)

ATENCIÓN tenemos la solución para su caspa en 8 días, no lo dude, se lo garantizamos, informes. Tel. 242089. (19)

CONSTRUCCIONES reformas chalets, trabajos rápidos, presupuestos. Tel. 410213. (10)

ELECTRICIDAD reparaciones e instalaciones eléctricas en general. Tel. 267348-297682. (10)

PINTOR ECONOMICO pintura plástica, esmaltes y papel, trabajo garantizado, presupuestos gratis. Tel. 412398. (13)

SERVICIO de cortar árboles con motosierra. Económico. LLOMPART, teléfonos 267937-260045. (11)

PINTOR EMPAPELADOR moquetas plásticas, esmaltes, barnizados, lacados, servicio albañil carpintero fontanero reparaciones en general, reformas atención inmediata, trabajos limpios, garantizados, presupuestos sin compromiso. 225562. 455990. (tardes). (26)

FONTANERO Y ELECTRICISTA reparaciones urgentes, instalaciones y presupuestos. Tel. 250576. (10)

PINTOR, EMPAPELADOR barnices, lacados, estukos. Compre Vd. a su gusto el material, saldrá beneficiado, presupuestos de trabajo económico. Tel. 273491. (20)

MENSAJES ESPAÑA 2.000. Una organización al servicio de la empresa y el profesional. Para cualquier gestión estamos pendientes de Vd. Teléfono 222140. (22)

**OJO MORITOS**  
fabricantes talleres de bolsos deseo conocidos para comprar cantidad, pago contado. Tel. 400930. Picornell.

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en  
Francisco Sancho, 30 Principal

**NUEVO SALON**  
Caballero su más grata compañía en lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el Tel.: 237024 de 3 tarde hasta la madrugada.

**34 PRESTAMOS**  
PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel. 203411. (14)  
DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 4.500.000, 2.300.000, 1.200.000, 800.000, 650.000, 500.000, calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Telf. 216941. (25)

**35 NEGOCIOS**  
BUSCO toledero y herrero para explotar negocio de toldos y herrería y aluminio por su cuenta. Tel. 241314 243526. (19)  
PSICOLOGA infantil necesita socio con dinero, para montar parvulario. Telf. 602232. Exclusivamente de 16 a 17 horas. (17)  
ME ASOCIARIA con contable negocio del automóvil. Inf. Telf. 236907. (10)  
EXTRAORDINARIA INVERSION en la mejor zona turística vendiendo local y negocio de restaurante. Situación privilegiada sobre la playa. Superficie construida 500 m2., más 500 m2 de terraza, 50% ocupado por restaurante y resto aprovechable como futura ampliación o para cualquier tipo de negocio. Inf. Telf. 253846 a efectos de concertar entrevista personal. (52)

**AGENTE COMERCIAL**  
Español residente en Bélgica, 62 años, propietario, referencias bancarias regresando definitivamente a Mallorca mediados 1983 por razones familiares busca cargo de responsabilidad y confianza en turismo o ramo alimentación, dominio perfecto francés, español, buen conocimiento alemán, holandés y algo de inglés, dinámico, don de gentes, exigencias razonables, dispone coche, teléfono y si necesario oficina en Avenidas, dirigirse a Pons-Lecron, 103 Av. Observatoire-400 Lieja-Bélgica.

**36 PROFESIONALES**  
MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)  
MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Camari 2 94289.  
ELECTRICIDAD en general, porteros automáticos, presupuestos sin cargo, trabajos garantizados. Telf. 201814-296641.  
MARS REPARACIONES ELECTRICAS y electricidad. Todo tipo. Para avisos. Tel.: 284599. Sábados tarde abierto. (14)  
URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)  
ALBAÑILERIA Reformas, reparaciones y modificaciones. Presupuestos sin compromiso. Telf. 201814-296641.  
PUERTAS DE SEGURIDAD No espere que le roben! blindamos su puerta con muy poco dinero y máxima seguridad. Telf. 201814-296641.  
FONTANERIA para urgencias. Reparaciones en general e instalaciones. Telf. 201814-296641.

**BOLSOS**  
Busco fabricantes de bolsos, carteras, monederos, etc., etc., fabricados en Badana, Napa, vaquellilla compra directa pago contado o representante tengo clientes Costa Blanca. Tel. 400930 Picornell

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D<sup>a</sup>. Catalina Mateu Oliver**  
(VDA. DE BALTASAR TORTELLA)  
Que falleció ayer a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
E. P. D.  
Sus afligidos: hijo Gabriel (Director del Banco de Bilbao - Ag<sup>a</sup>. Honderos); hija política Antonia Morro, nietos Catalina y Baltasar y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy martes día 9 a las 8 horas de la tarde en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. Pedro Barceló Obach**  
(Juez de Ascenso, Encargado del Registro Civil de Palma)  
Que falleció ayer a la edad de 55 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Su afligida esposa, María Obrador Matas, hijos Pedro y María José, hija política María Isabel Sureda, madre María Obach, madre política Josefa Matas, nieto Pedro, hermanos Juana, Fernando, Manuel y Enrique, hermanos políticos José Font Trías, Francisca Bisbal, María Binimelis, Francisca de la Torre, Ana Obrador y Tomás Martín, ahijada María Elena, tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar hoy martes a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial de Sta. Cruz.  
No se avisa particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**MIRMO CONTACTOS**  
66 SEÑORA SEPARADA, 47 años, buena presencia, culta, contactaría con caballero separado, preferentemente alto de 48 a 60 años.  
08 BUSCAMOS CABALLERO bisexual, hasta 35 años, para enriquecer nuestras relaciones. Somos matrimonio, 31-39 años, excelente situación y físico.  
25 CABALLERO SOLTERO, 33 años, universitario, busca relaciones amistosas/románticas, con señoras o señoritas de 18 a 35 años.  
36 RECIBIENDO DIVORCIO MALLORQUINA, buena presencia, afable, cariñosa, hogareña, simpática, desea conocer señor formal en situación parecida. Fines varios.  
55 UNIVERSITARIO, 38 años, casado, se ofrece a mujeres bellas no importa estado, para relación íntima. Matrimonios también.  
74 JOVEN 33 años, con profesión liberal, desea conocer actividades femeninas que le guste la naturaleza.  
01 SEÑORA CASADA, 25 años, atractiva, busca amistad de mujer liberal. Participa marido, no veletares.  
40 SEÑORA 24 años, contactaría con señorita hasta 30 años para relación íntima. Posible presencia pasiva de mi marido. Curiosas o buscadoras de experiencias atípicas.  
53 PRETENDIENDO formar grupo de matrimonios para amistad, salidas, cenas, excursiones. Deben tener entre 30 y 45 años, nivel cultural medio-alto y libertad suficiente para poder salir con frecuencia.  
57 MATRIMONIO JÓVENES a pareja o persona exhibicionista. Anonimo ambas partes. Relación en exteriores o lugares concurridos. Máxima discreción y seriedad.  
67 CHICA DE 22 años, cultura media, formal, quiere conocer jóvenes solteros de 22 a 30 años para amistad sincera y seria amistad.  
MIRMOFFIN DE ABO - Como cada año, a partir del próximo 15 de Noviembre formaremos grupos de diversión y salidas, para las tradicionales fiestas de NOCHE-ROSA y BISCOTTELES. Consta esta sección en donde publicaremos estas URGENCIAS MIRMOFFIN DE ABO.  
Paseo Borne 15 44. Edificio Reina, tel. 222745 ó Palma

**CLARIVIDENCIA**  
Inf: 419246  
**PARAPSIKOLOGIA**

**AGENCIA MATRIMONIAL «LA FAMILIA»**  
Separada 38 años, negocio propio sin hijos y sin problemas, buena presencia, simpática y formal, desea rehacer su vida con Sr. responsable, buena situación económica, y agradable.  
Separado 30 años, propietario hotelito, culto, formal, sensible y responsable, quiere rehacer su vida, con Srta. culta, femenina, activa y amante del hogar.  
Tel.: 221422 ó 221852  
Avda. Conde de Sallent, 29. ent. PALMA

**33 MASAJES**  
SE NECESITAN señoritas liberales mayores de edad para nuevo salón. Interesadas llamar Tel. 237024, de 3 a 12 noche. (19)  
MASAJES atendido por señoritas Barón de Pinopar. 8-2º-1º (10)  
SEÑORITAS Patricia y Alicia De 11-9 noche. Tel. 415294. (10)  
SALON EL PARAISO señoritas sexis, bellas, jóvenes, dulces para el amor en la intimidad, de 12 a 21 h. Te esperamos. Tel. 278010. (23)

## Guía del espectador

## Cinéfilo

**PORKY'S** (Cómica) Se sigue la pauta de otras películas juveniles de ambiente estudiantil con sus bromazos y su parte importante de sexo. Resulta realmente divertida.

**LA COLMENA.** Se ha hecho un buena síntesis de la magnífica obra de Camilo José Cela. Desfilan una larga serie de estupendos personajes y la parte ambiental ha sido muy cuidada.

**DEMONIOS EN EL JARDIN.** — Una película muy personal con momentos muy conseguidos y otros más discutibles. Se ironiza bastante bien sobre el pasado político y sobre la vida difícil de los años 40.

**SABADO SABADETE.** (Erótica). — Una película española muy cruda en sus escenas sexuales tratadas con cierto humor.

**ATOR, EL PODEROSO** (Fantasía). Se sigue la línea de otras producciones ambientadas en un período algo indefinido y en el que domina lo mágico. Han sido aprovechados los no excesivos medios puestos en juego.

**DESTRUCTOR** (Fantasía). Se sigue la fórmula iniciada por la serie de «Mad Max». Su trama es más coherente y menos tremendista pero resulta un buen espectáculo para los amantes de la acción y de la violencia.

«Las experiencias sexuales de la Sra. Obert y sus sobrinas» (Erótica). Pues poco más o menos lo que indica este largo título.

**LOS INVENCIBLES** (Acción). Bajo su aspecto de película de acción a mayor honra y gloria de las fuerzas antiterroristas, se insinúan muchas cosas y no pocas verdades sobre los grupos radicales y su manipulación por hilos invisibles.

**LA COSA** (Fantasía) Una forma de vida llega a la Tierra intentando absorber las células de otro ser vivo. Destacan en el film la perfección de los efectos especiales en los que «la cosa» toma nuevas formas.

**LA VIUDA DEL TONTO.** Una comedia de estilo italiano inconfundible. Actores populares y chicas guapas y su parte exhibicionista.

**YO TE AMO.** Una película brasileña con una trama sencilla y abundantes toques de erotismo a cargo de Sonia Braga, una estrella muy conocida en el país carioca.

**LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO.** (Comedia). Una película muy sutil y muy cuidada en sus aspectos plásticos y ambiental. Woody Allen está muy bien en su papel de inventor de principios de siglo y con él un grupo de buenos actores.

# CÁRITAS CON LEVANTE

AYUDANOS A SEGUIR AYUDANDO A LOS  
DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES

Ingresos en todos los bancos, a nombre de "Cáritas. Ayuda a los damnificados Levante", y en las oficinas de Cáritas.

CARITAS ESPAÑOLA AGRADECE A TODOS  
LOS PUEBLOS DE ESPAÑA  
SU GENEROSA COLABORACION



## Cartelera

## CIAS-VERSALLES BINGO

Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
CINE VERSALLES

## AUDITORIUM

Hoy, a las 8'00 tarde: Recital de piano «ERIC LANDERER». Obras de Mozart, Schumann, Chopin, Busoni y Falla.

## TEATRO

## SALA MOZART

Avui, a les 7 horabaixa: «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI», original de Miquel Angel Llompard, per la Companyia de Teatre NOU GRUP.

## TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 8'30 tarde en el cine club y dentro del ciclo de «Cine fantástico y terror» se proyectarán las películas «MISTERIOSO DOCTOR KARPIS» de Arthur Robinson y «EL JOROBADO DE NOTRE DAME» de William Dieterle.

## SALAS DE CINE

## ALEXANDRA

«CALIGULA Y MESALINA» Clasificada «S» «SOR EMANUELLE» Clasificada «S» Totalmente prohibido a menores 18 años.

## ABC CINEMA

Todos los LUNES y DOMINGOS: «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «MIL GRITOS TIENE LA NOCHE». Complemento: «PASAJE PARA UN COCHE FUNEBRE». (Aut. mayores de 18 años).

## ASTORIA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «DEMONIOS EN EL JARDIN» Angela Molina, Ana Belén. Dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón. Un film adulto y sólido. Complemento: «CAVERNICOLA». (Mayores 14 años).

## PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «LOS INVENCIBLES» los legendarios SAS Lewis Collins, Judy Davis, Richard Widmark. Director: Ian Sharp. (4'10, 7'10, 10'10). En el mismo programa «Sábado, domingo y viernes», Edwige Fenech, Bárbara Bouchet.

## SALA AUGUSTA

Desde las 3'00 «LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO», un film de Woody Allen Complemento: «SOBRENATURAL». (Mayores 16 años).

## SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15 «BRUJAS MAGICAS», con Andrés Pajares y Antonio Ozores, con Paloma Hurtado. Complemento: «DURO DE PELAR» con Clint Eastwood, Sondra Locke y el orangutan Clyde. (Mayores 18 años) Atención a los pases de «YO TE AMO». (3'00, 7'00, 11'00)

## BELLVER Cinema

(3ª SEMANA)

## SALA BORN

Desde las 3: «LA COLMENA» de Camilo José Cela. Un film de Mario Camus con Ana Belén, Concha Velasco, J.L. López Vázquez, Victoria Abril, José Sacristán, Charo López, José Sazatornil «Saza» y Luis Escobar.- Atención al horario: 3,30 - 5,50 8,10 y 10,30 noche.- Mayo-

## CAPITOL

CLIMATIZADO

Desde las 3'00: «EL GRAN MOGOLLON», con Pedro Ruiz, Amparo Muñoz, Agustín González y Rafaela Aparicio. Complemento: «SOLO CONTRA LA CIUDAD». (Mayores 14 años)

## LUMIERE

Desde las 3'15: «HALCONES DE LA NOCHE», Sylvester Stallone. (4'30, 7'35, 10'40). Además: «NAVAJEROS». (Mayores 18 años).

## NUEVO HISPANIA

Desde las 3'00. (2ª MESI)

Desde las 3'15: «PORKY'S». Un film de Bob Clark. Complemento: «FABRICANTES DE PANICO». (Mayores 18 años).

CHAPLIN multicines 1  
CLIMATIZADO

Nuevo Woody Allen Festival: «MANHATTAN». Woody Allen. Diane Keaton. (Horario: 3'45, 5'25, 7'05, 8'45, 10'30). Complementos cortos. (Mayores 14 años). Domingos y festivos: MATINAL: a las 11'00.

CHAPLIN multicines 2  
CLIMATIZADO

«POLTERGEIST». Un film de Steven Spielberg. (Horario: 4'10, 6'15, 8'20, 10'30). Complementos cortos. (Mayores 14 años). Climatizado. 2.º mes. Ultimos días.

CHAPLIN multicines 3  
CLIMATIZADO

«RATGIME». Una película de Milos Forman con James Cagney, Brad Dourif, Elizabeth McGovern. (Horario: 4'15, 7'10, 10'55). ULTIMOS DIAS. Complementos cortos.

CHAPLIN multicines 4  
CLIMATIZADO

«LAS 1.001 NOCHES»: Un film de Pier Paolo Pasolini. (Horario: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30). MAÑANA ULTIMO DIA. Complementos cortos: Mayores 18 años. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 5  
CLIMATIZADO

«ROCKY III», Sylvester Stallone, Talia Shire. (Horario: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. (Mayores 14 años y menores acompañados). Climatizado. 3.º mes. ULTIMOS DIAS.

CHAPLIN  
Ciné para niños:  
CLIMATIZADO

Domingos y festivos MATINAL a las 11'00. Sábado y Domingo: Walt Disney. Sala 3: «LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT» (4'20). Sala 4: «LOS ARISTOGATOS» (3'30, 5'00). Complemento: «MICKEY MIUSE ROCK». Domingo: MATINAL a las 11.

## PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'00: «EL HOMBRE ELEFANTE», un film de David Lynch. (Pases: 3-7 y 11 noche). Complemento: «PROFESION: EL ESPECIALISTA» (THE STUNT MAN), 5 y 9 noche). Mayores: 14 años.

METROPOLITAN PALACE  
CLIMATIZADO

DESTRUCTOR (Battletruck). Michael Beck. James Wainwright, Annie McEroe. Director: Harley Coklins. (Hor.: 4.45, 7.45, 10.45). Complemento: DESMADRE CITY U.S.A. — Mayores 16 años.

## LIRICO PALACE

Desde las 3'00: «LAS EXPERIENCIAS SEXUALES DE LA SRA. OBERST Y SUS SOBRINAS». Clasificada «S». Además: «INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a manores 18 años.

SALA RIVOLI  
CLIMATIZADO

«LA COSA» (En enigma de otro mundo) Una película de John Carpenter con Kurt Russell. (Hor: 4'30, 7'30, 10'30) En el mismo programa: «QUE VERDE ERA MI DUQUE» J.L. López Vázquez May. 16 años.

JAIME III CINEMA  
CLIMATIZADO

«MUJER DE NOCHE». Lorraine de Selle. Director: Nello Rossati. Clasificada «S». Además: «LAS CHICAS DE COPACABANA». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

## FANTASIO

«EL ORGASMO Y EL EXTASIS». Clasificada «S». «EL DIABLO EN EL CONVENTO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO  
CLIMATIZADO

Desde las 3'00. (2.º mes). «ATOR EL PODEROSO», un film de David Hills con Miles O'Keefe y Brooke Hart. Complemento: «LOS PASAJEROS DEL TIEMPO». (Apto menores).

## SALON RIALTO

Desde las 3'00: «YO TE AMO». Un film de Arnoldo Jabor. (Pases: 4-7 y 11 noche). Complemento: «LA LUNA», un film de Bernardo Bertolucci. (Pases: 4'40, y 8'40). Ambos films en Proyección íntegra. (Mayores 18 años).

## Teatro Balear

Desde 5 tarde a 4 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

plaza Rosellón  
BINGO!

parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000.



### Demonios en el jardín

Angela Molina, Ana Belén, dos personalidades femeninas tan diferentes, juntas por primera vez en un mundo mágico: «Demonios en el jardín», dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón.

«Demonios en el jardín», un infierno de pasiones ocultas. Un film adulto y sólido.

«Demonios en el jardín», gran premio de la crítica in-

ternacional Festival de San Sebastián 1982. Seleccionada para el «Oscar-1983», a la mejor película extranjera.

«Demonios en el jardín», «un trabajo cosido a mano», como antes se sabían fabricar a la perfección en Hollywood» (Le Monde).

Admiren «Demonios en el jardín» en la pantalla de Sala Astoria, en su segunda semana triunfal.

## Programación de Televisión

### PRIMERA CADENA

- 10.00: Carta de ajuste.
- 10.14: Apertura y presentación.
- 10.15: Resumen de la visita a España de su Santidad el Papa.
- 10.25: Visita a España de su Santidad el Papa. Desde Santiago de Compostela, misa del peregrino y visita a la catedral.
- 14.15: Programación de cobertura regional.
- 14.55: Conexión con la programación nacional.
- 15.00: Telediario. Primera edición.
- 15.35: España, sin ir más lejos.
- 16.05: Minutos musicales.
- 16.25: Visita a España de su Santidad el Papa. Desde Santiago de Compostela, mensaje emigrantes y gentes del mar y encuentro con las gentes de Galicia.
- 18.00: Acto europeo. Despedida oficial y salida de su Santidad el Papa a Roma.
- 20.00: Un mundo para ellos. «Las emociones matan?». Dirección, guión y presentación: Santiago Vázquez. Un grupo de médicos norteamericanos de la universidad del sur de California han coincidido en sus estudios sobre las emociones y la salud. Dicen que aquellas, negativas o positivas, influyen de manera directa en el ser humano, e incluso llegan a crear enfermedades o situaciones psíquicas y físicas graves.
- 21.00: Telediario. Segunda edición.
- 21.35: Resumen de la visita a España de su Santidad el Papa.
- 23.00.— Dinastía. Episodio 1. Dirección: Ralph Senesky. Intérpretes: John Forsythe, Linda Evans, Pamela Sue Martín, etc. Matthew Blaisdel, geólogo y todos sus compañeros, empleados de la compañía petrolífera Denver-Carrington, son expulsados a punta de fusil por un batallón de soldados de un lugar indeterminado en Oriente Medio. En el avión que lo lleva a casa encuentra a Steven, el hijo del todopoderoso Blake Carrington, quien completamente borracho, le cuenta que su padre contrae nupcias con Krystle Jennings, su antigua secretaria y con la que Matthew tuvo en su tiempo una aventura.
- 24.00.— Tele-deporte.
- 00.10.— Telediario. Última edición.
- 00.25.— Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 18.45.— Carta de ajuste.

- 18.58.— Apertura y presentación.
- 19.00.— Telenovela. «El collar de la reina». de Alejandro Dumas. Capítulo 19. Intérpretes: Amparo Pampalona, Charo Soriano, Eusebio Poncela, Nuria Carresi, etc.
- 19.30.— Fórmula TV.
- 20.00.— Robinson. Dirección: Enrique Nicanor.
- 20.30.— Hecho a mano.
- 21.00.— Opera. «Werther» de Massenet. Intérpretes: Alfredo Kraus, Lorenzo Saccomani, Julio Catania, Julio Pardo, Franco Roscolo, etc. Dirección musical: Enrique García Asensio, al frente de la orquesta sinfónica y coro de la RTVE.
- 23.30.— De hoy a mañana.
- 00.15.— Despedida y cierre.

### La Luna



Vuelve la obra maestra del 7º Arte: «La Luna». Aclamada mundialmente como su mejor película. Coincidiendo crítica y público... Jill Clayburgh, Matthew Barry, Renato Salvatori y Thomas Milian. «La Luna», escandalosa para algunos. Apasionante para otros... Usted debe juzgarla. «La Luna». Un film de Bernardo Bertolucci, con la excepcional fotografía de Vittorio Storano. Proyecciones en Salón Rialto. Pases: 4'40 y 8'40 noche.

## TEATRE PRINCIPAL

CONSELL DE MALLORCA

PRESENTA

l'estrena mundial  
d'EN ANDREU AMER



LA COMICITAT ES LA  
PROTAGONISTA DEL PRINCIPI  
FINS EL FINAL

### COMPANYIA NURA

DIVENDRES DIA 12 A LES 10 NIT ESTRENA  
DIES, 13, 14, 17, 18, 19, 20 i 21 a les 7 i 10 NIT  
TAQUILLA de 11'30 a 13 i de 17'30 a 22'30

## EROTISMO-PORNO DE GRAN CLASE HASTA LOS EXTREMOS MAS ATREVIDOS

LO MAS DEPRAVADO EN SEXO



# HOY

# JAI ME III Cinema

HABRAN VISTO MUCHAS PELICULAS  
CLASIFICADAS

# S

...PERO NINGUNA  
COMO ESTA  
DESTINADA  
A LAS SALAS

# X DEL MUNDO

EN EL MISMO PROGRAMA  
EROTISMO A TOPE ENTRE RITMOS MUSICALES,  
MUJERES DESNUDAS Y LOS MAS  
COMPLICADOS SECRETOS DE ALCOBA



# LAS CHICAS DE COPACABANA

LA JUVENTUD DUEÑA DE LOS SECRETOS  
DEL SEXO EN UNA ORGIA EXCITANTE

TOTALMENTE PROHIBIDO A MENORES DE 18 AÑOS

# Un caramelo, con olor y sabor a tabaco, para dejar de fumar



## La risa buena de Jacques Tati

por Juan Bonet



El cine está pasando por una mala racha. Se nos van figuras de todos los tamaños que, cada una en su lugar, representa una parcela importante de la «fábrica de sueños», que decía el señor Ereburg.

En este caso, el del director y actor del cine francés Jacques Tati, sueños llenos de humor, de risa buena, pues el creador de Mr. Hulot, representó, dentro del cine cómico, una puesta en solfa de las ridiculeces del mundo «moderno», pero sin poner hiel en la crítica, todo lo contrario.

Tati, con sus personajes, continuaba, a su manera, a un Buster Keaton, muy puesto al día, y sus películas no llegaban nunca al sarcasmo y se quedaban en una risa que era sonrisa muy civilizada, muy intelectualizada también.

«Día de fiesta», su película inicial, es de fines de los cuarenta, y en ella, comedia de las más graciosas equivocaciones, Tati amontona los «gags» como si tuviera necesidad de decirlo todo, mostrándonos lo que va a ser ese personaje suyo: un tipo desgarrado, muy fino y cortés con la gente, que va metiendo la pata con todo lo que se mueve a su alrededor, se diría que con un entusiasmo inagotable.

Después vendrían «Las vacaciones de Mr. Hulot» y más tarde «Mi Tío», «Play Time» y «Tráfico». Su producción fue muy escasa. Tati se tomaba mucho tiempo para pensar sus películas, para hacerlas llegar al público. Se sabe, asimismo, que tuvo muchísimas dificultades económicas. Varias veces se arruinó. Se quejaba de la falta de créditos. Decía que acercarse a un banquero para pedirle dinero, con objeto de hacer reír a la gente, era el número más difícil de todos. Encontrar un banquero con fantasía, se decía Tati, era sumamente complicado. Pero, él supo encontrarlos.

Sí, sus últimas películas resultaron carísimas. Tati parecía separarse o cambiar la manera artesana y humilde de sus films iniciales para poder explicar un mensaje cómico mucho más amplio sobre tópicos temas de nuestros días: El turismo masivo en «Play Time» y los barullos cotidianos de nuestras calles en «Tráfico».

Esas últimas películas, con todo, serían grandes descalabros para la economía de Tati, y para aquellos banqueros, que llevados por su risa buena y llena de fina cortesía para el prójimo, tuvieron la necesaria fantasía para creer en él.

Hacer reír, también cuesta mucho dinero desde el cine, un trabajo que, tal y como está concebido en las grandes producciones, gasta los duros desatadamente.

No olvidaremos fácilmente al Tati, despistado y dulcísimo, de sus primeras películas. En ellas dió lo mejor de sí mismo y con ellas, qué duda cabe, regaló al mundo una risa, del todo civilizada y apacible, es decir algo que le falta a nuestro vivir de cada día.

Dejar de fumar, he ahí el problema. Todos sabemos los peligros que se ciernen sobre el fumador empedrnido: deterioro progresivo de la capacidad respiratoria, tendencia a las enfermedades cardiovasculares, claro poder cancerígeno...

Quien más quien menos ha hecho sus intentos para dejar de fumar. Se necesita una voluntad de hierro. No faltan métodos y medicamentos curativos cuya eficacia no discutimos. Pero está demostrado que les falta algo esencialísimo: acabar asimismo con los hábitos, esos ritos fútiles de tener un sabor determinado en la boca y de realizar los gestos de siempre; llevarse las manos al bolsillo, sacar la cajetilla, el cigarrillo, el encendedor... Romper con estas costumbres también es difícil.

Dos médicos españoles han ideado un simple «caramelo» que con su original emvasado puede ser el remedio eficaz para abandonar el tabaco haciendo los mismos gestos de siempre.

Este caramelo no contiene nicotina aunque sí un

fuerte sabor y olor a tabaco. No es tóxico y su venta no estará limitada por ninguna medida proteccionista de la salud. La fórmula es a base de extracto de tabaco reforzado con esencia del propio tabaco para darle mayor olor; extracto de regaliz para facilitar la respiración y suavidad de la garganta; sal, que estimula la capacidad del sabor opuesto y azúcar. Tras la toma de uno de estos caramelos no habrá fumador que soporte un segundo hasta por lo menos dos horas después. Los hay con sabor a «negro» y a «rubio».

Están empaquetados en cajetillas muy parecidas a las usuales, que transmiten un olor en cierto modo exagerado del tabaco original. Así el fumador puede realizar los movimientos habituales... a excepción del encendedor.

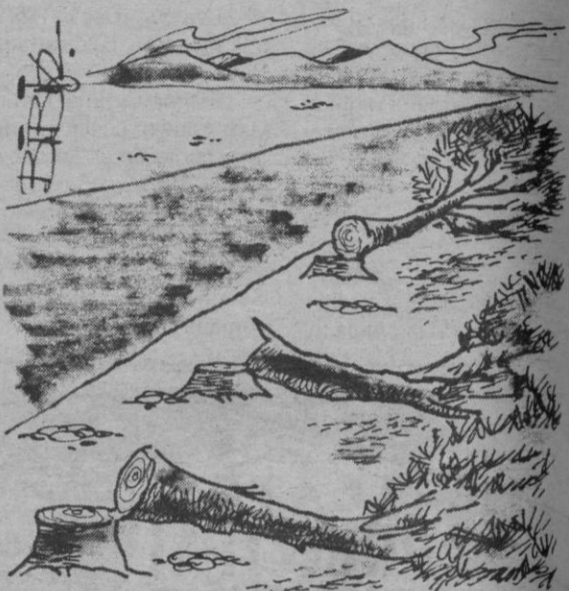
No, no hay peligro de cambiar de adicción. Una vez perdida la costumbre de fumar y confirmado el propósito de no reincidir, también se abandonará el caramelo. Únicamente los diabéticos no pueden utilizar este método. Pero los «inventores» están tras la consecución de un caramelo con azúcares que no se asimilen.

Rusos, norteamericanos y británicos han comercializado una goma de mascar con iguales propósitos. Los efectos curativos han sido comprobados. Pero estos chicles, que contienen porciones de nicotina pura ofrecen serios inconvenientes y no pueden venderse sin receta médica. Es la ventaja que tiene el caramelo español puesto que es mínimo su contenido nicotínico.

## Sa Gent

Antonio Agustín

Si hace un par de años le decimos a los jovencitos que iban a cantar zarzuelas como descosidos, se nos hubieran reído en las barbas. Y ahí los tienen pegándole a la LEYENDA DEL BESO a todas horas. Y no será esta la única zurra, porque se anda ya mascando un asalto al tren correo de nuestro género lírico y ya verán los listos del plástico la manera de darle un viaje tras otro. ¡Qué siempre resulta menos hortera que la remojadísima cabeza de la novia de IVAN, llena de caracoles por los CABEIOS!. A la mazurca de LUISA FERNANDA —que no tiene nada estropeado— ya le están haciendo un arreglo. Todo empezó cuando WALDO DE LOS RIOS «arregló» a BEETHOVEN. Lo dicho, en nombre de la juventud se van a arreglar muchas cosas. Hombre, la carretera de Sóller ya la estamos arreglando, entre todos. Que algunos aprovechan para coronar el COLL en busca de lechona asada... Aunque de la parte de PALMA más de cuatro nos quedamos llorando por los PINOS que el serru-



cho ARBORICIDA se está llevando. Vuelve con nuevos bríos el proyecto de SALON NAUTICO, una idea vieja amiga de esta sección. Las embarcaciones siguen siendo la gran pasión de nuestras gentes y todos los esfuerzos que se hagan promocionando tan bella afición encontrarán positivo eco. JUAN PABLO II aconseja el cambio: del tibio catolicismo a un cálido y vital cristianismo. No deja de ser una receta eficaz. Lo que hace falta es que los enfermos se hagan despachar la receta y la tomen a sus horas. El MALLORQUETA venció en JEREZ, como era de esperar. Por lo menos se ha habido que esperar. Ya se sabe que el que espera desespera. Mis informadores aseguran que esta vez los TANTOS no fueron al público sino directos a las mallas contrarias. ¡Cómo deben ser los TANTOS!. Por cierto que los PINOS llevan mala racha. Caen hasta en SON RAPINYA. Cada vez que en el PLENO MUNICIPAL se habla de CATALAN, de ASESOR LINGUISTICO CATALAN, etc. desde la OPOSICION se haga expresa mención en las bases de que debe tratarse de la VARIEDAD BALEAR del CATALAN. Desde la mayoría se les responde o poco menos que ello se DA POR DESCONTADO. Los textos legales vigentes no lo dan por descontado. En cambio en las BASES para cubrir la plaza de ASESOR LINGUISTICO se omite cualquier referencia específica con lo que se echa de menos en el CUARTO EJERCICIO un tema relativo a la VARIEDAD BALEAR y su marco JURIDICO fundamental. Se presentó un único aspirante que fué rechazado y ha sido nuevamente convocada la PLAZA. Esperemos que no la gane un español, comprendido entre 18 y 60 años, que no tenga idea acerca de nuestro MALLORQUIN o LENGUA BALEAR. Si ocurriera de ese modo ya sabríamos cual es el objetivo de perseguido con la ejecución el programa de NORMALIZACION LINGUISTICA CATALANA. Cualquier anomalía lingüística mallorquina resultante, sería cosa de risa.

## Punto final

### Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º  
Telf. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1958



Director: Pablo Lluïl  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada